

RMV na zeleni veji

DUŠAN UDOVIČ

V rafalu častitljivih obletnic, ki si v tem času sledijo druga za drugo, so okroglih šestdeset let dočakali tudi taborniki Rodu Modrega vala. Najmanj tri generacije (v pravem pomenu besede) so šle skozi to mladinsko šolo življenja, katere temeljne vrednote so v času ostale neokrnjene. Kar še zdaleč ne pomeni, da se organizacija ni prilagajala novostim, ki jih je prinašal čas. Ravno nasprotno: če je danes, ob ritmihi sodobnega sveta, ki je zmlel ali potisnil v ozadje že marsikatero načelo, taborniška organizacija še vedno med nami, je to znak nje-nega zdravja. In seveda sposobnosti prilagajanja, kar je za vsako organizacijo prvenstvena veščina, za mladinsko, ki je med vsemi najbolj izpostavljena minljivosti časa in generacijskemu preraščanju, pa še posebej.

Kar doživiš pri tabornikih (mislim, da je navsezadnje podobno pri skavtih), ti ostane za zmeraj pod kožo kot nekakšen pogojen refleks: sposobnost organizacije, smisel za življenje v skupnosti, odnos do narave in ljudi, radovednost do sveta in sočloveka, solidarnost. Pa še cel kup praktičnih veščin, za katere nikoli ne veš, kdaj ti bodo v življenju prišle prav. In potem se izkaže, da prav vse pridejo na vrsto, prej ali slej.

Skratka, zdi se, da taborniki Rodu Modrega vala lepo uspevajo, ker so ob ohranjanju osnovnih načel sposobni modernizacije. V času, ki za nikogar ni lahek, so znali zlesti na zeleno vejo. Takim je ob okroglem jubileju privoščiti najmanj, da bi dočakali stoletnico in več.

SIRIJA - ZDA pripravljene na vojaško akcijo s Francijo kot edino pomembno zaveznico

Do napada bi lahko prišlo vsak trenutek

BAZOVICA 2013 Spominske svečanosti na bazovski gmajni



BAZOVICA - V Narodnem domu v Trstu so včeraj predstavili letošnji spored spominskih dogodkov ob 83-letnici smrti mladih bazoviških junakov. Osrednja svečanost bo v nedeljo, 8. septembra, ko bosta ob pozdravih tržaškega župana Roberta Cosolinija in slovenskega ministra Uroša Grilca za mikrofonsko stopila osrednja govornika: slovenski pesnik in kulturni delavec Marko Kravos ter zgodovinar iz Gradišča Dario Matiusi.

Dogajanje se bo sicer začelo že v petek z recitalom na bazovski gmajni že ob zori, se nadaljevalo na pokopališču pri Sv. Ani, nato pred Univerzo v Ljubljani, v Prešernovem gaju v Kranju in še v bazovski cerkvi. V soboto bo običajni taborni ogenj.

Na 3. strani



WASHINGTON, DAMASK, MOSKVA - Ameriški predsednik Barack Obama je »napovedal« vojaški poseg v Siriji. Združene države ne morejo dopustiti pobijanja ljudi s kemičnim orožjem, zato bo kongresu predlagal »primeren« vojaški poseg. Obama pa ni razkril, kdaj naj bi se to zgodilo.

Sirijo so včeraj zapustili še zadnji inšpektorji ZN, ki so preiskovali navedbe o domnevnem napadu s kemičnim orožjem. Morebitna vojaška akcija ZDA proti režimu v Damasku, ki da stoji za kemičnim napadom, se zdi po mnenju opazovalcev vse bližje. Ruski predsednik Vladimir Putin medtem ne verjame v krivdo sirskega režima in od ZDA zahteva dokaze. Sirijo je zjutraj zapustilo 13 inšpektorjev na čelu z Aakejem Sellströmom, ki so iz Damaska odpotovali v sosednji Libanon.

Na 14. strani

OPČINE - Včeraj in danes vrhunec 48. študijskih dni Draga

Boris Pahor, Evald Flisar in izzivi novih medijev

OPČINE - Včerajšnji častni gost 48. študijskih dni Draga v parku Finžgarjevega doma na Opčinah je bil slavjenec Boris Pahor, ki je dolgo let sodeloval na tej prireditvi in še naprej bo - tako je zagotovil. Gostitelji so ga tople pozdravili, prejel je tudi umetniško darilo, v svojem nastopu pa je govoril o slovenskem narodu in groznih globalizacije. Sledilo je predavanje pisatelja Evalda Flisarja, ki je obravnaval krizo zahodne civilizacije v potrošniškem duhu, dopoldne pa se je Draga mladih dotaknila aktualne teme novih medijev.

Na 2. strani



Jutri na Bledu Strateški forum

Na 2. strani

Šest priseljencev iz centra CIE na begu

Na 7. strani

V Gorici folklor poleg vegetarijancev

Na 8. strani

Na Debelem rtiču Rotary kamp 2013

Na 4. strani

ITALIJA - Ultimat Demokrati stranki

Berlusconi si je že spet premislil



RIM - Silvio Berlusconi je včeraj padel v politični objem vodje radikalcev Marca Pannelle. Ob podpisu šestih referendumov za spremembo pravosodja je demantiral petkove izjave o ultimatu Demokrati stranki, kateri je zagrozil, da bo strmoglavil Lettovo vlado, če go izključen iz senata zaradi pravnomočne obsodbe. Včeraj se je premislil, pohvalil vlado, ki si jo je sam »močno želel«, dodal pa je, da »bi bilo absurdno, ko bi iz parlamenta odstranili liderja sile, ki vlado podpira.«

Na 14. strani

Odkup zlata

Poštenost in transparentnost



Kupimo rabljeno zlato, srebro in platino

Fernetiči 14
Tel. 334 26 56 119

S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.

Certificirana elektronska tehnična
Plačamo na stotino grama

Fernetiči 14
Ulica Vergerio 9
Žavljice (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco 23
Cervignano - Ulica Garibaldi 44

Evergreen
TUTTO
GIARDINO

Prodaja
Bukovih in hrastovih drv
Bukovih in
jelkovih
peletov



Ul. Dragotin Kette, 4
Bazovica (Trst)
tel. +39 040 226894
mob. +39 393 7741336



OPČINE - Včerajšnja gosta Drage pisatelja Boris Pahor in Evald Flisar

Narod v globaliziranem svetu in potrošniški propad Zahoda

TRST - »Če bom mogel, vam bom še pomagal, kakor sem pomagal prej,« je bilo prisrčno zagotovilo, ki ga je Boris Pahor namenil organizatorjem in prijateljem Drage. Na študijske dneve ga vežejo lepi spomini, velik pomen pripisuje predvsem izvedbam pred nastankom slovenske države. Včeraj je v parku Finžgarjevega doma pogrešal »sopotnika« Alojza Rebulo. Gostitelji so Pahorja počastili, prejel tudi darilo - grafiko umetnika Edija Žerjale. Po jubilatovem nastopu pa je bilo še predavanje pisatelja in dramatika Evalda Flisara o krizi zahodne civilizacije.

Srečanje sta uvedla predsednik Društva slovenskih izobražencev Sergij Pahor in Saša Martelanc, ki se je v imenu organizatorjev zahvalil slavljencu za dolgoletno sodelovanje. Dejal je, da je bil Boris Pahor soustvarjalec novega razpoloženja dialoga, ki je nastajalo na Dragi, udeleženci so občudovali njegovo jasnost in pogum. Martelanc je navedel anekdoto o tem, kako je sam med izletom v Pletenje na Dolenjskem po »neuradni poti« prvič prebral Pahorjev članek v reviji Zaliv. Slavljenca je označil kot umetnika in bojevnika, ki se je v zadnjih letih še bolj trudil, njegova slava se je povečala, skrb za slovenstvo izostrilo, »pa tudi prijatelj naše Drage ste ostali«.

Častni gost je ugotavljal, da »to, kar se je dogajalo na Dragi in v Zalivu, je bilo usmerjeno v prihodnost, saj je šlo za obstoj ali neobstoj«. Poudaril je, da narodna zavest ni nacionalizem, kar je svoj čas trdil Edvard Kardelj. »Ko sem prebral, da bo komunizem odpravil narod, mi je zavrelo. Potem ko so se ljudje žrtvovali za narod ...« se je spominjal Pahor. Brez narodne identitete nisi nič, je prepričan pisatelj, ki obžaluje, da za del dijakov slovenskih šol v Trstu Slovenija ni domovina. »Te smo izgubili. Kako bomo ohranili jezik, če ni narodne zavesti?« se je vprašal in dodal, da nima smisla prirediti kongresa o jeziku, če ne gojiš jezika ter pri tem ostel SKGZ, »ki ga je večkrat krepko lomil«. Pahor zavrta globalizacijo brez partikularnega, saj gre za nadaljevanje »pogubnega levičarskega internacionalizma«. Pisatelj je bil vseskozi levičar, socialdemokrat, ki je »izrazil Drago za svoje levičarske dejavnosti, poleg Zaliva«. V Trstu se moramo liberalnim ljudem zahvaliti, da so tiskali Edinost in zgradili Narodni dom. Pahor pa je oba tradicionalna

tabora Slovencev v Italiji pozval, naj ne računata na to ali ono politično podporo v Ljubljani, »ker moramo skupaj reševati slovenski narod pred globalizacijo«.

Komentiral je tudi slovesnosti v Ljubljani, kjer mu je župan Zoran Janković napovedal, da bo prestolnica v letu dni dobila Pahorjev trg: »Rekel sem jim, ne pretirajte in počakajte, da grem na oni svet.«

Pisatelj Evald Flisar (izčrpno ga je predstavila Maja Lapornik) se je posvetil propadu vrednot v zahodnem svetu, ki se je kot posoda izpraznil vsebine. Na osnovi Jungovih navodil je Flisar obravnaval današnjo potrošniško družbo, »kjer je kupec kralj, pred trgovinskimi policami pa smo vsi enaki«. Zakaj bi se trudili iskati duhovnost in odgovore, ko pod površino ni nič (tako je pravil Andy Warhol), na površju pa najdeš prav vse, včasih tudi s 50-odstotnim popustom. V izobilju vsega pa si čedalje več ljudi ne more privoščiti niti hrane za otroke. Izkušnje narekujejo, da so uspešne skupnosti tiste, ki se

ne odreka niti empirični niti mitološki sferi, znanost in bog se po Flisarjevem mnenju ne izključujeta. »Voda življenja pa že dolgo izvira drugje in zahodna civilizacija se s tem noče sprijazniti,« je menil pisatelj, ki je tudi zelo kritičen do predstavniške demokracije (»ene največjih prevar v zgodovini«), pohlepnežev in slepih oblastnikov, ki uničujejo kulturo. Črnogledi mislec je na koncu le ponudil kanček odrešilnega upanja, ko je dejal, da bomo smisel življenja ustvarjali sami, vsak dan znova in vsak dan novega.

Danes ob 9. uri bo maša z upokojenim ljubljanskim nadškofom Alojzom Uraonom, uro kasneje pa predavanje duhovnika in kolumnista Branka Cestnika o Cerkvi na razpotju 50 let po vatikanskem koncilu. Ob 16. uri bodo podelili Peterlinovo nagrado koroškemu kulturnemu delavcu Janku Zerzerju in Zvezi cerkvenih pevskih zborov iz Trsta, sledilo bo predavanje analitika Aleša Maverja na temo Slovenija pred ponavljanjem razreda. (af)



Evald Flisar in Maja Lapornik v parku Finžgarjevega doma

KROMA

OPČINE - Zaključek 23. Drage mladih z razpravo o novih medijih

»Splet je koristen, a pojdite kdaj ven«

Bojan Amon govoril o prednostih in pasteh spleta, Sara Terpin, Darko Bradassi in Uroš Grilanc pa o svojih izkušnjah

TRST - Novi mediji predstavljajo veliko prednost, saj nam poenostavljajo življenje, v sebi pa skrivajo tudi nevarne pasti. O tem je bil včeraj dopoldne govor v parku Finžgarjevega doma na Opčinah, kjer se je zaključila 23. Draga mladih v organizaciji društva Mladih v odkrivanju skupnih poti iz Trsta, Socialne akademije iz Ljubljane in središča Rotunda iz Kopra. Nastopili so sociolog Bojan Amon, podjetnik Uroš Grilanc, prevajalka Sara Terpin in urednik spletnega portala Slomedia Darko Bradassi. Moderator Jernej Šček pa se je na začetku spomnil preminule Žive Srebrnič, katere smrt je ta teden pretresla vso skupnost Slovencev v Italiji in širšo javnost.

Bojan Amon, ki se pri družbi TSmedia ukvarja s pridobivanjem vsebin za televizijo, je uvodoma na kratko obnovil zgodovino medijev od papirusa do Twitterja, nakar je orisal razliko med tradicionalnimi in novimi mediji: medtem ko so prvi



Z leve Sara Terpin, Bojan Amon, Jernej Šček, Darko Bradassi in Uroš Grilanc

KROMA

enosmerni, minljivi, nedemokratični, zaprti ter časovno in prostorsko omejeni, nudi novi mediji možnost soustvarjanja in podajanja povratne informacije, tako da uporabnik lahko postane aktiven član medijskega ekosistema. Poleg tega jih po njego-

vih besedah zaznamujejo večja demokratičnost, trajnost in prostorska neomejenost.

Predstavil je tudi pozitivne in negativne plati novih medijev - množice orodij, med katere prištevamo bloge, iskalnike, socialna omrežja idr. Vsi ti omogočajo

hitreje stike, informacije in izobraževanje, po drugi strani pa prinašajo tudi negativne stranske učinke. Morda se premalo zavedamo, da je v socialnih omrežjih konec naše zasebnosti. Spletnim kanalom včasih ne moremo zaupati, postavlja se problem kredibilnosti, potem pa so tu psihološke in zdravstvene težave. V ZDA naj bi od 5 do 10% uporabnikov kazalo simptome zasvojenosti, intenzivno spletno življenje prinaša odtujenost, osamljenost in preobremenjenost. Novi mediji ne morejo nadomestiti realnega življenja - druženja, igranja, kartanja. »Koristni so, a ne pretiravajmo. Pojdite kdaj ven,« je svetoval Amon.

Občinstvo se je nato seznanilo s primeri dobre prakse. Sara Terpin je prevajalka in docentka, ki ima svojo osebno spletno stran, na kateri potencialne stranke najdejo informacije o njenih prevajalskih uslugah, poleg tega pa je pred nekaj meseci zagnala tudi spletno stran www.slovely.eu. Ta nudi italijanskim obiskovalcem informacije o vsem, kar je slovensko. Na njej najdemo manj znane turistične destinacije v Sloveniji, prispevke o slovenski književnosti, običajih in kulturni tradiciji, pa še uganke in kmalu tudi učenje slovenščine s pesmimi slovenskih kantavtorjev.

Darko Bradassi je predstavil portal Slomedia, ki je dejaven pet let. Ustanovila ga je skupina ljudi, ki je spoznala, da je dinamično informacijsko sredstvo priložnost, pri poročanju pa po Bradassijevih besedah zelo pazijo na kakovost vsebin in slovenskega jezika. Dejal je, da se Slomedia ponaša z velikim številom obiskovalcev ter da je vir informacij za medije v Sloveniji.

Podjetje Dotcom že 9 let deluje v Trstu in 5 let v Ljubljani. Uroš Grilanc je povedal, da ponuja podjetje računalniške storitve, in sicer elektronsko upravljanje z dokumenti, spletne strani ter spletno trgovanje, ki je v zadnjih dveh letih v Italiji v strmem vzponu. Gospodarska kriza je podjetju pomagala, da se je približalo socialnim omrežjem, poslovanje pa je z lokalne ravni dvignilo na evropsko (od Norveške do Španije) in še dlje (v Egipt in ZDA). »Podjetja vedo, da spletna stran ni dovolj, da morajo biti čim bolj dejavna tudi v socialnih omrežjih, za to pa potrebujejo mlade sile. Mladim lahko povem, da se v tem sektorju ponujajo lepe priložnosti,« je spodbudil mlade poslušalce. (af)

BLED - Od danes do torka z udeležbo pomembnih predstavnikov iz več kot 50 držav

Slovenija gosti Strateški forum

Jutri med visokimi gosti tudi italijanski premier Enrico Letta in avstrijski predsednik Heinz Fischer

BLED - Slovenija bo ta konec tedna gostila že osmi Strateški forum Bled (BSF), ki bo letos potekal pod naslovom spreminjajoča se Evropa v spreminjajočem se svetu. Na enem najpomembnejših zunanjepolitičnih dogodkov Slovenije letos pričakujejo številne visoke politike, gospodarstvenike in predstavnike znanstvene srenje iz več kot 50 držav.

Tako na Bled prihajata dva predsednika držav, dva premiera ter deset zunanjih in 17 drugih ministrov, pa tudi številni visoki predstavniki mednarodnih organizacij.

Najprej se bodo danes zbrali mladi, ki bodo letos na Bledu govorili o mladih v EU, digitalni revoluciji in novih pravila poslovanja. Bodoče odločevalce bo nagovorila tudi premierka Alenka Bratušek.

Jutri zjutraj se bo na Bledu začel poslovni del foruma, ki bo letos posvečen gospodarski prihodnosti Rusije in Srednje Azije s posebnim poudarkom na energetiki in novih tehnologijah.

Popoldne se bo z otvoritvenimi nagovori Bratuškove, Erjavca in blejskega župana Janeza Fajfarja začel glavni del BSF. Na glavnem panelu voditeljev bodo sodelovali predsednik Borut Pahor, njegov avstrijski kolega Heinz Fischer in italijanski premier Enrico Letta.

Pod naslovom Spreminjajoča se Evropa v spremeni- najočem se svetu se bodo na panelu posvetili prihodnosti Evrope, ki je sredi velike gospodarske krize, pa tudi sredi krize idej, kako naprej. V luči evropskega leta državljanov se bodo spraševali, ali naj bi bila Evropa federacija držav ali federalna unija državljanov, ali odgovor- nosti unija solidarnosti in nenazadnje, ali naj bo zgolj skupen trd ali politična unija, da bi si zagotovila tako demokratsko legitimnost kot tudi učinkovitost in konkurenčnost na globalni sceni.

Sledil bo panel o vodni problematiki v t.i. Mena regiji, torej regiji Bližnjega vzhoda in Severne Afrike, na katerem bo Slovenijo zastopal predstavnik okoljskega ministrstva Mitja Bricelj, izpostaviti pa velja generalna sekretarja Jadransko-jonske pobude Fabia Pigliapoca in Unije za Sredozemlje Fatale Sijilmasija. Sledila bo še polnočna razprava o potrebi po spremembi miselnosti v smeri visokotehnološkega razvoja, na kateri bo sodeloval tudi minister za izobraževanje, znanost in šport Jernej Pikalo.

V torek se bo forum nadaljeval s štirimi paneli. Na jutranjem o mednarodnem kazenskem pravosuđu kot pogoj za uspešno prihodnost bodo ob Bensoudovi sodelovali tudi visoka komisarka ZN za človekove pravice Navi

Pillay, predsednik slovenskega ustavnega sodišča Ernest Petrič ter direktor mednarodnega pravosodnega programa pri Human Rights Watch Richard Dicker.

Na panelu o prihodnosti gospodarske in monetarne unije bosta nastopila finančni minister Uroš Čufer in guverner Banke Slovenije Boštjan Jazbec. Izpostaviti velja še glavnega ekonomista pri EBRD Erika Berglofa, slovaškega zunanjega ministra Miroslava Lajčaka in finskega ministra za evropske zadeve in zunanjo trgovino Alexandra Stubba.

Tretji panel bo posvečen odnosom med EU in Turčijo. Na njem bosta med glavnimi govorniki obrambni minister Roman Jakič in nekdanji italijanski zunanji minister in evropski komisar Franco Frattini, zdaj predsednik Italijanskega združenja za mednarodne organizacije.

Zadnji panel bo tradicionalno posvečen širitvi EU na Zahodni Balkan. Sodelovali bodo vsi zunanji ministri iz regije. Izkušnje Hrvaške pri vključevanju v EU bo predstavila hrvaška zunanja ministrica Vesna Pusić, nastopili pa bodo še zunanji ministri Srbije Ivan Mrkić, BiH Zlatko Lagumdžija, Črne gore Igor Lukšić, Makedonije Nikola Poposki in Kosova Enver Hodžaj. Albanijo bo zastopal nekdanji premier in zunanji minister Ilir Meta.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Nedelja, 1. septembra 2013

3

Primorski
dnevnik

BAZOVICA 2013 - Spominske svečanosti ob obletnici smrti štirih bazoviških junakov

V duhu kapitulacije Italije, padca fašizma in ljudske vstaje

»Letošnja Bazovica 2013 poteka v znamenju treh zgodovinsko pomembnih obletnic, in sicer 70-letnice padca fašizma v Italiji (25. julij 1943), 70-letnice kapitulacije Italije (8. september 1943) in 70-letnice septembrske ljudske vstaje in Goriške fronte,« je na včerajšnji predstavitvi programa svečanosti ob 83. obletnici ustrelitve bazoviških junakov - Ferda Bidovca, Zvonimirja Miloša, Frana Marušiča in Alojza Valenčiča - povedal predsednik Odbora za proslavo bazoviških junakov pri Narodni in študijski knjižnici Milan Pahor.

Program dogodkov v spomin na mlade žrtve fašističnih krvnikov bo zaobjel v glavnem tri dni. V **petek, 6. septembra**, bo dogajanje kar se da pestro: začelo se bo ob zori, točneje ob 6.43 na bazovski gmajni, kjer bodo spomin na 6. september 1930 že četrto leto zapored obudili recitatorji skupine Mladi Tigr, ki jo vodi Marjan Bevk. Ob 11. uri bo spominska svečanost na pokopališču pri Sv. Ani - udeleženci se bodo zbrali pred glavnim vhodom in v sprevodu se sprehodili do spomenika, kjer bo po polaganju vencev spregovorila profesorica Neva Zaghet, zapel pa bo pevski zbor Fran Venturini od Domja. Ob 14. uri se bo dogajanje pomaknilo v Ljubljano, točneje pred palačo njene Univerze na Kongresnem trgu, kjer so lani odkrili obeležje v spomin na štiri junake (tam je sicer podobno stalo med letoma 1931 in 1942 - uničile so ga italijanske okupacijske oblasti). Sledila bo še tradicionalna svečanost v Prešernovem gaju v Kranju ob 16. uri. Po polaganju vencev bo udeležence pozdravil župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj, slavnostni govornik pa bo devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja. Za kulturno obogatitev bodo poskrbeli Pihalni orkester Mestne občine Kranj in dijaki Gimnazije Kranj ter MePZ Igo Gruden iz Nabrežine ob častni straži tabornikov in skavtov. Dan se bo zaključil ob 20. uri z mašo zadušnico v župni cerkvi v Bazovici, kjer bo zbrane nagovoril upokojeni nadškof Alojz Uran.

Soboto, 7. septembra, bo ob 21. uri zaznamoval taborni ogenj, ki ga na bazovski gmajni v bližini spomenika že 13 let zapored prireajo taborniki Rodu modrega vala.

Nedeljski dan, 8. septembra, se bo začel ob 10. uri, ko bo »pri Kalu« v Bazovici štartal planinski pohod, ki ga prireja AŠD Sloga v sodelovanju z SPDT in SK De-

vin; ko se bodo pohodniki okrog 15. ure zgrnili s Kokoši na bazovsko gmajno, se bo začela osrednja spominska svečanost. »Letos smo si želeli, da bi ob spomeniku zapel Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič, ki bo v Bazovici tako idealno zaključil proslavljanje svoje 40-letnice. Ob partizanskih pevcih pa smo povabili tudi Godbeno društvo Viktor Parma iz Trebč, ki praznuje letos 100 let delovanja.« Po polaganju vencev bodo udeležence pozdravili tržaški župan Roberto Cosolini, minister za kulturo Republike Slovenije Uroš Grilc ter Milan Pahor. Osrednja govornika pa bosta tokrat slovenski pesnik in kulturni delavec Marko Kravos, ki so ga organizatorji želeli počastiti ob pomembnem življenjskem jubileju, ter zgodovinar iz Gradišča Dario Matiusi, ki je dejaven v centru Leopoldo Gasparini, kjer se je uveljavil predvsem kot avtor številnih publikacij o NOB in antifašizmu. »Paleta gostov je tudi letos široka, tako kot je teritorij, ki ga želimo zaobjeti. V teh letih smo prebili namreč meje Bazovice in Trsta ter segli vse do Rezije in Benečije. Ob predstavniku slovenske vlade, pa smo nadvse ve-



Lida Turk in Milan Pahor na včerajšnji predstavitvi v Narodnem domu

KROMA

seli, da je povabilo sprejel tržaški župan.« Prireditelj bosta povezovala Kim Furlan in Matija Kralj, za častno stražo ob spomeniku pa bodo poskrbeli taborniki RMV in skavti SZSO.

Sklepno dejanje bo tudi tokrat mednarodni odbojarski turnir za Pokal bazoviških junakov v ženski in moški konkurenci, ki bo v soboto, 14., in nedeljo, 15. septembra, v občinski telovadnici v Repnu. (sas)

IZLET - Slovenski sosodje odkrivali naše mesto

110 gostov na obisku

Od Rižarne, mimo Velikega trga v Narodni dom - Obisk Kraške hiše in bazovske gmajne



Včeraj so je v Trstu mudila večja skupina 110 gostov iz severovzhodne Slovenije. V spremstvu novinark Mirjam Muženič in Špele Lenardič so župani, podžupani, predstavniki turističnih dru-

štev in mnogi drugi najprej obiskali Rižarno, kjer je za razlago poskrbel Borut Klabjan, nato pa so se odpeljali na Veliki trg in se sprehodili do Narodnega doma. Tu jim je dobrodošlico izrekel de-

želni svetnik Igor Gabrovec, zgodovinar Milan Pahor pa jim je predstavil zgodovino poslopja, v katerega so vstopili. V veliki dvorani jim je pisatelj Dušan Jelinčič predstavil literarno ustvarjanje v tem prostoru, sami pa so lahko segli tudi po knjižnem izboru, ki ga je pripravila Ilde Košuta iz Tržaške knjigarne. Za enkratno vzdušje so z venčkom narodnih poskrbele pevke zbora Cvet v laseh iz Izo le pod vodstvom Marjetke Popovski.

Kosilo je goste čakalo pri Križmanu v Repnu, kjer jih je sprejel domači župan Marko Pisani s harmonikarjem. Pot jih je seveda vodila na ogled Kraške hiše in nato na bazovsko gmajno (na fotografiji KROMA), kjer jih je Marko Bidovec seznanil še z zgodovinskimi dogodki izpred 83 let in o antifašističnem boju.

Furlanska cesta zaprta

Furlanska cesta bo danes zaprta za promet okvirno od 9. do 16. ure. V tem času naj bi namreč umaknili veliki žerjav pri Rumeni hiši. Prevozno podjetje Trieste trasporti sporoča hkrati, da bosta avtobusa linije 42 oz. 44 spremenila svojo progo. Avtobusa bosta peljala po Ul. Fabio Severo vse do Ul. Valerio, po novi cesti za Opčine in pokrajinski cesti 35 vse do Proseka. Hkrati bodo pri podjetju poskrbeli za avtobus, ki bo vozil s Trga Oberdan do parkirišča pri Rumeni hiši in nazaj.

Italijanski predstavniki pri OZN naj se oglasijo

Tržaški senator Demokratske stranke Francesco Russo, ki se sinoči ni mogel udeležiti srečanja Severne lige na temo Svobodnega tržaškega ozemlja (STO), poziva tržaške politike, naj složno iščejo rešitve za vsakdanje probleme občanov. »To pa nima veze z bizarnimi teorijami o samostojnosti STO. Ena šibkih točk tega mesta je prav osamljenost in kulturna samoreferenčnost. Russo, ki je član senatne komisije za zunanje zadeve, je pred dnevi pozval italijansko predstavništvo pri OZN v New Yorku, naj izrazi jasno stališče o tržaški zadevi, ki je v Italiji in svetu že dolgo predmet zgodovine. »Ko ne bo več iluzij, bomo vsi skupaj lažje načrtovali prihodnost Trsta,« meni Russo.

Vlomili v vozilo gradbenega podjetja

Neznanci so v četrtek ponoči v Ul. Marco Polo pri Sv. Jakobu razbili zadnje okno parkiranega avtomobila minivan fiat panda, ki je last gradbenega podjetja. Iz prtljavnika so odnesli tri vrtnike v skupni vrednosti 2400 evrov, navaja policija. V petek zjutraj je krajo opazil delavec prizadetega podjetja, ki se je odpravil v vozilo.

Hlinila nesrečo in zahtevala 4000€

Na Opčinah se je 83-letni moški v četrtek zvečer obrnil na karabinerje in prijavil poskus goljufije. Malo prej je upravljal svoj avtomobil, neka ženska pa ga je ustavila in zatrčila, da se je vozilo dotaknilo njene roke in jo poškodovalo. Pri priči je zahtevala 4000 evrov odškodnine - v gotovini. Priletni moški se ni strinjal, ko je omenil karabinerje pa ga je ženska opsovala in se oddaljila.



COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE - OBČINA DOLINA
(TRIESTE - TRST)

OBVESTILO O SPREJETJU »NE BISTVENE« VARIANTE ŠT. 26 K SPLOŠNEMU OBČINSKEMU REGULACIJSKEMU NAČRTU ZA IZPOPOLNITEV NAMAKALNIH DEL V KRAJU "MONTE D'ORO" - 3. POSEG

ODGOVORNI OP ZA TEHNIČNO URBANISTIČNO PODROČJE

Po pregledu 1. odstavka 63. člena D.Z. št. 5/2007 ter 11. in 17. člena O.P.D.O. št. 86/2008,

SEZNANJA,

da je bila sprejeta s sklepom občinskega sveta št. 28 z dne 8.8.2013, "ne bistvena" varianta št. 26 k Splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu za izpopolnitev namakalnih del v kraju "Monte d'Oro" - 3. poseg. V smislu 17. člena O.P.D.O. št. 86/2008 bo sklep o sprejetju variante z vso zadevno dokumentacijo na razpolago v občinskem uradu zasebnih gradenj od 4.9.2013 do 15.10.2013 vključeno od 9. do 12. ure, tako da si ga lahko vsakdo v celoti ogleda. V tem obdobju do 15. oktobra 2013 lahko vsakdo predloži na Občino svoje pripombe. V istem obdobju lahko lastniki nepremičnin, ki jih obvezuje sprejeta varianta, predložijo svoje ugovore.

Dolina, 28. avgusta 2013

ODGOVORNI OP
ZA TEHNIČNO URBANISTIČNO PODROČJE
dr.inž. Massimo Veronese

Em edilmaster
LA SCUOLA EDILE DI TRIESTE

EFFEPI
FORMAZIONE PROFESSIONALE
IN FIRILI VENEZIA GIULIA

PROGRAM ZA IZOBRAŽEVALNO LETO 2013 / 2014

Dokončaj obvezno šolanje, povečaj svojo profesionalnost in postani:
GRADBENI DELAVEC - ZADOLŽEN ZA DELA V GRADBIŠČU
Brezplačen poklicno izobraževalni tečaj s štipendijo

Upravičenci: mladi do 18 leta ali po 18. letu, ki niso prekinili izobraževanja.

Trajanje: Triletni tečaj; 1056 ur/leto; v okviru tečaja je predvidenih 400 ur pripravnštva v mestnih gradbenih podjetjih, ki po koncu triletnega pogosto omogoči zaposlitev.

Štipendija: Povračilo za navzočnost na tečaju za vse in štipendija za najboljše dijake.

Vpisovanja še sprejemamo!

Za informacije:

Ul. dei Cosulich št. 10

Tel. +39 040 2822412

www.edilmaster.ts.it

Tečaj financira:



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA





GOSPODARSTVO - Pogovor ob prejemu visokega državnega priznanja

Evgen Pahor, od čevljarškega vajenca do trdnega podjetnika

V Črniču na severozahodnem robu Devina živi, obkrožen od svoje številne družine, podjetnik Evgen (Dženko) Pahor. Rodil se je v bližnjih Jamljah leta 1940, se pravi na začetku druge svetovne vojne. Otroštvo in mladost je torej preživel v težkih razmerah. S svojimi naravnimi talenti in predvsem s trdim delom pa se je razvil v solidnega podjetnika, najprej na gradbenem področju, potem pa še na trgovinskem in gostinskem. Pred nedavnim je prejel visoko italijansko državno priznanje, kar je dalo povod za tale pogovor.

Leta 1987 ste postali vitez Republike Italije, leta 2000 njen častnik, letošnjega maja pa še komendnik. Kaj vam pomenijo ta priznanja?

Zagotovo je to veliko osebno zadoščenje. Navedeni naslovi na simboličen način potrjujejo, da si v življenju le nekaj dobrega naredil. Če ti to priznavajo s tako visokim aktom, kot je odlok predsednika republike, pa je zadoščenje še toliko večje.

Kot izhaja iz vašega curriculum vitae, ste delovno pot začeli kot čevljarški vajenec. Kako to, da ste se po treh letih čevljarjenja vpisali na zidarski tečaj?

Pri enajstih letih so me starši poslali za čevljarškega vajenca v Selce pri Ronkah z namenom, da bi se izučil poklica, pa tudi zato, ker se je naša petčlanska družina s težavo preživljala. V čevljarškem delu sam nisem videl prave bodočnosti in zato sem stalno iskal kako drugo pot, ki bi mi dala več delovnih možnosti in zadoščenja. Nekega dne se je pojavilo na vratih jameljske cerkve obvestilo, da v Gorici organizirajo zidarski tečaj. Kot trinajstletni deček sem se na tečaj vpisal in se potem vsak dan iz Jamelj vozil s kolesom v Gorico.

Že pri 20 letih ste ustanovili svoje gradbeno podjetje. So vam ta korak narokovale bolj zunanje okoliščine ali podjetniška žilica?

Na zidarskem tečaju sem se z dobro voljo in spretnostjo res izkazal, tako da me je zidarski mojster, naš učitelj, hotel za pomočnika na svojem gradbišču. Tam sem si nabral še dodatnih izkušenj in tako bolje spoznal zidarski svet. Nekaj let sem delal pri raznih zidarskih podjetjih, a vedno sem si želel kaj več in sanjal o svojem podjetju, s katerim bi lahko naročniku zgradil hišo po načrtu, sam pa načeloval svojim sodelavcem in odločal o ceni storitve. Čeprav nisem veliko vedel, kaj podjetništvo pravzaprav pomeni, in mi niti starši niso mogli v tem smislu veliko pomagati, sem se nekega dne odločil, da ustanovim svoje podjetje. To je bilo februarja 1961.

Kot izpričuje tudi življenjska drža vaših petih otrok in njihovih potomcev, ste zaveden Slovenec. Je Slovenec v vas kdaj prišel v spor s podjetnikom? Nimate kdaj vtisa, da se po naših vaseh preveč gradi?

Prepričam sem, da biti zaveden Slovenec nima veliko opraviti s količino gradenj po naših vaseh. Vsekakor se je zlasti v prvih štirih desetletjih po drugi svetovni vojni, v polnem ekonomskem razcvetu, po vsej Evropi veliko gradilo, ker je bilo v tem smislu veliko povpraševanja. Tako je bilo tudi pri nas. Sicer pa okrog gradbeništva cveti cela vrsta obrtniških dejavnosti, od kamnarstva, mizarstva do električarstva in vodnega inštalaterstva. Škoda le, in to me kot slovenskega podjetnika boli, da nismo znali zamejski Slovenci v večji meri tega izkoristiti. Konec koncev, če se gradi in dela na naši zemlji, naj to vsaj delajo naši podjetniki in naši obrtniki. Na tak način bi poleg kulturne in jezikovne plati lahko okrepi tudi gospodarsko osnovo manjšine. Danes moramo žal ugotavljati, da je naša gospodarska osnova dokaj šibka in vsekakor ne tako močna, kot bi lahko bila.

Svojo dejavnost ste že sredi osemdesetih let minulega stoletja začeli širi



Prefektnja Francesca Adelaide Garufi izroča Pahorju naslov komendnika KROMA

ti na trgovinsko in na gostinsko področje. Danes načelujete razvejani družbi Pahor Group, ki šteje deset podjetij in zaposluje več kot 100 ljudi. Kaj vam je omogočilo takšen uspeh?

Z ženo Mileno sva vedno delala in ustvarjala za osebno zadoščenje, a tudi za bodočnost najinih otrok. Skušala sva jim dati kulturno in podjetniško izobrazbo in danes z veseljem in z očetovskim zadoš-

čenjem ugotavljam, da se je to obrestovalo. V slogi je moč, tako da danes skupaj upravljamo in vodimo podjetja, kot so Ferrojulia v Trziču in Cdu v Milanu na področju industrijske distribucije, picerija Minimax v Trziču, šest podjetij in trgovin v državah bivše Jugoslavije za distribucijo vulkanizerske in avtomehanične opreme ter podjetje Tenuta Nobile Casteldiuno za promocijo agriturističnih dejavnosti.

Že pet let nas pretresa huda finančna in gospodarska kriza. Kako ji kljubujete?

Časi so res težki, a podjetnik ima dolžnost vztrajati in s trdim delom nadaljevati svojo pot v pričakovanju boljših časov. Ker se kriza dotika vseh sektorjev in traja res dolgo časa, je potreba po zunanji pomoči večkrat neizbežna. Če si pa v predkriznem času resno in marljivo delal, primerno kapitaliziral svoje dejavnosti in pravilno izbral svoje strategije, se skozi čas suhih krav lažje prebiješ. To je tudi prava vzmet za uspešen naskok v boljših časih.

Kaj bi še radi uresničili kot podjetnik in kot človek?

Oh, veliko stvari bi še rad delal in ustvaril. Hvala Bogu čutim še veliko notranje energije in najini otroci ter dvanajsterica vnukov me naravno spodbujajo, da bi še kaj dal od sebe. Pred leti smo kupili 110 hektarjev zemlje od Kohišča do Grnade nad Devinom ter 100 hektarjev nad Doberdobskim jezerom. Odkupili smo slovensko zemljo, ki je prešla z leti v tuje roke. To mi je kot Slovencu v velik ponos. Želel bi razviti inovativno turistično-kmetijsko dejavnost, ki bi ohranila in varovala naravno kraško okolje ter istočasno dala možnost turistom in lokalnim obiskovalcem, da spoznajo našo lepo kraško zemljo. (mb)

Branje slovenske pripovedke Prijatelja

V občinski knjižnici Quarantotti Gambini pri Sv. Jakobu (Ul. delle Lodole 7/a) bo jutri ob 17. uri v okviru pobude Svet zgodb na sporedu branje slovenske pripovedke »Prijatelja - Due amici.« Srečanja se bo udeležil ilustrator Štefan Turk, sodelovali pa bodo tudi mali člani folklorne skupine slovenske osnovne šole Frana Milčinskega s Katinare z učiteljico Ljubo Leghissa, fotografinja Helena Volpi in pesnica Sanja Širec, ki bo prebrala nekaj svojih pesmi.

Miss FJK v Sesljanu

Na plaži pri kopališču Castelreggio v Sesljanu bodo drevi ob 21. uri izvolili najlepše dekle v deželi Furlaniji Juljski krajini. Večer bo vodila Giulia Grillo, dekleta pa se bodo predstavila v kolkah in večerni obleki.

(u)TRI(n)KI v Trnovci

SKD Vigred vabi v torek, 3. septembra, ob 20.30 na dvorišče domačije Škerk v Trnovci na ogled predstave (u)TRI(n)KI, v kateri nastopata Matej Gruden in Iztok Cergol. V primeru slabega vremena bo predstava zaživela v šempoljski Štali.

Spremenjen urnik

Tržaška občina sporoča, da bo urad za produktivne dejavnosti v Ul. Genova 6 od jutri deloval s spremenjenim delovnim urnikom, in sicer ob ponedeljkih od 14.30 do 15.30, ob četrtek od 11. do 12. ure (tel št. 040/6758013).

OPČINE - Še danes na vrtu Prosvetnega doma

Srečanja na prazniku DS

Nadaljuje se na Opčinah pri društvu Tabor pokrajinski Demokratski praznik. Po petkovem in sobotnem večeru, na katerih sta bila prisotna evropski poslanec Luigi Berlinguer, ter senator Francesco Russo. Poslanka Tamara Blažina je na včerajšnjem srečanju predstavila pobude proti nasilju nad ženami, sledila pa je razprava o Evropski uniji po vključitvi Hrvaške, na kateri sta predsednica deželne vlade Debora Serracchiani in evropska poslanka Mojca Kleva Kekuš odgovarjali na vprašanja odgovornega urednika Primorskega dnevnika

Dušana Udoviča.

Danes, 1. septembra, bo na vrsti poslanec Ettore Rosato, ki se bo soočal z vprašanji občinstva ob 18. uri. Ob 19. uri se bo odvijala glavna pobuda, na kateri bodo med drugimi sodelovali tržaški župan Roberto Cosolini, župan občine Treviso Giovanni Manildo ter pokrajinski tajnik Demokratske stranke Štefan Čok.

Praznik bo kot običajno tudi priložnost za prijateljsko druženje in uživanje dobre hrane ob prijetni glasbeni spremljavi, ki jo bo nudila skupina Oasi.

Med sinočnjo razpravo o vstopu Hrvaške v Evropsko unijo

KROMA



DEBELI RTIČ - Čezmejni kamp za rehabilitacijo mladih

Humanitarni projekt, ki podira meje

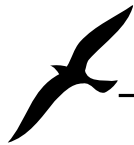
Rotary kluba iz Milj in Kopra sta poskrbela za enotedenski kamp za 33 otrok s posebnimi potrebami



Ministrica Komelova je otrokom podelila opremo za bivanje v kempu KROMA

Na Debelem rtiču so sinoči uradno odprli peti Rotary Kamp 2013, ki ga vsaka tri leta prireja Rotary klub iz Kopra in Milj. Pobuda je nedvomno hvalevredna, saj omogoča enotedenske počitnice za rehabilitacijo otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami. 33 mladostnikov - 18 iz Italije in 15 iz Slovenije, bo obiskovalo delavnice muzikoterapije, fizioterapije, tečaje plavanja, gledališkega nastopanja in podobno. Seveda pa ne bo manjkalo družabnih trenutkov ob tomboli in drugih podobnih sprostitevnihih igrah.

Včerajšnjega srečanja se je ob predsednikih Rotary klubov iz Milj Riccarda Novacca oz. Kopra Janeza Starmana, ki si že tri leta prizadevata, da bi mladostniki preživeli čim bolj prijeten in brezskrben teden, udeležila tudi ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel. Čeprav sama ni članica nobenega Rotary kuba, je pohvalila tovrstne oblike čezmejne solidarnosti, predvsem ko gre za pomoč manj srečnim otrokom in mladostnikom. »V času, ko Evropa doživlja hudo ekonomsko krizo, vliva prostovoljstvo nedvomno novega elana in spodbud.« Predsednik konzulte oseb s posebnimi potrebami za Deželo FJK Vincenzo Zoccato, se je kluboma zahvalil za nesebično pomoč osebam, ki lahko kljub fizičnim ali pa psihičnim težavam preživijo nepozaben teden dni v družbi. Na slovesnosti je s svojimi skeci sodeloval tudi komik in imitator Andro Merku, ki bo mlade zabaval tudi med tednom.





SEPTEMBRSKI VAŠKI PRAZNIK IN RAZSTAVA-SEJEM TIPIČNIH PRIDELKOV KRASA IN BREGA

Gročana, 6., 7. in 8. septembra 2013

V priredbi Slovenskega kulturnega društva Krasno polje Gročana, Pesek, Draga pod pokroviteljstvom in v sodelovanju z Občino Dolina in s Pripravljalnim odborom v okviru pobude »Dnevi kmetijstva, ribištva in gozdarstva«.
Ob podpori Združne kraške banke in družbe SIOT-TAL.



COMITATO PROMOTORE
PRIPIRAVJALNI ODBOR

GIORNATE DELL'AGRICOLTURA, PESCA E FORESTAZIONE
DNEVI KMETIJSTVA, RIBIŠTVA IN GOZDARSTVA

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 1. septembra 2013

TILEN

Sonce vzide ob 6.26 in zatone ob 19.43
- Dolžina dneva 13.17 - Luna vzide ob 2.25 in zatone ob 17.16

Jutri, PONEDELJEK, 2. septembra 2013

ŠTEFAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,7 stopinje C, zračni tlak 1018,3 mb ustaljen, vlaga 47-odstotna, brezvetrje, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 24,2 stopinje C.

OKLICI: Piero Fonda in Marta Racis, Alessio Ruggieri in Giuliana Mele, Franco Cecotti in Neva Biondi, Nilo Caracristi in Elena Croci, Paolo Ronzani in Svetlana Petrenko, Adi Pecchiari in Francesca Miraz, Paolo Umari in Manuela Stocovaz, Luca Ghersini in Livia Pulcini, Sergio Kari in Toffee Mase'.

Lekarne

Danes, 1. septembra 2013

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Trg Libertà 6, Ul. di Servola 44, Ul. dell'Istria 18/B, Bazovica - 040-226165.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Trg Libertà 6 - 040 421125, Ul. di Servola 44 - 040 816296, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Trg Libertà 6, Ul. di Servola 44, Ul. dell'Istria 18/B, Bazovica - 040-9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. dell'Istria 18/B - 040 7606477.

Od ponedeljka, 2., do sobote, 7. septembra 2013
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Melara - Ul. Pasteur 4/1 - 040 911667, Drevored XX Settembre 6 - 040 371377, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Melara - Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX Settembre 6, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Zdravstvena centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -

991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.10, 16.50, 18.40, 20.30, 22.15 »Monster University«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 21.30 »Violeta Parra - Went To Heaven«;

18.15, 20.00 »Searching for Sugar Man«.

FELLINI - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »In trance«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Una canzone per Marion«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 17.50, 20.45, 22.15 »La variabile umana«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.20, 20.00, 21.40 »In another country«; 19.00 »A Royal affair«.

KOPER - PLANET TUŠ - 19.15 »Dvojina«; 21.10 »Elizij«; 16.05 »Kick Ass 2«; 13.05, 18.15, 20.10 »Kronike podzemlja: Mesto kosti«; 20.50 »Mi smo Millerjevi«; 21.15 »Odrasli 2«; 13.30, 17.30, 18.25, 19.45 »One direction: To smo mi 3D«; 13.05, 15.20, 17.40 »Smrkci 2«; 14.20, 16.30, 18.40 »Smrkci 2 3D«; 13.00, 15.05, 17.15 »Turbo«; 14.10, 15.30, 16.15 »Turbo 3D«; 20.30 »Upokojeni, oboroženi, nevarni 2«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Vita da Pic«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Shadowhunters - Citta' di ossa«; Dvorana 2: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Elysium«; Dvorana 3: 11.00, 15.30, 17.00 »Turbo«; 16.45, 18.30, 20.15, 22.15 »Red 2«; Dvorana 4: 11.00 »Monster University«; 18.30, 20.20, 22.15 »Levocatione - The conjuring«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 11.10, 13.25, 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »In trance«; 11.00, 13.15, 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Elysium«; 11.00, 13.40, 16.20, 19.00, 21.40 »Shadowhunters - Citta' di ossa«; 10.50, 13.05, 15.20, 17.35, 19.50, 22.05 »Levocatione - The Conjuring«; 10.50, 13.10, 17.35, 19.55, 22.15 »Red 2«; 10.50, 13.05, 15.20, 17.35, 19.50, 21.30 »Monsters University«; 22.05 »Monsters University 3D«; 11.10, 13.15, 15.15, 15.35, 17.20, 19.25 »Turbo«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.15, 17.30, 20.00, 22.10 »Elysium«; Dvorana 2: 15.40, 17.45, 20.00, 22.10 »Monsters University«; Dvorana 3: 15.00, 16.45 »Turbo«; 18.30, 21.00 »Levocatione«; Dvorana 4: 15.00, 17.20, 20.10, 22.15 »Red 2«; Dvorana 5: 16.00, 17.45, 20.15, 22.00 »La variabile umana«.

Prireditve

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi na 48. študijske dneve Draga 2013 v Parku Finžgarjevega doma na Opčinah pri Trstu (Dunajska cesta 35). Danes, 1. septembra, bo ob 9. uri sv. maša, ob 10. uri pa predavanje dr. Branka Cestnika na temo Cerkev na razpotju - 50 let potem; ob 16. uri bo počastitev stoletnice pisatelja Borisa Pahorja in podelitev 2. Peterlinove nagrade. Zaključno predavanje ob 16.15 bo imel dr. Aleš Maver na temo Slovenija pred ponavljanjem razreda.

TABORNICE IN TABORNIKI Rodu modrega vala vabijo vse člane, starše in

prijatelje na praznovanje 60. obletnice ustanovitve taborniške organizacije, ki bo danes, 1. septembra, v kamnolomu v Repniču. Večer s tabornim ognjem se bo začel ob 19.30, sledila bo družabnost. Taborniški srečno!

SKD VIGRED vabi na predstavo »(u)TRI(n)KI«, ki bo v torek, 3. septembra, ob 20.30 na dvorišču domačije Škerk v Trnovci, v primeru slabega vremena v Štalci v Šempolaju. Nastopata Matej Gruđen in Iztok Cergol.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi na »Predvečer 9. Koncerta za Mir« v sredo, 4. septembra, ob 18.00 v občinski sejni dvorani v Zgoniku. Predstavili bomo projekt sodelovanja med organizacijo »Shoqata e grave fermere Krusha e Vogël«, ki združuje vojne vdove z vasi Krusha in Vogël (Kosovo) ter »Comitato pace convivenza solidarietà Danilo Dolci, Ipsia-Acli in Ipri-rete Corpi civili di pace« (s podporo Furlanije-Juljske krajine). Pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in podpora Pokrajine Trst.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga toplo vabi na Septembrski vaški praznik in razstavo-sejem tipičnih pridelkov Krasa in Brega od petka, 6. , do nedelje, 8. septembra, v Gročani. Ples s skupinami Ni panike, Orange juice in Lisjaki, dobro založeni kioski in stojnice z razstavo-sejmom tipičnih pridelkov. V nedeljo ob 17.30 uradni pozdravi in nastop Godbene družba V. Parma Trebče.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi na »9. Koncert za mir«, v petek, 6. septembra, ob 17.00 dalje v Zgoniku. Nastopili bodo: My Space Invaders, Welcome Coffee, Radio Zastava, Dežurni krivci, Fool fighters (Foo fighters tribute band), Slick Steve & the Gangsters in Greta Moise. Potekala bosta tudi sejem izmenjave (oblek in modnih dodatkov) ter zbiranje rabljenih mobilnih telefonov. V sodelovanju z AŠK Kras, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in podpora Pokrajine Trst.

SKD IGO GRUDEN vabi na predavanje z videoposnetki »Odkrivanje Mehike z jadrnico«, ki ga bo imela Jasna Tuta v prostorih Kulturnega doma v Nabrežini v soboto, 7. septembra, ob 20.30.

SKP IN SIK vabita v soboto, 7., in nedeljo, 8. septembra, v Ljudski dom v Podlonjerju, na »Praznik odporniškega gibanja«. V soboto ob 19.00 srečanje s Stanko Hrovatin, pokrajinsko predsednico VZPI-ANPI in Claudio Černigoj, ki bo predstavila raziskavo o Verdelskih partizanih. Ob 20. uri koncert s skupinami Sottomayor, The Grafenberg und the Alkotesters in Oslu. V nedeljo skupina The Bob lones. Odprte kioskov ob 18.00.

PREDVEČER VILENICE: Zveza slovenskih kulturnih društev v sodelovanju s Skupino-Gruppo 85 in Slovenskim klubom prireja predvečer 28. Mednarodnega literarnega festivala Vilenica v torek, 10. septembra, ob 19.30 v dvorani G. Costantinides v Mestnem muzeju Sartorio v Trstu. Večer bodo oblikovali Marko Sosič, Florjan Lipuš in Mauro Covacich. Moderatorica bo prof. Veronika Breclj. Srečanje je predgoddek festivala Slovencev v Italiji - Slofest.

DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI, Trnovca 15, vabi na ogled razstave »Prva svetovna vojna pri nas« do 15. septembra: sobota, nedelja in prazniki 10.30-13.00 in 17.00-21.00; petek 17.00-21.00. Na ogled je nad 250 fotografij in razglednic, uniform,

dokumentov, topografskih kart ter drugih takratnih vojaških in civilnih predmetov. Info na www.hermada.org in 331-7403604.

SKD IGO GRUDEN iz Nabrežine vabi na vodeni ogled razstave ribiškega orodja »Iz zapuščine nabrežinskih ribičev«. Ponudba vključuje tudi krajši sprehod po Ribiški poti do razgledišča Oljščica. Obiski (do 5. okt.) so namenjeni šolam, ki naj se za ogled predhodno najavijo. Najava in informacije na št. 347-4033343.

Izleti

OMPZ F. BARAGA vabi v ponedeljek, 2. septembra, na romanje: Barbana, kjer bo za Goričane in Tržačane skupna sv. maša s procesijo ob 10.30 in Porčinj, kjer se je l. 1855 prikazala Marija slovenski deklici. Vmes bo tudi dobro kosilo. Za vpis in ostale informacije pokličite čim prej tel. št.: 347-9322123 ali 346-8222431.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira izlet v Makedonijo od 6. do 13. septembra: arheološki ostanki davnih mest in astronomski observatorij, zanimivi samostani z edinstveno zbirko ikon na svetu, obisk poleg ostalega tudi petih največjih mest, naravnih parkov, jezer (med njimi Ohridsko, najstarejše v Evropi), vožnja s čolni v podzemsko jamo, trgatev »grozdobera«, spoznali bomo kulinariko, bogato folklorno izročilo itd. Informacije in prijave na +38670407923 ali dusan.pavlica@siol.net.

V 83. letu starosti se je vrnil k Očetu

Msgr. G. Marij Gerdol

Vest sporočajo

brat Jožko s Tatjano, svakinja Adriana in gospa Matilda Lenarčič

Od njega se bomo poslovili v četrtek, 5. septembra, od 9.30 dalje v cerkvi Sv. Jakoba, kjer bo sveta maša ob 11.00. Sledil bo pokop na pokopališču na Katinari.

Trst, 1. septembra 2013

Zadnji pozdrav stricu Mariju.

Nečaki Giuliana, Peter, Alessandro, Ivana in Veronika z družinami

Župnijski svet z župnikom p. Rafkom Ropretom, cerkveni pevski zbor in farna skupnost župnije Sv. Trojice na Katinari

se klanjajo spominu msgr. Marija Gerdola

ter izrekajo bratu Jožku in sorodnikom globoko sožalje.

Klanjamo se spominu msgr. Marija Gerdola, našega dolgoletnega cerkvenega asistenta. Gospod naj mu bo večni plačnik.

Skavti in skavtinje

Globoko prizadeta ob smrti msgr. Marija Gerdola, dolgoletnega župnika v Boljuncu, se ga s hvaležnostjo spominja ter sočustvuje s prizadetimi svojci
Župnijska skupnost iz Boljunca s svojim župnikom g. Špehom

2.9.2000

2.9.2013

Branko Guštin

Za vedno v naših srcih.

Svojci

Repen, 1. septembra 2013

† Zapustil nas je naš dragi

Aldo Colja



Žalostno vest sporočajo

žena Luciana, hčerki Darija in Tanja z družinama, sestri Karla in Mirjam

Pokojnik bo ležal v cerkvi Sv. Martina na Proseku v torek, 3. septembra, od 13. ure. Sledila bo maša ob 14. uri.

Prosek, 1. septembra 2013

Pogrebno podjetje Sant'Anna

Čau, nono,

Mojca, Valentina, Jasna, Danijel in Matej

Ob izgubi dragega očeta izrekamo Tanji Colja iskreno sožalje.

Vsi pri Slovenskem raziskovalnem inštitutu

ZAHVALA

Emilio Škabar

Posebna zahvala gre gospodu Bedenčiču, dr. Starcu, osebu Zdravstvenega okraja iz Nabrežine in županu Pisaniju za njegovo razpoložljivost ter vsem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Iskreno se zahvaljujemo gospe Silvi in njeni družini za dragoceno pomoč.

Družina

Repen, 1. septembra 2013

Pogrebno podjetje Zimolo

ZAHVALA

Magda Gregori vd. Krizmancic

Ob izgubi drage mame in none se iskreno zahvaljujemo župniku Žarku, nosilkam sveč in cvetja, pevskega zboru ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin in jo spremili na zadnji poti.

Svojci

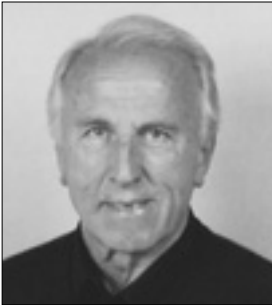
Bazovica, Trst, 1. septembra 2013

Pogrebno podjetje Alabarda

2.9.2012

2.9.2013

Boris Bandi



Pred letom dni si odšel in za sabo pustil nenadomestljivo praznino.

Cinzia in družina

Pogrebno podjetje



na Opčinah, v Boljuncu, v Miljah, v Trstu in v novem uradu v Nabrežini, 97

Tel. 040 21 58 318



**48. ŠTUDIJSKI DNEVI
DRAGA 2013**

Park Finžgarjevega doma – Opčine
Dunajska cesta 35

Danes, 1. septembra

Ob 10.00:
dr. Branko Cestnik
**CERKEV NA RAZPOTJU
– 50 LET POTEM**

Ob 16.00:
**PODELITEV
2. PETERLINOVE NAGRADE**

Ob 16.15:
dr. Aleš Maver
**SLOVENIJA PRED
PONAVLJANJEM RAZREDA**

Ob 9.00 uri bo
na prireditvenem prostoru
sveta maša.

Čestitke

Danes slavi okrogli rojstni dan naša draga teta SONJA! Še na mnogo leta, polna zdravja in veselja, ji želimo vsi, ki jo imamo radi.

Dragi nono BRUNO, 80 svečk na torti že gori, naj jih v bodoče na njej še več stoji; za pihanje pa naj te nič ne skrbi, saj s tabo pihali bomo mi vsi. Jan, Matjaž, Maja, Zala, Jakob, in Neža.

85 ur zamude za 85 let LJUBE TENCE, vse najboljše ji iz srca želijo sestrična Ljana, Giorgio in Milena.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠKA sporoča, da je nova telefonska številka šole 040-3798900.

DRŽAVNI LICEJ A.M. SLOMŠKA sporoča, da se bo pouk začel 12. septembra, ob 9. uri, jesenski izpiti pa 2. septembra. Razpored preizkušenj je na oglasni deski.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča, da bo 1. plenarna seja učnega osebja v ponedeljek, 2. septembra, ob 11.00 na sedežu šole Gregorčič v Dolini.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da bo 1. seja Zbora učnega osebja v ponedeljek, 2. septembra, ob 10. uri v dvorani Zadrugne Kraške banke na Opčinah.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOLA sporoča, da bo prvi zbor učnega osebja v ponedeljek, 2. septembra, ob 9.00 na sedežu ravnateljstva pri sv. Ivanu.

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo v poletnih mesecih uradi zaprti ob sobotah. Urnik tajništva: 8.30-12.30.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bo začetek pouka v ponedeljek, 9. septembra.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOLA sporoča, da se v novem šolskem letu pouk začne v ponedeljek, 9. septembra. Prvi teden pouka bo potekal po naslednjem urniku: otroška vrtca v Barkovljah in Lonjerju od 7.45 do 12.30 (brez kosila), osnovne šole na Katinari, v Barkovljah in pri sv. Ivanu od 8.00 do 12.30, nižja srednja šola pri sv. Ivanu in na Katinari od 8.00 do 12.35. V drugem tednu bo v vrtcih pouk trajal od 7.45 do 13.00 (vključno s kosilom), na osnovnih in na nižji srednji šoli bo od 16. septembra pouk stekel po rednem urniku.

NA DTZ ŽIGE ZOISA se bo pouk začel v torek, 10. septembra, ob 8. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da bo prvi dan pouka v novem šolskem letu v torek, 10. septembra. Otroški vrtci in osnovne šole: od 8.00 do 12.00 (brez kosila). Nižji srednji šoli: pet učnih ur, in sicer: Kosovel od 8.00 dalje, Levstik od 7.55 dalje. Prvi teden pouka: otroški vrtci: od srede, 11., do petka, 13. septembra, bo pouk samo v dopoldanskem času (s kosilom). Osnovne šole: od

SKD Grad od Banov vabi

danes, 1.9. na
tradicionalni vaški praznik

**»POD
KOSTANJ«**

Ples z ansamblom
SOUVENIR

srede, 11. septembra, bo pouk potekal redno (s kosilom). Nižji srednji šoli: pet učnih ur.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča, da se bo pouk na nižji srednji šoli, na osnovnih šolah in v vrtcih začel v četrtek, 12. septembra, s sledečim urnikom: vrtec od 7.30 do 12.30, osnovna šola od 8.00 do 12.00, srednja šola od 7.45 do 12.35. Dne 12. in 13. septembra, ne bo kosila. Nadaljne informacije bodo starši dobili prvi dan pouka.

SLOV.I.K. razpis in prijavnica za programe 2013-14, namenjene dijakom in študentom, sta objavljena na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na info@slovik.org do 15. septembra. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (tor-čet, 10.00-12.00).

Obvestila

ZSKD obvešča, da bo v kratkem objavljen razpis za civilno službo za polnoletne (od 18. do 28. leta). Zainteresirane pozivamo, da spremljajo spletno stran državnega Urađa ARCI za civilno službo www.arci.serviziocivile.it. Informacije tudi na www.zskd.eu

JK ČUPA organizira 2. društveno regato danes, 1. septembra, s štartom ob 12. uri pred Sesijskim zalivom. Vpisi v tajništvo, po telefonu in e-pošti. Taka regata daje možnost udeležbe res vsem društvenim jadricam, zaradi že običajnega sklepa o obvezni uporabi izključno »belih jader« in zato manjše spretnostne zahtevnosti: skratka brez uporabe spinakerjev in podobnih jader. Pričakuje se številno udeležbo. Sledi družabnost.

OBČINA DOLINA, za ovrednotenje Naravnega Rezervata doline Glinščice, danes, 1. septembra, organizira večerni naravoslovni sprehod v odkrivanju novih živalskih vrst po dolini Glinščice, ki so budne prav od mraka do zore, z iskanjem znakov njihove prisotnosti, kot so petje, klici, preletavanja ali šuštenje med grmi in v goščavi. Štart ob 17.00 s Sprejemnega centra Naravnega Rezervata doline Glinščice v Boljuncu. Za info in rezervacijo izletov v slovenskem jeziku: tel.: 040-8329237 (od pon. do pet. od 9. do 11. ure) - e-mail: info@riserva-valrosandra-glinisca.it

ROJANSKA ŽUPNIJSKA SKUPNOST vabi danes, 1. septembra, k Marijini kapelici pri Lajnarjih, kjer bo ob 18. uri tradicionalna sv. maša.

SKD GRAD od Banov obvešča, da bo tradicionalni vaški praznik »Pod kostanj« danes, 1. septembra, ter v soboto, 7. in nedeljo, 8. septembra. V sklopu vaškega praznika bo na ogled razstava klekljarske skupine Ribice.

A.S.D. NK KRAS REPEN IN FC PRIMORJE vabita na prvi trening ter informativno srečanje sezone 2013/14 za otroke letnikov 2003-2008 na športnem igrišču Rovna na Proseku v ponedeljek, 2. septembra, ob 17.30. Informacije na tel.: 348-2656995 (Mauro), 340-2467782 (Franco), 334-6563915 (Giacomo).

ANPI - VZPI: v ponedeljek, 2. septembra, ob 18. uri bo v Prosvetnem domu na Opčinah seja predsednikov sekcij. Na dnevnem redu bo priprava srečanja, ki bo 13. septembra v Narodnem domu ob 70. obletnici Posebnih bataljonov.

AŠD POLET vabi vse otroke do 8. leta starosti na začetniški tečaj za umetnostno kotalkanje in hokej na rolerjih, ki se bo začel v ponedeljek, 2. septembra, ob 16. uri na Pikelcu. Za morebitne informacije lahko kličete na 328-6421825.

AŠD SOKOL organizira na odprtem igrišču v Nabrežini »Športni kamp« za otroke rojene v letih od 2001 do 2007, od ponedeljka, 2., do petka 6. septembra, od 8.00 do 16.00. V primeru slabega vremena v telovadnici. Informacije Marko Švab, tel. 340-8556304.

KRU.T obvešča, da s septembrom deluje društveni sedež, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, z običajnim urnikom, in sicer: od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 in od ponedeljka do četrтка tudi od 15.00 do 18.00. Tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

MEPZ IGO GRUDEN vabi stare in nove pevce k začetku nove sezone. Prva vaja za bližnje nastope v Kranju, Spilimbergu in Trstu bo v ponedeljek, 2. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih v Nabrežini.

PISANJE POLETNIH DOMAČIH NALOG: Center otrok in odraslih Harmonija, v sodelovanju z Združenjem staršev in otrok osnovne šole Virgil Šček, organizira vodeno pisanje domačih nalog v Nabrežini. Osnovnošolci lahko obiskujejo delavnice od 9. do 12. ure v skupinah: 3. skupina od 2. do 6. septembra. Informacije in vpis: info@bambinieadulti.org.

SOMPĐ VESELA POMLAD vabi osnovno in srednješolce na poletno glasbeno delavnico »Veselo poletje pri veseli pomladi - vsaka pesem je zgodba...«, ki jo bosta s pevskimi, glasbenimi in ustvarjalnimi dejavnostmi vodila glasbena pedagoga Goran Ruzzier in Regina Parente. Delavnica bo vsak dan od 2. do 6. septembra, od 9. do 16. ure v Finžgarjevem domu na Opčinah, Dunajska cesta 39. Vpisovanje in informacije na št. 328-635626 ali 335-7869448, na goranrutz@gmail.com ali puric1@hotmail.it.

URAD ZA ODNOS Z JAVNOSTMI Občine Devin Nabrežina, bo v ponedeljek, 2. septembra, zaprt.

PILATES - SKD IGO GRUDEN obvešča, da se bo vadba pričela v torek, 3. septembra. Urnik: ob torkih od 18.00 do 19.15 ter od 19.15 do 20.30, ob četrčkih pa od 17.00 do 18.00 ter od 18.00 do 19.15. Informacije in vpis na tel.: 349-6483822 (Mileva)

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH - Skupina 35-55 in vaditeljica Sandra vabijo na telovadbo za razgibavanje in za zdravo hrbtenico. Prva vadba bo v torek, 3. septembra, od 9. do 10. ure.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filateliste in prijatelje na prvo srečanje v novi sezoni 2013/14, ki bo v sredo, 4. septembra, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v ul. Sv. Frančiška, 20.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bosta prvi vaji v novi sezoni v sredo, 4., in v petek, 6. septembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah. Vabljeni tudi novi pevci in orkestraši. V nedeljo, 8. septembra, ob 15. uri nastop na proslavi v Bazovici.

VADBA JOGE BOLJUNEC - SKD F. Prešeren obvešča stare tečajnike in nove interesente, da v sredo 4., in sredo, 11. septembra, od 18.30 do 20.00 bosta potekali dve brezplačni vadbi, joga z učiteljem zboru Padričah. Vabljeni tudi novi pevci in orkestraši. V nedeljo, 8. septembra, ob 15. uri nastop na proslavi v Bazovici.

BARKOVLJE - cerkev sv. Jerneja: ob 2. obletnici smrti prijatelja in bivšega predsednika zbora Pavla Ugrina, poklanjajo pevci mašo v petek, 6. septembra, ob 18.30.

MALI KITARISTI IZ BREGA vabijo nove prijatelje, da se vpišejo v glasbeno šolo. Dneva odprtih vrat bosta v petek, 6. septembra, od 17.00 do 19.30 in v soboto, 7. septembra, od 10.00 do

12.00 na sedežu Pihalnega orkestra Breg v Dolini (pri igrišču srednje šole S. Gregorčič). Za info pokličite na tel. št. 328-5761251 ali pišite na naslov: info.mkib@yahoo.it

TEČAJI V HARMONII 2013/14: Center Otrok in Odraslih Harmonija bo v petek, 6. septembra, predstavil v Ul. Canova 15, niz pobud za odrasle in otroke za šolsko leto 2013-14: slovenščina, italijanščina, ruščina, angleščina, harfa, glasba za dojenčke, nosečnice, otroke, elektronska glasba, flavta, harmonika, risanje in umetnost; tečaj, ki ima kot cilj izboljšanja samopodobe, partnerskega odnosa in odnosa z drugimi ter veliko drugega. Toplo vabljeni! Info: 328-0196920 ali center.harmonija@gmail.com

FOTOKROŽEK TRST80 vabi prijatelje in fotografe naj se udeležijo fotografskega natečaja »4 letni časi v Bazovici«. Informacije in pravilnik na www.trst80.com ali na tel. 329-4128363 (Marko).

SKD IGO GRUDEN - BALET: vadba klasičnega baleta za otroke pod vodstvom plesne pedagoginje Marjetke Kosovac se bo začela v ponedeljek, 9. septembra, v društvenih prostorih v Nabrežini. Vaje bodo ob ponedeljkih in sredo, ob 16.15 za otroke stare 4 in 5 let (vrtec), ob 17. uri za otroke iz 1. in 2. razreda osnovne šole in ob 18. uri za starejše otroke. Za informacije baletna.igogruden@yahoo.it ali 329-4615361 (Jasna).

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo v kratkem uvedena služba nadzora v bližini šol za »Dedke redarje«. Občani občine Dolina, stari od 50 do 75 let, z znanjem slovenskega jezika in s psiho-fizičnimi pogoji potrebnimi za opravljanje službe, lahko predložijo prošnjo na občinsko vložišče do petka, 13. septembra. Obrazci za prošnjo so na razpolago na Urađu občinske Policije ali na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da bodo skupine začele z vadbo v ponedeljek, 16. septembra: osnovna motorika (3 - 6 let) pon in pet 16.45 - 17.45 - center M. Čuk (Repentabska ul. 66); vse ostale skupine so v telovadnici OŠ Bevk: zajčki (7 - 10 let) pon 16.30 - 18.30 in pet 17.00 - 18.30; strele (11 - 14 let) pon 18.00 - 19.30, sre 19.00 - 20.15 in pet 18.00 - 20.00. Za vpis in informacije: info@cheerdancemillennium.com, Jasna 347-8535282 in Ryan 347-9227484.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM organizira v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah tečaj gimnastike/akrobatike ob sredah: 7-10 let 18.00-19.15, 11-14 let 19.00-20.15, 15-20 let 19.00-20.30; Cheer fun fitness (zabavni treningi za višješolce in univerzitetnike): pon 19.30-21.30 in/ali pet 19.30-21.00; Happy fitness time (vadba za odrasle) pon 18.00-19.00 (center M. Čuk-Repentabska ul. 66). Prvo srečanje v pon. 16. septembra. Vpis in informacije: info@cheerdancemillennium.com, Jasna 347-8535282 in Ryan 347-9227484.

SLOFEST v petek, 20., v soboto, 21. in nedeljo, 22. septembra, v Trstu.

40-LETNIKI POZOR! Slavnostna večerja s plesom bo v soboto, 21. septembra, na veseli farmi v Mavhinjah. Prijave z akontacijo do 8. septembra, v trgovini z otroško obutvijo v Ul. dei Salici na Opčinah, v trafiki v Ul. sv. Nazarija na Proseku ali na tel. št. 329-8012528. Pohitite!

Osmice

BORIS IN MARGARET MIHALIČ z družino, sta odprla osmico na Katinari pri Nadliškovih. Tel. 335-6067594. Toplo vabljeni!

DRUŽINA KOMAR ima v Logu osmico. Poleg vina nudi domač prašičji prigrizek in oljčno olje. Vabljeni!

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briščiki 18. Tel. 339-2019144.

NA KONTOVELU »KAMENCE« je odprta osmica. Vabljeni!

OSMICA STAREC je odprta, Boljunec 623.

OSMICO je odprl Ušaj v Nabrežini št. 8. Tel. 339-4193779.

OSMICO je odprl v Zgoniku št. 34 Stan-ko Milič. Tel. 040-229164.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan - Klarič. Toplo vabljeni! Tel.: 040-2907049.

PAOLO PAROVEL je odprl osmico v Mačkoljah št. 33. Tel. št.: 040-231572.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5, je odprta osmica. Vabljeni! Tel. 040-229270.

SERGIO KRALJIČ je odprl osmico v Prebenegu št. 99. Tel. 335-6322701.

V REPNU na Rovniku št. 230 so Batkovi odprli osmico. Vljudno vabljeni!



Poslovni oglasi

UGODNO PRODAJAM kvalitetne SMREKOVE PELETE 240 eur/T in BUKOVA DRVA na paletah 130 eur/paleta.

+38651655822

+38631770410



Mali oglasi

PRODAJAM knjige od 1. do 5. letnika zavoda J. Stefana, oddelek za mehaniko. Tel. št.: 040-214537 (v večernih urah).

LJUBITELJEM ŽIVALI podarimo ali prodamo dvomesečnega starega psička, mešane pasme. Tel. 040-229224.

PRODAJAM stanovanje v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt, cena po dogovoru. Tel. št.: 040-764682.

PRODAJAM KNJIGE za 1., 2. in 3. razred liceja F. Prešerna. Klicati na tel. št. 339-6663863.

PRODAJAM kraško skrinjo, okrašeno z rožami (dolžina 210, širina 56, višina 59). Tel. št.: 339-7396098.

PRODAJAM pomivalni stroj za kozarce znamke zanussi. Tel. št.: 335-6322701.

PRODAJAM učbenike za 1. leto humanističnega liceja A. M. Slomšek. Tel. št.: 040-200622.

PRODAJAM v Prebenegu zazidljivo zemljišče. Tel. št.: 335-6322701.

SEŽANA dvosobno stanovanje 56 kv.m., spalna in dnevna soba, kuhinja, terasa, kopalnica, kletni prostor. Tel. 00386-31-512103.

V SREDIŠČU OPČIN dajem v najem prenovljeno stanovanje. Tel. št.: 338-8028163.

Loterija 31. avgusta 2013

Bari	64	84	12	63	15
Bagliari	43	20	19	73	55
Firence	25	15	05	19	10
Genova	75	56	09	33	78
Milan	85	88	18	56	50
Neapelj	75	64	45	48	46
Palermo	48	63	49	90	57
Rim	64	81	68	62	40
Turin	44	35	27	37	33
Benetke	46	18	50	44	82
Nazionale	31	49	47	16	33

Super Enalotto št. 105

11	20	50	62	70	85	jolly 59
Nagradni sklad 10.191.346,04 €						
brez dobitnika s 6 točkami -- €						
brez dobitnika s 5+1 točkami -- €						
14 dobitnikov s 5 točkami						20.546,82 €
988 dobitnikov s 4 točkami						301,03 €
33.145 dobitnikov s 3 točkami						17,65 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
3 dobitniki s 4 točkami	30.103,00 €
158 dobitnikov s 3 točkami	1.765,00 €
2.405 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
14.934 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
33.272 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



Primorski
dnevnik

GRADIŠČE - Spet izgredi in poskusa bega

Šest priseljencev na begu, dva v zaporu čakata na proces

Nemiri v centru za nezakonite priseljence CIE v Gradišču se nadaljujejo. Potem ko se je v noči s srede na četrtek kakih dvajset tujih državljanov povzpelo na streho bivše kasarne Polonio, da bi opozorili na svojo življenjsko stisko, je v petek šestim priseljemcem uspelo zbežati iz centra. Štirje izmed njih so zbežali popoldne in so še vedno na begu, dvanajst jih je ograjo centra preskočilo pod večer. Šest priseljencev so takoj prijeli, šestim je uspelo zbežati nekoliko dlje. Štiri izmed njih so varnostniki izsledili nedaleč od centra. Dva sta se vrnila v svojo sobo, dva maroška državljana pa sta policiste fizično napadla; zaradi tega so ju policisti takoj zatem aretirali in ju prepeljali v goriški zapor, kjer čakata na sojenje. Dva udeleženca večernega bega pa sta še vedno neznanu kje.

V centru CIE je napeto že več tednov. Nekateri izmed tujih državljanov so v njem zaprti že štirinajst mesecev in ne prestando opozarjati na slabe življenjske razmere. Zadnji poskus bega so zabeležili pred približno dvema tednoma, ko je šestim nezakonitim priseljemcem, ki so bili v preteklosti že obsojeni zaradi razpečavanja mamil, tatvin, ropov in prodaje ukradenega blaga, uspelo preskočiti zid in ograjo centra CIE ter zbežati neznanu kam. Prejšnji teden so policisti aretirali priseljence iz severne Afrike. Moški jim je najprej grozil s kosom razbitega stekla, nato pa jih je fizično napadel.

Medtem ko sile javnega reda še naprej iščejo šest tujih državljanov, ki so zbežali v petek, se v centru CIE nadaljuje nameščanje varnostnih panelov, ki so jih med protesti priseljenci razbili. Dokler se dela ne bodo zaključila, morajo priseljenci dneve preživljati v svojih sobah; na dvorišče se lahko odpravijo le v majhnih skupinah pod strogim nadzorstvom varnostnikov. O nemirih so obveščeni tudi v Rimu. Ravno včeraj so potrdili, da bo 9. septembra predsednik komisije za človekove pravice v senatu Luigi Manconi obiskal center CIE v Gradišču in se seznanil z njegovimi težavami. (av)

V preteklih dneh so nekateri priseljenci iz protesta spali na strehi centra CIE

BUMBACA



GORICA - Parkirna ura bo stala en evro

Jutri stopa v mestnem središču v veljavo nov parkirni režim



Tabla z novim urnikom

FOTO A.V.

Z jutrišnjim dnevom bo v Gorici stopil v veljavo nov parkirni režim. Razlik med cono A in cono B po novem ne bo več; parkiranje v modrih conah bo povsod stalo en evro na uro, parkirninu pa bo treba plačevati med 10. in 19. uro neprekinjeno. Naj omenimo, da je bilo treba za cono B do včeraj odšteti 60 centov na uro, plačati pa je bilo treba že ob 8. uri zjutraj. Občina je že poskrbela, da je na table prilepila nove urnike. Goričani se bodo morali takoj privaditi na nov parkirni režim, saj je bilo doslej parkiranje med 13. in 15. uro brezplačno, v nekaterih ulicah pa je bilo prosto tudi v popoldanskih urah. Od jutri pa bo treba za parkiranje v vseh modrih conah plačati en evro na

uro od 10. do 19. ure. Odslej bo veljal tudi enoten parkirni abonma, za katerega bo treba mesečno odšteti 25 evrov. Isto vsoto bodo morali odšteti tudi občani, ki živijo na območjih z omejenim prometom (t.i. ZTL, »zone a traffico limitato«). Prilaganje parkomatov novim tarifam je v preteklih dneh povzročilo kar nekaj nevšečnosti, saj so med delom postopoma ugašali posamezne naprave. Zaradi tega so morali vozniki poiškati najbližje delujoče parkomate in tam plačati parkirninu. Škoda le, da skoraj noben parkomat ni deloval, tako da so le maloštevilni vozniki plačali parkirninu. K sreči so bili tudi mestni redarji prizanesljivi, tako da rafala glob ni bilo. (av)

ŠTEVERJAN - Poslovili so se od Žive Srebrnič

Ganljivo slovo

Na poslednjo pot jo je pospremila velika množica ljudi

V Števerjanu so včeraj na zadnjo pot pospremili Živo Srebrnič. Od sedemnajstletnice so se v solzah poslovili številni njeni mladi prijatelji in prijateljice, sošolci in sošolke, skavti in skavtinje, prostovoljci in prostovoljke civilne zaštite, ki so sodelovali pri njenem iskanju. Da bi izkazali svojo bližino in sočustvovanje sorodnikom, seveda še zlasti mami, očetu, bratu in sestram, so v Števerjan prišli ljudje iz Ločnika in Gorice, iz vseh okoliških vasi in tudi bolj oddaljenih krajev.

Zbrana množica je napolnila cerkev in trg pred njo, ki ga je občinska uprava zaprla prometu; pogrebni sprevod sta pred cerkvijo pričakala števerjanska županja Franka Padovan in podžupan Robert Prinčič, goriško občinsko upravo sta predstavljala župan Ettore Romoli in občinska odbornica Silvana Romano.

V cerkvi je uvodoma spregovoril bivši goriški nadškof Dino De Antoni, dekan štandreške dekanije Karel Bolčina je nato ob somaševanju drugih goriških duhovnikov vodil pogrebni obred, med katerim je homilijo imel goriški nadškof Carlo Redaelli. Ob zaključku maše sta se od Žive v imenu Slovenske zamejske skavtske organizacije poslovila Alenka Di Battista in David Bandelj, v imenu sošolcev znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič pa Ivana Cotič. Mauro Leban je prebral pismo Živine tete Tereze Srebrnič, kot zadnji je prisotne nagovoril še deželni predsednik SSO Drago Štoka. Na pokopališču so zapeli skavti in skavtinje, domači mešani pevski zbor F.B. Sedej, okrepljen s pevci in pevkami iz drugih slovenskih zborov, in vokalna skupina Bodeča Neža. Zaigrala je tu-



Množica na števerjanskem trgu

BUMBACA

di skupina gojencev in profesorjev slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel.

Med slovesom je bilo izrečenih veliko lepih besed in globokih misli, še več je bilo ganjenosti in solz. Tekle so po licih otrok, mladih in manj

mladih, ki so med poslušanjem nagovorov in pesmi v sebi iskali odgovore na najgloblja vprašanja o človekovi biti. Odgovore, ki bi pomagali preboleti najtežje življenjske preizkušnje, kakršna je nedvomno tudi smrt mladega dekleta. (dr)

Svinjski praznik na Vrhu

V organizaciji kulturnega društva Danica in ansambla 3 prašički bo v soboto, 7. septembra, v kulturno športnem centru Danica na Vrhu potekal Svinjski praznik. Že ob 16.30 bo na sporedu tekma med »starimi« in »mladimi« iz vasi. V večernih urah bodo zaigrali ansambel Rock na bndimi, godba iz Saleža, Trio Marjetica in ansambel Trije prašički. Za hrano in pijačo bo seveda dobro poskrbljeno. Ker gre za svinjski praznik, bodo organizatorji poleg običajnih jedi na žaru gostom ponujali predvsem pečene odjoke.

Solidarnostni nakupi

Skupina Il Ponte prireja jutri ob 20.30 na svojem sedežu v Ulici San Michele 42 v Gorici srečanje o skupinskih nakupih v duhu solidarnosti. Cilj teh pobud je izboljšati kakovost življenja, deliti izkušnje in iskati primerne ter zdrave izdelke na trgu.

Zbirajo denar za procesor

V Trziču poteka nabiralna akcija, s katero želijo zbrati dvaintrideset tisoč evrov za nakup procesorja za diagnozo rakastih obolenj. Pobuda poteka že štiri mesece, med katerimi so zbrali deset tisoč evrov, kar predstavlja eno tretjino potrebnega zneska, saj naprava stane petinšestdeset tisoč evrov. Za polovico potrebnega zneska bo poskrbelo zdravstveno podjetje, za ostalo polovico pa računajo na donacije združenj, občin, šol, župnij in posameznikov. Med glavnimi pobudniki iniciative je tudi združna banka iz Štarancana in Vileša, ki nudi brezplačni bančni račun z imenom »Prevenzione sanitaria Ospedale San Polo«, na katerem je mogoče nakazati denarni znesek. »Ljudje v povprečju darujejo po dvajset evrov, možno pa je darovati od pet do šeststo evrov. Jeseni bomo nadaljevali z informativno akcijo, s katero želimo opozoriti ljudi, da ne gre zgolj za solidarnostno potezo, ampak tudi za stvar kulture. Do sedaj smo pobudo promovirali pretežno v Trziču, Štarancanu in Gradežu, zdaj jo želimo razširiti tudi v Ronkah, San Pieru, Škocjan in drugih občinah. Med ljudi želimo namreč vliči zavest o pomenu preventivne zdravstvene zaštite,« pravi Mario Moratti, odgovorni pri komiteju za nabiralno akcijo. (av)

Danes bo Soška regata

Na Soči med Solkanom in Podgorbo bo danes tradicionalna Soška regata, že 28. po vrsti. Start bo ob 11. uri pri čolnarni kajak kluba Soške elektrarne pod solkanskim jezom. Prijave bodo zbirali tudi danes od 9. ure dalje.

V Gorici kar dve tržnici

V Gorici bosta danes kar dve boljši tržnici; združenje Nuovo lavoro prireja svojo v popoldanskih v spominskem parku, združenje Tutti insieme pa med 8. in 14. uro na Placuti.

Abonmajska kampanja

V goriškem gledališču Verdi lahko stari abonenti od jutri do sobote, 14. septembra, potrdijo svoje abonmaje, medtem ko bodo novi na razpolago od 19. septembra. Blagajna v Ulici Garibaldi (tel. 0481-383601) bo odprta od ponedeljka do sobote med 10. in 13. uro ter med 16. in 20. uro; zaprta bo ob nedeljah, od ponedeljka, 16. septembra, do srede, 18. septembra, in v petek, 11. oktobra.



ŠTEVERJAN - Likof ni le enogastronomski praznik

Z združenimi močmi do odmevne prireditve

Ali je mogoče prirediti praznik, v njegovo organizacijo vključiti vsa vaša društva in mlade, poskrbeti za promocijo teritorija in obenem predstaviti kakovosten izdelek? V Števerjanu so na to vprašanje odgovorili z odličnim receptom, ki se imenuje Likof. Po pogovoru s Fabjanom Korsičem, enim izmed glavnih organizatorjev pobude in podpredsednikom vinoteke Števerjanski griči, smo odkrili, da je Likof nekaj več kot zgolj eno-gastronomski prireditve.

»Likof je nastal pred približno devetimi leti s ciljem, da obiskovalcem pokažemo svoj način življenja, med katerim sta ob trdem delu potrebna tudi odih in sprostitve,« pravi Fabjan Korsič, ki je sicer sodeloval pri organizaciji zadnjih štirih od skupno osmih izvedb. O vse večjem pomenu in priljubljenosti Likofa priča tudi dejstvo, da pri njegovi organizaciji sodeluje v bistvu cela vas. »Likof prireja Vinoteka Števerjanski griči v sodelovanju s kulturnima društvoma Briški grič in F.B. Sedej ter pod pokroviteljstvom števerjanske občine. Ob tem pa bi rad pohvalil mlajšo generacijo vaščanov, ki so pri tej pobudi zelo aktivni. Mladi so nam v veliko pomoč, saj pri organizaciji Likofa odlično izkoristijo znanje in kompetence, ki so jih osvojili v matičnih društvih,« poudarja Korsič. Likof pa je prireditve, ki bi jo lahko opisali kot pravi dogodek »Made in Števerjan«. »V bistvu je finančna investicija zelo nizka, saj pobuda sloni na prostovoljnem delu. Z nizkim budgetom in z doprinosom posameznikov uspešno ustvariti nekaj koristnega za celotno skupnost. Za vse poskrbimo z lastnimi močmi, kar je bilo letos še zlasti pomembno, saj smo prvič resneje izkoristili socialna omrežja, kot so facebook, twitter in podobno, oglaševali pa smo tudi na radiu. Investiramo

S preteklih izvedb Likofa

BUMBACA

veliko lastnih energij, tako da nam ni treba seči po visokih finančnih zneskih, kar ni zanemarljivo v tako težkem obdobju, kakršen je sedanj,« izpostavlja Korsič. Poleg promocije krajevnih avtohtonih izdelkov in pridelkov je Likof tudi priložnost za osebno kulturno obogatitev. »V obliki konferenc, pogovorov in tematskih degustacij želimo obiskovalce približati svetu vina, olja in drugih krajevnih kakovostnih pridelkov. Zaradi tega nam je v čast, da z nami sodelujejo krajevni izvedenci, od katerih se lahko tako domačini kot zunanji obiskovalci marsikaj naučijo. To pa lahko storijo v sproščenem vzdušju tudi družine, saj med Likofom poskrbimo tudi za zabavo in sprostitve otrok.«

Predvsem v zadnjih letih se je pobuda zelo razširila, tako da je domačih

in zunanjih obiskovalcev vse več. Velika zasluga gre tudi promociji dogodka, ki je štirijezična, saj lahko na spletni strani beremo prispevke v italijanščini, slovenščini, nemščini in angleščini. »Letos smo našli veliko tujih obiskovalcev, marsikdo pa je prišel tudi iz Furlanije in sosednjega Veneta, seveda pa je odziv domačinov vedno odličen. Čeprav je pobuda iz leta v leto večja, še vedno ne poznamo njenega pravega potenciala, saj nam je na vsaki izvedbi ponagajal dež,« dodaja Korsič, ki napoveduje, da se bo Likof zelo verjetno tudi v naslednjem letu odvijal v začetku junija, kot lokacijo pa naj bi potrdili prenovljeni vaški trg. Likof pa ni edini dogodek za promocijo Števerjana in njegovih vin, saj se vinoteka Števerjanski griči udeležuje tudi drugih pobud. Med temi naj omenimo

Čaše pod zvezdami in kiosk na prireditvi Okusi na meji, s katerim so Števerjanci že več let prisotni v Ulici Crispi. Likof je nedvomno pobuda, s katero gledajo Števerjanci v prihodnost, hkrati pa ne zanemarijo svoje preteklosti. »Pomembno je, da ohranimo svoje korenine in svoje tradicije. Krajevna kultura je zelo bogata, na najlepši način jo skušamo predstaviti vsem, ki nas obiščejo. Likof je kot projekt še vedno »work in progress«, saj še iščemo najboljšo in najbolj privlačno formulo. Seveda ne skrivamo ambicije, da bi v prihodnosti podaljšali prireditve, zavedamo pa se, da je tudi en dan več zelo naporen iz organizacijskega vidika, zaradi tega se najprej želimo osredotočiti na kakovost,« zaključuje Fabjan Korsič.

Albert Voncina



GORICA - Popoldne bo spreved

Danes vrhunec folklornega festivala



Folklorna skupina iz Srbije med petkovim večerom

BUMBACA

Poleg vegetarijanskega festivala bo danes Gorico poživilo zaključno dogajanje folklornega festivala. Ob 10.30 bo na Travniku nastop godbe iz kraja Santa Maria Nuova, ob 11. uri pa na Korzu Verdi koncert godb iz Celovca in Lienza. Vrhunec festivala bo spreved po mestnih ulicah; začel se bo ob 16.30 pri cerkvi sv. Justa na Korzu Italia, nato pa se bo vil po Korzu Verdi in Ulici Petrarca do Trga Battisti, kjer bo ob 18. uri nagrajevanje, ob 19. uri koncert mladinskega zbora Freevoices, ob 21. uri pa nastop vseh folklornih skupin (ob slabem

vremenu v veliki dvorani UGG). Današnjega spreveda po mestnih ulicah se bodo poleg folklornih društev Santa Gorizia, Danzerini di Lucinico, Danzerini Maniaghesi, Grion iz Koprivnega, Santa Lucia iz kraja Bagnarola di Sesto al Reghena, Stu ledi iz Trsta in Rak iz Rakeka udeležili tudi mahači z zastavami iz Ternija in folklorne skupine Alto Aragón iz Španije, Dimitrije Koturović iz Srbije, Africa Chiossan iz Senegala in Milon Mela iz Indije. Na čelu spreveda bodo korakali mladi igralci Juventine z zastavami sodelujočih držav.

GORICA - Festival

Zakaj jemo živali?

V petek pospravili 3500 krožnikov

V Gorici se bo danes zaključil četrti vegetarijanski festival, ki je bil doslej izredno uspešen. V petek so v vegetarijanski restavraciji na Travniku prodali 3500 krožnikov vegetarijanskih jedi, na večerni gledališki predstavi z Jacopom Fojem se je zbralo preko 500 ljudi. Stojnice na Travniku ter v ulicah Roma, Oberdan in Boccaccio bodo danes odprli ob 10. uri. Ob 10.30 bo na Travniku v sodelovanju s festivalom folklorea nastop godbe in mažoretke iz Ancone. Ob 11.30 bo Leonardo Caffo predstavil svojo knjigo »Il maiale non fa la rivoluzione«; ob 14.30 bo srečanje s psihologinjo Annamario Manzoni na temo »Zakaj jemo živali?«. Ob 15. in 17. uri bo žonglerska in lutkovna predstava društva »La casa degli snomi«. Ob 16.30 bo Pietro Del Re predstavil svojo knjigo »Giallo Umbro«. Ob 18. uri bo predstavitev knjige »Ogni specie di libertà« živinozdravnika in homeopata Marca Verdoneja. Ob 18.15 v Mediateki in ob 19. uri v Kinemaxu bo »No impact cinema«. Ob 19. uri se bosta v Gorico vrnila psička Smilla in njen gospodar Paolo, ki se vračata s potovanja s »sidecarjem« po Italiji in sta dokumentirala stanje v živalskih zavetiščih. Festivalski dan se bo zaključil ob 21. uri z gledališko predstavo Diega Parassoleja in Riccarda Piferija »I consumatori mangiano i bambini«. Več informacij je na spletni strani www.festivalvegetarion.it in na Facebook profilu »Festival vegetariano«, ki je doslej zbral 32.000 »všečkov«, kar je za goriško prireditve nedvomno zavidljiv dosežek.

FARA - Vokalna skupina v filmu Zoran

V Benetkah tudi slovenski Oče naš



Vokalna skupina iz Fare (na sliki) bo nastopila na prestižnem filmskem festivalu v Benetkah. V okviru mednarodnega tedna kritike bodo pevci pod vodstvom Massima Devitorja peli na velikem platnu, in sicer v komediji Mattea Oleotta »Zoran, il mio nipote scemo« (Zoran, moj nečak idiot), za katerim stojita produkcijski hiši Transmedia iz Gorice in Staragara iz Nove Gorice. Film bodo v Benetkah premierno predvajali v torek, 3. septembra.

Bolj ko se bliža premiera, bolj narašča pričakovanje tudi v vrstah vokalne skupine. »Vse skupaj obravnavamo kot veliko stavo,« pravi predsednik skupine Paolo Boro. Za pevce iz Fare pa to ni prvi nenavaden podvig, ki presega običajne okvire njihovih nastopov. Pelj so že na argentinskih ledenikih in Andih, »festival

GORICA

Na kongresu člani vojaških planinskih združenj iz 12 držav

Na Goriškem se bodo v prihodnjih dneh mudila predstavništva planinskih vojaških enot iz dvanajstih držav. Srečanje se vsako leto odvija v drugi državi, letos pa je bil kongres, kot mu sami pravijo, zaupan Gorici. V prejšnjih dneh so pobudo predstavili na goriškem županstvu, kjer so povedali, da bo glavno organizacijsko breme nosila krajevna sekcija združenja alpincev (ANA). Po pozdravu goriškega župana Romolija, ki je omenil, da je Gorica mesto, ki od nekdaj goji ljubezen do hribov in planinstva, je spregovoril Roberto Cisilin, član državnega vodstva ANA in predsednik praviljalnega odbora napovedane srečanja. Cisilin, ki je doma iz Medee, je podrobno obrazložil program srečanja, ki bo že 28. po vrsti. Kot je sam povedal, gre za srečanje članic mednarodnega združenja bivših vojakov planinskih enot (IFMS - International Federation Mountain Soldiers), ki ga sestavljajo sorodne organizacije iz Španije, Francije, Švice, Nemčije, Avstrije, Italije, Slovenije, Poljske in ZDA. V Gorici bodo prisotne tudi delegacije vojaških planinskih zvez iz Črne gore, Bolgarije in Madžarske, torej zvez, ki naj bi v kratkem postale nove članice IFMS. Predsednik je posebno izpostavil odlično sodelovanje z Zvezo planinskih enot iz Slovenije, ki bo med goriškim srečanjem odigrala eno od pomembnejših organizacijskih vlog. V petek, 5. septembra, bodo predstavniki iz 12 držav obiskali Kobarid in druge kraje zgornjega Posočja. Sicer pa se bo shod kakih 80 planincev-vojakov pričel v torek, 3. septembra, s prihodom delegacij in njihovo namestitvijo. V naslednjih dneh jih čakajo obiski, ogledi in sprejemi v raznih krajih Goriške. V sredo popoldne se bodo poklonili padlim italijanskim vojakom v Redipulji in avstrijskim padlim na pokopališču v Fojlanu. O samem srečanju in njegovem pomenu, je spregovoril še član goriške sekcije Giuseppe Verdoliva, ki je tudi omenil, da goriška sekcija ANA letos praznuje 90 let. Kongres oz. občni zbor organizacije bo v petek zjutraj na goriškem gradu. Od Gorice se bodo delegacije poslovile prihodnjo soboto. (vip)



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Gledališče

»**GLEDALIŠČE NA KONTRADI 2013**«
v Kanalu ob 20. uri (ob slabem vremenu v Kulturnem domu v Desklah): danes, 1. septembra, Gledališka skupina BC Bovec »Mišolovka«.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.20 - 17.30 - 20.00 - 22.10 »Elysium«.
Dvorana 2: 15.30 - 17.30 - 20.00 - 22.00 »Monsters University«.
Dvorana 3: 15.30 »Turbo«; 17.15 »L'incredibili viaggio della tartaruga«; 19.00 »Sharkwater« (Vegetarijanski festival); 21.30 »Red 2«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.15 - 17.30 - 20.00 - 22.10 »Elysium«.
Dvorana 2: 15.40 - 17.45 - 20.00 - 22.10 »Monsters University«.
Dvorana 3: 15.00 - 16.45 »Turbo«; 18.30 - 21.00 »L'evocazione«.
Dvorana 4: 15.00 - 17.20 - 20.10 - 22.15 »Red 2«.
Dvorana 5: 16.00 - 17.45 - 20.15 - 22.00 »La variable umana«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 21.00 »Elysium«.
Dvorana 2: 17.30 - 20.40 »Monsters University«.
Dvorana 3: 17.45 »Turbo« - 20.45 »Red 2«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Elysium«.
Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Monsters University«.
Dvorana 3: 17.20 »Turbo«; 20.00 - 22.10 »L'evocazione«.
Dvorana 4: 17.20 - 20.10 - 22.15 »Red 2«.
Dvorana 5: 17.45 - 20.15 - 22.00 »La variable umana«.

Razstave

15. IZVEDBA »6... ZA ENO RAZSTAVO« je na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Razstavljajo člani fotografskih krožkov Castrum iz Gradeža, Circolo Fotografico Isontino iz Gorice, Il Torrione iz Romansa, Lo Scambio iz Gorice, fotoklubov

Skupina 75 iz Gorice in Lucinico iz Ločnika z gostom fotoklubom Nova Gorica; do 13. septembra od ponedeljka do petka 17.00-19.00.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA obvešča, da bo prvi zbor učnega osebja za novo šolsko leto v ponedeljek, 2. septembra, ob 10. uri v prostorih srednje šole.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA obvešča, da bo v ponedeljek, 2. septembra, ob 8.30 prvi letni sestanek z neučnim osebjem v prostorih srednje šole.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA obvešča, da se bo pouk v srednji šoli začel v četrtek, 12. septembra. Občiska šolabusa (Gorica in Števerjan) in APT bodo delovali od 12. septembra dalje. Pouk bo potekal od ponedeljka do petka 8.15-13.45, ob sobotah 8.15-12.00. Tajništvo v Ul. Grabizio 38 (tel. 0481-531824) bo od začetka didaktične dejavnosti odprto vsak dan od 8. ure do 8.30 in od 11. ure do 13.30, ob torkih in sredo tudi od 15. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Ravnateljica sprejema le po domeni.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA obvešča, da se bo pouk v osnovnih šolah začel v četrtek, 12. septembra, od 8. do 13. ure v OŠ Oton Župančič v Gorici (ob sredo do 15. ure), v OŠ Fran Erjavca v Štandrežu (ob torkih do 15. ure) in v OŠ Josip Ambram v Pevmi (ob sredo do 15. ure); v OŠ Alojz Gradnik v Števerjanu od 7.50 do 12.50 (ob torkih do 14.50); v OŠ Lojze Zorzut od 7.40 do 12.40 v prvih dveh dneh brez kosila, od ponedeljka, 16. septembra, vsak dan do 15.40. Občinski šolabusi bodo delovali že od prvega šolskega dne; Tajništvo v Ul. Grabizio 38 (tel. 0481-531824) bo od začetka didaktične dejavnosti odprto vsak dan od 8. ure do 8.30 in od 11. ure do 13.30, ob torkih in sredo tudi od 15. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Ravnateljica sprejema le po domeni.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB (tel. 0481-78009) obvešča, da bo začetek pouka v vrtcu, osnovni šoli in nižji srednji šoli v ponedeljek, 9. septembra. Vrtci bodo do 13. septembra brez kosila: Doberdob 7.45-12.00 (od 16. septembra do 15.45), Sovodnje 7.30-12.00 (od 16. septembra do 15.30), Rupa 7.40-12.00 (od 16. septembra do 15.40), Romjan 7.45-12.00 (od 16. septembra do 15.45). Osnovne šole od ponedeljka do petka: Doberdob 7.45-13.10, Sovodnje 7.50-12.50 (ob sredo do 15. ure), Vrh 7.55-13.20 in Romjan 7.55-15.55 (od 9. do 13. septembra od 7.55 do 13. ure brez kosila, od 16. septembra s kosilom po običajnem urniku). Nižja srednja šola: od 9. septembra do 25. januarja 2014 od ponedeljka do petka 07.45-13.45, sobota 7.45-12.00; od 27. januarja 2014 do 11. junija 2014 od ponedeljka do petka 7.45-13.45, v soboto, 7. junija 2014, bo pouk od 7.45-12.00.

EMANUELE GRILJ

je 21. marca dokončal študij v Javni in poslovni komunikaciji na rimski univerzi "La Sapienza" z diplomsko nalogo "Lega po Bossiju", mentor prof. Michele Prospero. Novopečenemu diplomirancu, čeprav z zamudo, iskreno čestitamo.

Nono Dominik in nona Romana ter vsi, ki ga imamo radi.



GLASBENA MATICA sporoča, da potekajo vpisi za šolsko leto 2013-14; informacije na tajništvu v Gorici, Korzo Verdi 51 (tel. 0481-531508) od ponedeljka do četrтка od 11. do 12. ure in od 15. do 16. ure. Petek zaprto.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA obvešča, da se bodo dejavnosti v otroških vrtcih začele v četrtek, 12. septembra. Starši, ki so svoje otroke vpisali v prvi letnik in starši predčasni otrok bodo imeli informativni sestanek v četrtek, 5. septembra, ob 17. uri v vsakem otroškem vrtcu. V prvem tednu oz. dokler občinska uprava ne bo sporočila začetek delitve kosil, bo dejavnost do 12. ure brez kosila, ko bo poskrbljeno za kosilo bodo urniki od ponedeljka do petka: Ringaraja (Ul. Brolo), Sonček (Ul. Max Fabiani), Pikapolonica (Pevma) in Kekec (Števerjan) 7.30-8.30 (prihod), 13.00-13.30 (prvi izhod), 15.00-15.30 (drugi izhod); Pika Nogavička (Štandrež) 7.45-8.45 (prihod), 13.15-13.45 (prvi izhod), 15.15-15.45 (drugi izhod); Mavrica (Bračan) 7.40-8.40 (prihod), 13.10-13.40 (prvi izhod), 15.10-15.40 (drugi izhod). Tajništvo v Ul. Grabizio 38 (tel. 0481-531824) bo od začetka didaktične dejavnosti odprto vsak dan od 8. ure do 8.30 in od 11. ure do 13.30, ob torkih in sredo tudi od 15. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Ravnateljica sprejema le po domeni.

SLOVIK - razpis in prijavnica za programe 2013-2014, namenjene dijakom in študentom, sta objavljena na spletni strani www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbiramo na naslovu info@slovik.org do 15. septembra. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (torek-četrtek 10.00-12.00).

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja z agencijo Avrigotours v soboto, 21. septembra, enodnevni izlet samo z enim avtobusom v Celje in Olimje. Udeleženci bodo spoznali zgodovino, zanimivosti in naravne posebnosti obeh krajev in okolice. Prijave do zasedbe mest na avtobusu po tel. 0481-20801 (Sonja

K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.); na račun 20 evrov.

SPDG vabi člane in prijatelje na tradicionalni pohod Bazoviških junakov v nedeljo, 8. septembra, ter na spominsko slovesnost. Prevoz z lastnimi sredstvi.

SEKCIJI VZPI-ANPI Doberdob in Dol - Jamlje prirejata v soboto, 28. septembra, izlet v Kumrovec z ogledom samostana Olimje in Kostanjevice na Krki ob povratku. Odhod ob 7. uri pri Devetakih, 7.05 na Palkišču, 7.10 na Poljanah, 7.15 v Doberdobu in 7.20 v Jamljah. Za informacije in vpisovanja Jordan Semolič (0481-419946), Joško Vižintin (0481-78192) ali v Doberdobu v Gostilni Peric in v trgovini Pri Mili. Vpisovanja do 20. septembra ali do oddaje razpoložljivih mest.

Obvestila

MOŠKI PEVSKI ZBOR JEZERO sporoča, da bo prva vaja v torek, 3. septembra, ob 20.30 na sedežu društva v Doberdobu. Vabilo je namenjeno tudi novim ljubiteljem zborovskega petja.

DRUŽBA se dobi danes, 1. septembra, ob 13. uri.

OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE obvešča, da je odprta ob ponedeljkih in sredo od 10.30 do 13. ure in ob torkih in četrtek od 15. do 18. ure.

DRUŠTVO ZA KULTURO FORUM GORIZIA GORICA GURIZA vabi na otvoritev novih prostorov v Ul. Ascoli 10/A v Gorici v četrtek, 5. septembra, ob 18. uri.

ZDRUŽENJE CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - GORICA razpisuje, ob 40. obletnici ustanovitve, skladateljski natečaj za slovensko peto mašo. Vpis na natečaj je brezplačen; informacije o pravilniku in prijave na corioli01@gorica.191.it ali po tel. 0481-31817 od ponedeljka do petka med 8. in 14. uro. Urad bo zaprt zaradi dopusta do 25. avgusta.

URAD KROŽKA KRUT v Gorici je odprt vsak torek od 9. do 12. ure; v torek, 3. septembra, pa bo zaprt.

AŠZ MLADOST vabi na prvi trening sezone 2013-14 za cicibane (2003-04-05), na nogometnem igrišču v Doberdobu v ponedeljek, 2. septembra, ob 17. uri. Za mlajše cicibane (2006-07-08) pa v torek, 10. septembra, ob 17. uri. Za otroke, ki obiskujejo šolo v Romjanu, bo poskrbljen brezplačni prevoz čez celo sezono. Informacije po tel. 339-3853924 (Emanuela) in tel. 340-4687415 (Genko).

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici bo od ponedeljka, 2. septembra, odprta po zimskem urniku 10.00-18.00.

AŠZ DOM obvešča, da se bodo treninzi za skupino minibasket (2004 in mlajši) začeli v ponedeljek, 2. septembra, od 15.30 do 16.30 v Kulturnem domu v Gorici. Obvestilo je namenjeno tudi otrokom, ki se želijo prvič preizkusiti v igranju košarke; informacije po tel. 338-5889958 (Andrej Vremec), marinandrej@alice.it in po tel. 329-2718115 (AŠZ Dom), domgorica@gmail.com.

Prireditve

»**TEDEN GORA**« **V TRŽIČU** z naslovom »Natura e cultura senza frontiere - Narava in kultura brez meja« v Galeriji sodobne umetnosti na Trgu Cavour 44 v Tržiču: danes, 1. septembra, ob 9.30 start kolesarskega izleta v organizaciji skupine Gruppo Marciatori »Donatori di Sangue«; ob 11. uri predstavitev knjige Angela Florama »Italiani sulle rive del Bajkal«; ob 18.15 srečanje z Devisom Bonannijem, ki bo govoril o svoji izbiri življenja v naravi in bo predstavil svojo knjigo »Pecoramera«; ob 19. uri srečanje z novinarjem in pisateljem Robertom Cavazom, ki bo govoril o knjigah »La tuta gialla« Norzia Zorzenona, »Il gelso dei Fabiani« Renata Ferrarija in

»L'albergo sul confine« Roberta Josasa; ob 19.45 izročitev nagrade Julius; ob 20. uri nastop zborov gozdne straže Le voci della foresta in Ermes Grion iz Tržiča; ob 21. uri priprava in pokušnja rekordne polente skupine »Polentars di Verzegnis«; med 19. in 23. uro tržnica hrane in okusov; na ogled so fotografske razstave »Il mondo di Diego Cinello. Un viaggio di larghe vedute«, »Italiani sulle rive del Bajkal«, »Dall'Adriatico alle Alpi aspettando la Trieste-Opicina«.

TABORNIKI RODU MODREGA VALA vabijo člane, starše in prijatelje na praznovanje 60. obletnice ustanovitve taborniške organizacije, ki bo danes, 1. septembra, na prireditvenem prostoru kamnoloma v Repniču. Večer s tabornim ognjem se bo začel ob 19.30, sledila bo družabnost.

Poslovni oglasi

UGODNO PRODAJAM kvalitetne **SMREKOVE PELETE 240 eur/T** in **BUKOVA DRVA na paletah 130 eur/paleta**.

+38651655822

+38631770410

Mali oglasi

PRODAJAM krompir za krmo prašičev; tel. 320-2161383.

Prispevki

V spomin na prijatelja Renza Faganella daruje Avgustin Devetak 150 evrov za AŠD OK Val.

Za Sklad Silvan Kerševan v spomin na Vido Rijavec darujejo Nežka Černigoj vd. Kerševani 50 evrov ter Mirka in Andrej 200 evrov.

Namesto cvetja na grob Srečka Frandolice darujejo Silvano in Tončka Frandolič s hčerka 75 evrov za združenje prostovoljnih krvodajalcev Doberdob in 25 evrov za vaški cerkveni pevski zbor.

Namesto cvetja na grob Srečka Frandolice daruje družina Zanier 50 evrov za združenje prostovoljnih krvodajalcev Doberdob.

Namesto cvetja na grob Srečka Frandolice darujeta Marika Frandolic vd. Rebula in sin Luciano 50 evrov za združenje prostovoljnih krvodajalcev Doberdob.

V spomin na dragega Ladija Boškina daruje letnik '46 100 evrov za KD Skala - Gabrje.

Pogrebi

JUTRI V ŠTEVERJANU: 17.00, Alice Taxis Bordogna Valnigra por. Formentini v cerkvi in na pokopališču.

JUTRI V MEDEI: 11.00, Federico Bresan (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

JUTRI V ŠTARANCANU: 11.00, Laura Malisan por. Steffè (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

JUTRI V PIERISU: 9.30, Maria Fregonese vd. Puntin (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

ZAHVALA

Vida Rijavec vd. Čuk

Zahvaljujeva se vsem, ki ste nama bili ob strani. Posebna zahvala gospodu župniku Bolčini za poglobljen prikaz iz njenega življenja. Obenem se zahvaljujeva tudi Juditi, Dori in Adriani, ki so jo pet let negovale.

Mirka in Andrej

Primorski
dnevnik

tmedia

EKSKLUZIVNA OGLAŠEVALSKA AGENCIJA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA

GORICA, Ul. Malta 6
TRST, Ul. Montecchi 6

Brezplačna št.
800.912.775

Informacije in ceniki:
www.tmedia.it/primorski
E-pošta: primorski@tmedia.it

Osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke in oglase v okvirku, oglase društev in organizacij v okvirku, male oglase (proti plačilu)

sprejemamo s sledečim urnikom:

Ponedeljek 10.00 - 14.00

- po telefonu na 800.912.775
- po e-mailu na primorski@tmedia.it
- po faksu na 0481-32844

Torek - petek 10.00 - 14.00

- po telefonu na 800.912.775
- po e-mailu na primorski@tmedia.it
- po faksu na 0481-32844
- v GORICI - Ul. Malta 6
v TRSTU - Ul. Montecchi 6

Sobota 10.00 - 13.00

- po telefonu na 800.912.775
- po e-mailu na primorski@tmedia.it
- po faksu na 0481-32844

Naročila morajo imeti priložene naslednje podatke: ime, priimek, naslov, telefonska številka plačnika, davčna številka naslovnika, na katerega bo izstavljen račun.



Taborjenje v Kredu

Žuborenje reke, šumenje listja, zvezdno nebo, trenutek tišine pred prižigom tabornega ognja, vročina, zagoreli in nasmejani obrazi, trava in vse, kar je zelenega ... Življenje v naravi je nekaj, kar vsak tabornik nosi v srcu. Dvotedensko poletno izkušnjo vsak doživlja na svoj način, od najmlajših medvedkov in čebelic, ki šele spoznavajo taborništvo, do najstarejših grč, ki imajo pojem taborništva že tako globoko zasidranega v zavesti, da je postalo zanje način življenja.

Morda je bilo letošnje taborjenje še toliko bolj občuteno, ker smo se ob priložnosti 60. obletnice ustanovitve Rodu modrega vala večkrat ozrli nazaj, da bi prelistali po svoji zgodovini. Tudi naš rod se v vseh teh letih ni fosiliziral; družba in okolje, ki se iz generacije v generacijo obnavlja in spreminjata, sta tudi v organizaciji privedli do sprememb. Novi obrazi, izkušnje in podvigi, ki jih iz leta v le-

to srečujemo in jim skušamo biti kos, pričajo o tem, da v organizaciji mladostne pozitivne energije zaenkrat ne manjka. Vsako novo obdobje in vsak nov izziv pomenita za vodstvo organizacije korak naprej, s katerim taborniki vedno znova rastemo in bogatimo svoj rod.

Taborniška radovednost po odkrivanju novih kotičkov narave nas je letos pripeljala v Kred pri Kobaridu, ob reko Nadižo, kjer se je v ponedeljek, 15. julija, začela naša vsakoletna dvotedenska dogodivščina v naravi. Del marljivega vodstva se je na taborni prostor podal že čez vikend, da bi mlajšim bratcem in sestricam olajšal delo pri postavljanju tabora. Ko je prvi žvižg taborovodjine piščalke označil prvi zbor, se je okrog 70 mladih tabornikov zbralo pod jamborom. Po delavnem jutru, postavljanju šotorov in v hodo so kredske gozdovi prvič slišali Našo pesem, himno, s katero so taboreči ob dviganju zastave otvorili taborjenje.



Srečno novo leto!

Morda ste že opazili, da so nam všeč novosti in novi podvigi. Letos smo že tradicionalen tematski dan nekoliko priredili in ga spremenili v tematsko noč. Praznovali smo kitajsko novo leto in preganjali hudobnega zmaja, ki prinaša nesrečo in ga je strah rdeče barve in svetlobe. Opremili smo se z rdečimi kapami in oblačili, večernemu ognju so delale družbo svečke, svetilke in razne lučke. S skupnimi močmi smo uspeli pregnati iz tabora zmaja, ki je strašil predvsem najmlajše. Po celem dnevu, ko smo govorili v lafajščini (to je naša različica kitajščine), jedli s palčkami in nosili kitajske kape, smo postali pravi Kitajci: proti koncu tabora smo namreč ugotovili, da se je skupina starejših PP-jev in grč kar sama od sebe začela pogovarjati v različnih narečjih lafajščine.

Rdeče iskric

Eden od trenutkov, ki tabornikom največ pomeni, je taborni ogenj. Že prvi dan smo ob ognju skupaj zapeli najlepše taborniške, partizanske in narodne pesmi, ki so nas nato spremljale skozi celotno taborjenje. Čeprav se letos nismo podali na t.i. partizanski pohod, smo letošnji partizansko obarvan ogenj oblikovali nekoliko drugače. Obiskal nas je namreč Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič, s katerim smo letos od njihovi 40-letnici delovanja sodelovali na kar štirih koncertih. Oder je tokrat zamenjal taborniški ogenj, publiko pa krošnje dreves in večerna tišina. Pesem nas je zopet popeljala v doživljanje skupnih trenutkov ob partizanski pesmi in obujanje lepih spominov na tolikokrat skupaj zapete pesmi v Kulturnem domu v Trstu, ljubljanskih Stožicah, Cankarjevem domu, telovadnici v Zgoniku in vseh vajah pred nastopi. Veseli smo, da smo svojo taborniško izkušnjo in taborniške pesmi delili s Pinkoti, ki so nam na isti način posredovali nekatere partizanske pesmi, ki jih prej nismo poznali. Peetje je prijetnejše in bogatejše, ko imaš ob sebi nekoga, ki s tabo deli občutke, upanje in ideale, ki so v taborniških vrstah še vedno prisotni.

Škratci in krivapete

Da ne bi kdo mislil, da se na taboru samo zabavamo, hodimo na akcije na drva in na izlete: letos smo spoznali naš nov hobi. Obiskala nas je kulturna delavka Marina Črnetič iz bližnjega Špetra in nas s svojim pripovedovanjem pravljic povsem prevzela. Marsikdo se je med popoldanskim lovom na zaklad oziral za škratci in krivapetami, ki so se skrivali okrog tabornega prostora ... Ker pa nam pravljice niso bile dovolj in ker se je skupina MČ-jev navdušila nad zlato jamo na Matajurju, smo se lotili snemanja prave risanke. Čas pač hitro mine in tudi taborništvo se prilagaja novim načinom ustvarjanja: čeprav brez elektrike, telefonov in spleta smo z digitalnim fotoaparatom sestavili in priredili pravljico, ki si jo boste lahko ogledali danes, na proslavi ob praznovanju 60. obletnice delovanja našega roda. Upamo, da vam bo všeč, saj smo posneli kar nad 900 posnetkov!

Pravi mladi fotografi

Že nekaj let smo RMV-jevci lahko mahnjeni na fotografiranje (letos se je fotografiji pridružil tudi videoposnetek). Starejši smo skozi celotno taborjenje posneli vrsto fotografij. Nad novim fotoaparatom, ki nam ga je posodil starejši bratec, so se navdušili prav vsi, tudi naši malčki. Poleg tega, da je marsikdo odkril svojo skrito umetniško žilico, nas je fotografija prisilila v to, da smo se za trenutek zamislili nad svojim taborniškimi življenjem ... Ko ujameš v objektiv jambor, zastavo, ki plapolja v vetru, ali reko, ki teče po strugi, ti lahko že sama fotografija veliko pove o tem, kaj ti taborništvo pravzaprav pomeni. Tako smo se potrudili in staršem na dan obiskov pripravili manjše presenečenje. Vsak taboreč je fotografiral predmet, na katerega je na taboru najbolj navezan. Nekaj, brez česar si taborjenja ne bi mogel predstavljati. Rutke, gojzarji, trava, spalna vreča, nahrbtnik, zapetna ura, lučka, menaška, skodelica čaja ... Vsaka fotografija je drugačna in prav vsaka odseva drug pogled, drug delček taborništva, ki ga ima vsak od nas vkoreninjenega v zavest.



Naj žure 2013

V Kred smo prišli, da bi zgago delali.

V naravi rastemo, 60 jih je že šlo.

RMV-jevci sladke krvi, klopi nas napadejo usi.

Pri gradnji vhoda pravi trud, za merendo pa pršut.

Prišli na obisk so Pinkoti, v taborniškem duhu zapeli vsi.

GG-ji se mislejo bobete, pridni samo za klepete.

Tudi klop postavili, prava elita oni bili.

Novo leto smo praznovali, s palčkami spretni smo postali.

Naučili se lafajščine, nismo razumeli kitajščine.

Naredili pagodo, mislili na Padovo.

16 smo letos jih krstili, rod smo spet obogatili.

Taborniške reperke, je je je je je je je je.

Pravljice poslušali, škratcev smo se bali vsi.

Izmislili si igrice, lovili Nutello s Sončnico.

Končno danes dež smo imeli, na soncu skoraj smo znoreli.



Funkcije na letošnjem taborjenju:

Taborovodja: Iskra – Malina Tedeschi

Starosta: Sončnica – Nina Race
Vodja programa: Volnik – Andrej Marušič

Kulturi: Breza – Barbara Ferluga, Večernica – Mara Race

Ekonomi: Šmarnica – Martina Soban, Losos – Peter Paulin

Gospodarji: Suša – Lara Purič, Zmaj – Roberto Sparta, Svizec – Tomaž Milič

Vodniki: Poplava – Katarina Milič, Tema – Sara Ferfoglia, Voda – Laura Metelco, Mušnica – Irina Bezin, Senca – Sara Gregori, Meduza – Dana Milič, Skrla – Janika Škerl, Zmaj – Roberto Sparta

Tajnici: Želja – Urška Ukmar, Toča – Sanja Sancin

Športna: Burja – Dana Purič, Volk – Jar Martini, Kobra – Sara Antonič, Lev – Kilian Tul

Bolničarka: Sončnica – Nina Race

Blagajna: Burja – Dana Purič, Šmarnica – Martina Soban

Nazaj ... v taborniški raj

Letošnje taborjenje v Kredu pri Kobaridu se ni zaključilo z odhodom mlajših članov Rodu. Taborni prostor ob Nadiži je zadnji vikend julija, od 26. do 28., ponovno zaživel z obiskom starejših in bivših članov. Različne generacije, od ustanoviteljev, do mlajših generacij, ki danes vodijo organizacijo, so na travniku pod Matajurjem ustvarile pravo harmonijo, ki je omogočila, da so se starostne razlike popolnoma izbrisale, prevladala pa je želja po ponovnem podoživljanju taborniškega življenja.

Ker je vodstvo želelo, da bi vsi obiskovalci spet doživeli pravi taborniški utrip, je sestavilo raznolik program s tipičnimi taborniškimi opravili, ognji, preverjanjem kuhinjskih spretnosti, orientacijo, igrami, športnimi aktivnostmi in priljubljenim kopanjem, kjer je bil tudi čas za obujanje spominov na vse taborniške dogodivščine.

Akcijo »Nazaj ... v taborniški raj« prirejajo taborniki od leta 1993. Letos se je v Kredu zbralo več kot 70 tabornikov, ki so vsaj nekaj ur preživeli v naši družbi.

Rast

N vreme najdeš de na streže kovan česa sp tnicu o zmanj taki pr kaj sm kam ra vo iz k pogani šega ro gični, D bljani, omogo zahtev rektur

Zlet

F jenu n je čak Zlet, vseh ta Tridne mu tal kiranj taborj prost v bliž smo 1 Loke, naše s razdel lo nas startal ča in J tovaln smo k prost cel zle matsk di dela Na del Sloven prime



z generacije v generacijo... rastemo že 60 let

Stran pripravila
Barbara Ferluga - Breza



*Malo nas je, a vendar dobro izbranih,
živimo skupaj in se radi imamo,
e narava naša mati
n mi vsi jo ljubimo,
ker je to v naših čustvih vrojeno.»*
(Prva kitica Himne RMV)

Po 60 letih delovanja naše organizacije, lahko v prvi vrsti ponosni na svoj Rod. Lahko mu zahvalimo za vse, kar imamo v sebi in za vse, kar smo postali. Za odnos do narave, dragocene prijatelje, na katere smo nikoli pozabili, vse trenutke tišine pred ognjem, vse prepete pesmi ... In še ne drugič.

Leta minevajo in obdobja se spreminjajo. Ko praznujemo 60. obletnico ustanovitve, lahko kmalom organizacije mladi rojeni v letu 1953, do danes. Veliko stvari se je spremenilo od ustanovitve družine v središču Trsta, Družine bebov, daljnega leta 1953, do danes. Veliko občutkov in pojmov pa je v taborniškem

duhu ostalo nespremenjenih. Rod ima za sabo vrsto izkušenj in izzivov, katerim so morale biti kos različne generacije. Morda bi se komu, ki ni tabornik, danes zdelo čudno ali celo smešno, da se skupina mladih, ki jih združuje podoben pogled na svet in so jim blizu podobne vrednote, zbira v naravi in tam preživi dober del poletja brez elektrike, televizorja, računalnika ali spleta. Na tehnologijo, ki je danes del vsakdana, pa taborniki nekaj tednov v poletju vendarle z veseljem pozabimo. To seveda ne pomeni, da se je popolnoma izogibamo ali da se ne prilagajamo novemu tempu življenja, kateremu se tako ali drugače ne moreš izogniti.

Besede *rastemo* nismo izbrali po naključju. Kar ob 60-letnici delovanja najbolj želimo našemu rodu, je prav to, da bi bil vedno kos in bi iz leta v leto še naprej znal spremljati nov hiter vlak življenja, ki pelje iz generacije v generacijo. Verjamemo, da taborniške vrednote ne morejo zamreti, dokler mladi, ne glede na obdobje, vanje verjamejo in jih nosijo v srcu.

Z nami proslavljajo 60 let Rodu modrega vala tudi bivši člani organizacije. Kako iz generacije v generacijo *rastemo* so v intervjujih nakazale tri staroste organizacije: Milan Pahor - Srnjak, ki je Rod vodil v letih 1973-1993, Živka Persi - Podlasica, ki je organizacijo vodila od leta 1993 do leta 2000, in Andrej Marušič, ki je starostovanje prevzel letos.

Milan Pahor
- brat Srnjak, starosta organizacije v letih 1973 - 1993.



Iz generacije v generacijo se marsikaj spreminja. Ste med dolgoletnim starostovanjem opazili kakšne razlike (med tem, kako je bilo na začetku in med tem, kako je bilo na koncu starostovanja)? Se je v rodu kaj spremenilo med vašim starostovanjem?

Iz generacije v generacijo se seveda zadeve spreminjajo. Spremembe so mnogokrat malo vidne. Starosta sem bil 20 let. Zelo vidna sprememba je bila v članstvu. Ko sem vstopil v organizacijo RMV v letu 1963, so bili skoraj vsi starejši od 14. leta, članstvo MC (pod 14. letom) ni bilo tako številno. Kasneje je starostna meja še bolj padla, omejili smo jo na 10. leto, vendar smo kmalu sprejemali še mlajše člane. Mislim, da je to danes še bolj opazno in prisotno.

Druge velike razlike je bila v članstvu. V glavnem so bili člani RMV v veliki večini fantje. Dekleta so bila v manjšini. Ko sem zapuščal mesto staroste RMV je bilo članstvo že enako porazdeljeno med fante in dekleta. Sam sem zadnja leta opazil, da je bilo vodstvo RMV že večinsko na strani deklet.

Bolj smo bili pozorni na taborniški krog, ki je moral biti lep, brazhiben (tudi hlače oziroma krilo) in z vsemi oznakami.

Kaj vam je pomenilo taborništvo oziroma kaj vam še vedno pomeni?

Taborništvo je bila seveda zame enkratna izkušnja. Prehodel sem pot od navadnega člana pa vse do staroste. Taborništvo RMV mi bo ostalo trajno zapisano in vedno lepo shranjeno v srcu.

Vas je katera od sprememb v organizaciji, ki ste jih v zadnjih letih opazili, pretirano prizadela?

Ko sem se odločil, da zapustim taborniške vrste, sem si ukazal, da se ne bom vmešaval v redno delovanje. Vsaka generacija tabornikov ima pravico, da si sama kroji vsebino delovanja, s tem pa, da ostaja zvesta osnovnim smernicam.

Kateri je vaš najlepši spomin na taborništvo?

Lepih sominov je veliko. Nedvomno spomin na zlet RMV v Sovodnjah ob Soči leta 1983, spomin na zlet jugoslovanskih tabornikov v letu 1975 v Vojnici v bližini Kozare, spomin na 40-letnico Rodu Modrega vala (1953-1993) in pogled na prepoln Kulturni dom v Trstu decembra istega leta, ko smo tam priradili lepo slavo. Predvsem pa spomin in še obstoječe vezi na celo vrsto bratov in sester, ki sem jih srečal v naših taborniških vrstah. Takrat pridobljene prijateljske vezi ostanejo trajne. In morda še to, da smo znali med taborniki RMV vedno lepo sobivati mlajši in starejši člani.

Živka Persi
- sestra Podlasica je starostovanje prevzela leta 1993. Do leta 1997 je organizacijo vodila z Vlasto Jarc - sestro Zvezdo, nato je RMV vodila sama s svojo ekipo do leta 2000.



Organizacija se je v letih, odkar ste jo zapustili kot aktivna članica, nedvomno spremenila. Kje opazate največ razlik?

Pred leti smo bili željni dodatnega izobraževanja in izpopolnjevanja, res veliko je bilo tudi stikov z rodovi v Sloveniji. Tako smo mi in rod rasti. Opažam, da je danes tega manj kot takrat.

Je taborništvo še aktualno?

Mislim, da je. Glede na to, da veliko govorimo o krizi vrednot, o skupinah, ki so prepuščene sami sebi, opažam, da katerakoli dejavnost, torej tudi taborništvo, ima svoj smisel, ker daje posamezniku vsebine in vrednote. Taborništvo ima nato še dodatno vrednost, saj živiš vsaj 14 dni noč in dan skupaj, in z vsemi deliš dobro in slabo. Skratka, deliš življenje. Seveda se metode spreminjajo s časom, a vrednote ostajajo iste še danes.

Vaš najljubši taborniški spomin?

Vsaj dva sta mi najljubša. Izlet na Triglav na taborjenju v Gozdu Martuljku leta 1986 in zadnji Zlet Zvezde tabornikov Jugoslavije v Beogradu leta 1987. To je bila tudi prelomnica v mojem taborniškem življenju, saj je bil to prvi stik z ostalimi rodovi v Jugoslaviji. Od takrat dalje se druženje z ostalimi rodovi ni prekinilo. Zelo rada se spominjam tudi let, ko smo se pobratili s taborniki iz Novoga meta.

Kako ste doživljali taborništvo v otroških in najstniških letih in pa potem kot starosta?

V otroških letih je bilo taborništvo le ena izmed mnogih dejavnosti, s katerimi sem se ukvarjala, v najstniških letih je bilo niha, včasih sem bila bolj aktivna, drugič manj. Leta 1985 po Zletu v Mariboru pa se je začelo zelo intenzivno obdobje, ki je trajalo približno 15 let. Takrat je cela generacija odstopila in maloštevilni nismo uspeli organizirati taborjenja. Takrat se je zbrala skupina prijateljev, ki ni želela, da bi organizacija propadla. Izvolili smo novo vodstvo, sestavili program in cilje. Podpiral nas je Milan Pahor in nam zaupal. Na obdobje starostovanja, od 1993 do 2000 pa me vežejo spet nepozabni spomini. Težav seveda ni manjkalo, vendar sem Rod zapustila zadovoljna, ker se je ustvarila dobra ekipa.

Najljuba funkcija in taborni prostor?

Taborovodja, a po prvi izkušnji, in kultura, najljubši taborni prostor pa je Gornji grad, saj smo kraj odkrili sami in smo se tja velikokrat vrnili.

Sospalka, s katero ste prespali največ dni na taborjenju?

Vlasta Jarc, sestra Zvezda.

Kakšen odnos pa imate danes do tabornikov?

Čutim, da sem še vedno del organizacije, saj imam z vodstvom še dober odnos. Nisem pri tabornikih zaradi obujanja spominov, ampak zato, ker mi je še vedno pri srcu organizacija in ljudje, ki v njej delujejo. (V.S.)

Andrej Marušič
- brat Volnik, starostovanje je prevzel letos.



Zrasli ste v taborniški organizaciji. Kaj vam pomeni taborništvo?

Taborništvo je poseben način življenja, kjer lahko od otroških tja do nekoliko zrelejših let postopoma srečuješ in rešuješ naloge, ki ti jih običajni vsakdan in druge dejavnosti ne nudijo. Na tak način lahko odneseš veliko prijateljstev, izkušenj in spoznanj. Hkrati je tudi trenutek sprostitve in družabnosti. Življenje v naravi pa ima tudi poseben čar.

Katere spremembe ste opazili, ko ste že več let v vodstvu (in še prej, ko ste bili med glavnino) organizacije?

Lahko prepričano trdim, da se je način dela tako z otroki kot z njihovimi starši bistveno spremenil. Poleg vodstva organizacije je figura vodnika bistvenega pomena. Z vedno hitrejšo in učinkovitejšo komunikacijo je v zadnjem obdobju odnos vodnikov do staršev veliko boljši, izobraževanje novih vodnikov pa je še bolj pomembno in vredno velikega vlaganja. Take spremembe pa gotovo gredo v korak s časom. Prožnost, brez odpusčanja poglavitnih osnov, je lahko še dodatna vrednost za uspešno delovanje rodu.

Kaj želite rodu ob 60. rojstnem dnevu?

Želj je res veliko. Med vsemi bi si želel, da bi z dobrim in odgovornim delom dokazali, da smo še vedno pristna mladinska organizacija, ki razmišlja na svež način. Hkrati pa bi po ponovnem zagonu na Goriškem, rad videl vrnitev Rodu modrega vala v mestna središča Trsta in Gorice. Rad bi videl še kanček večje zagnanosti v vrstah rodove uprave.

Kateri je najlepši taborniški trenutek, ki ga hranite v spominu?

Teško bi izbral. V najlepšem spominu nosim trenutek skupinskega dela ob postavljanju slavnostnih ognjev in tiste večere, ko kljub utrujenosti vztrajaš v družbi bratov in sester.

emo: od ideje do našitka

Novembrsko duhamormo ljubljansko te spravi k vroči skodelici čaja, ki jo ti ob Ljubljani. Ko pa prijatelj priobisk, je prav, da še njemu tako pošliš. Z Volnikom sva razglabljala o obliki in zakaj ne bi midva, če sva že neposobna, oblikovala našitek za 60. obletnico ustanovitve RMV. Idej nama ni nikoli manjkalo, zakaj bi se to zgodilo tokrat? Ob priložnosti moramo kot ROD prikazati to, od kod prihajamo in kam gremo - rastemo! Že staro, vendar zdravo drevo katerega se razvije veja naše 60-letnice, ki je zdrave in sveže lističe. Prihodnost narodu je zelena. Pa naj izpademo vsi nostalgici smo navezani na ta naš Rod. Delala sva na daljavo, jaz pretežno v Ljubljani, Volnik od doma. Še dobro, da nama to poča tehnologija. Oblikovanje našitka je pralo par neprespanih noči in nenehnih ko- z obeh strani: postavi mrežo za strukturo,



ki je seveda v naravnem razmerju, oblikuj lepo šestico in spremeni ničlo v list. Nazadnje sva izbrala še barvno paletu in preverila možne kombinacije. »Najin« našitek se je takoj spremenil v priložnostni logotip organizacije, iz katere je Volnik spretno razvil celostno grafično podobo. Ponosna in počaščena, gledava na Rod, ki zdravo raste v bodočnost!

Jan Foraus - brat Kugla

2013

Po letošnjem taborjenju je nekatere GG-ala nova izkušnja - skupno taborjenje tabornikov Slovenije. evnemu potovalnemu oziroma biva-ju je sledilo skupno enje na tabornem ru v Bohinjski Beli in Bleda. Startali . avgusta iz Škofje, kjer smo spoznali popotnike. Tu so nas ilili v tri skupine. Bi-je veliko, zato smo iz treh različnih mest: Škofje Loke, Trzisenic, od koder nas je čakalo tri dni po-ega tabora oziroma bivakiranja. Tretji dan ončno dospeli na zletni prostor. Lastniki ra so bili člani Slovenske vojske, ki so čez t delili z nami prostor. Vsak dan je bil teo obarvan, na isto temo so bile vezane tu-avnice, od katerih smo tudi veliko odnesli. avnicah smo spoznali veliko tabornikov iz nije, Poljske in Švice, s katerimi smo tudi rjali naše taborniške šege in navade.



Na Zletu smo postavili tudi našo kuhinjo, ki se je razlikovala od ostalih. Zgradili smo jo tako, kot jo zgradimo na taboru. Ostali so se vanjo sprva bali vstopiti, potem pa so le prišli do nas in z nami popili kavo.

Izkušnja je bila vsem zelo všeč. Spoznali smo veliko novih prijateljev, z nekaterimi smo tudi ohranili stike. Škoda, da je bilo vsega tega prehitro konec.

Irina Bezin - Mušnica
in Sara Ferfoglia - Tema

**Vabljeni danes
ob 19.30
v kamnolom
v Repnič!**



Guverner banke Slovenije Boštjan Jazbec je prepričan, da je najpomembnejše čim prej sanirati bančni sistem, ki bo lahko podprl gospodarski zagon. Prve prenose iz NLB na t.i. slabo banko pričakuje oktobra, pri postopkih prenosa terjatev pa se mu ne zdi ključno vprašanje stroškov, ampak končnega izplačila za nacionalno gospodarstvo in državni proračun.

Kdaj lahko pričakujemo prve prenose sredstev na DUTB?

Z vidika celotnega projekta prestrukturiranja in sanacije slovenskega bančnega sistema, kjer imajo večinski delež državne banke, pa tudi DUTB je državna institucija, je popolnoma vseeno: ali zagotoviti več denarja za dokapitalizacijo državnih bank ali prenesti slabe terjatve na DUTB in tam zagotoviti finančna sredstva za njeno delovanje. Po ocenah, ki jih vsekozi usklajujemo z mednarodnimi institucijami, predvsem ECB in Evropsko komisijo, bi se lahko prvi prenos terjatev za NLB zgodil v oktobru. Zamik je posledica postopkov, vezanih na dodeljevanje državne pomoči, ki smo jih morda v prvem trenutku malce spregledali, so pa enaki za vse države EU. Gre za pravila, ki so morda lahko malce zapletena, a nas včasih tudi ščitijo pred lastnimi neumnostmi.

Ali je predvidena ocena obsega slabih terjatev v bančnem sistemu ostaja pri 3,2 milijarde evrov? Po nekaterih ugibanjih naj bi bila namreč še višja ...

Znesek ni odvisen od kriterijev, ki jih postavijo institucije, ki opravljajo skrbni pregled in stresne teste. Odvisen je od vrednosti sredstev, ta pa od vrste okoliščin, ki se spreminjajo. Zaradi izkušenj

ECB in Evropske komisije iz drugih držav, ki so imele težave v bančnem sistemu, so zahteve glede določanja končne vrednosti terjatev, ki se prenašajo, strožje. In zato se zahtevajo določeni popravki.

Kaj pa 1,5 milijarde evrov, ki so v rebalansu proračuna predvideni za sanacijo bančnega sistema? Bo to dovolj?

Tudi če ne bi bilo dovolj, še vedno obstaja način za zagotovitev novih sredstev. Menim, da je v tem trenutku ta številka sprejemljiva, predvsem v odvisnosti od vrednosti, po katerih bomo prenašali terjatve na DUTB. Na koncu tega procesa bi morali dobiti enak izkupiček.

Ste optimist, da se bodo prvi rahli pozitivni trendi v evropskem gospodarstvu odrazili tudi na domači sceni in vplivali na vrednost terjatev, ki jih bo unovčevala DUTB?

Moram biti optimist. Ali je moj optimizem upravičen, pa je vprašanje, ki je nujno vezano na to, o čemer se pogovarjamo. Gledanje, ali je znesek prevelik ali premajhen, je preozko. Menim, da je popolnoma nepomembno z vidika zaključka, ki je, da moramo dobiti učinkovit bančni sistem, ki bo pozneje moral podpirati slovensko gospodarstvo. Ključno je, da najprej saniramo bančni sektor, ki bo nato omogočil nov zagon gospodarstva. To to pa bo potem reševalo tudi vsa ostala odprta vprašanja vse do proračunskih omejitev in omejenih možnosti vlade za zadolževanje.

Vsi ti ukrepi in napor, ki jih usmerjamo v sanacijo bančnega sistema in iskanja poti za gospodarsko okrevanje, so usmerjeni v prepričevanje mednarodnih finančnih trgov, da smo kredibilen dolжник in da bo novo zadolževanje namenjeno prestrukturiranju gospodarstva, ne pa zgolj gašenju trenutnih težav.

Zaradi vseh nesoglasij in nerazumevanja glede ocen, koliko denarja potrebujemo za sanacijo, pa smo v procesu preverjanja vrednosti premoženja, torej skrbnega pregleda aktive bank in stresnih testov za deset slovenskih bank, ki predstavljajo 80 odstotkov slovenskega bančnega sistema. S tem želimo tako sebi kot mednarodnim institucijam pokazati dejansko stanje. Slednje je seveda odvisno od vrste dejavnikov, ki so danes morda drugačni kot bodo konec leta, ko naj bi bili znani prvi rezultati skrbnega pregleda in stresnih testov. Zato je kakršna koli ocena glede tega danes lahko zgolj špekulacija.

»Vsi ukrepi in napor, ki jih usmerjamo v sanacijo bančnega sistema in iskanja poti za gospodarsko okrevanje, so usmerjeni v prepričevanje mednarodnih finančnih trgov, da smo kredibilen dolжник in da bo novo zadolževanje namenjeno prestrukturiranju gospodarstva, ne pa zgolj gašenju trenutnih težav«.



Kakšni bodo torej javnofinančni stroški sanacije razmer v bankah?

Ocene se spreminjajo zaradi spreminjanja ekonomske situacije v Sloveniji in EU. Zdaj bi bilo najlepše pričakovati, da bi v državi lahko začeli govoriti o preobratu ekonomske aktivnosti, ki bi bil usklajen z bolj pozitivnim zasokom v EU, s katero Slovenija opravi približno 70 odstotkov menjave. Stvari se spreminjajo zaradi novih ocen in dejstev, ki prihajajo v zvezi z ocenami prihodnje gospodarske klime v Sloveniji in EU.

Kako nasploh ocenjujete stanje v slovenskem bančnem sistemu?

Slovenija se podobno kot druge države ukvarja s posledicami bančne krize.

Razlika pa je ta, da so načini pomoči bankam omejeni, saj gre večinoma za državne banke. Zato je celotna zgodba sanacije bank prek DUTB v očeh tujcev včasih nerazumljiva, saj načeloma sredstva prenašamo z enega državnega računa na drug državni račun in pri tem mislimo, da se bo zgodil čudež. Načini reševanja so omejeni na to, kar lahko država s proračunom prispeva k reševanju bančnega sistema.

Če bi kakršna koli banka morala biti likvidirana, bi bila, zato so vprašanja o zdravju bančnega sistema in nekatere izjave, da bi nekatere banke morale biti likvidirane, zgolj špekulacije, na katere Banka Slovenije izjemno pazi, saj je bančni sistem odvisen od zaupanja varčevalcev.

Kako vidite bančni sistem čez leto, dve? Kaj se utegne zgoditi z manjšimi in bolj ranljivimi bankami, kot sta Probanka in Factor banka? Je možno, da bo katera ugasnila?

Ta možnost vedno obstaja, saj je banka po definiciji vezana na zaupanje varčevalcev in sposobnost izpolnjevanja svojih obveznosti. Osnovno vprašanje je verjetno vezano na to, ali je v Sloveniji preveč bank.

Želel bi si, da bo bančni sistem čez nekaj časa bolj učinkovit in stabilen. Ali to zdaj pomeni, da bo v takem sistemu manj ali več bank, ali bomo imeli še vedno opravka z domačimi in državnimi bankami ali tujimi, pa je vprašanje, ki ga bo v veliki meri rešil trg. Mi kot regulator pa bomo na nepravilnosti odgovarjali v skladu z regulatornim okvirom.

Se vam vseeno zdi, da se bo število bank zmanjšalo?

Če bo do takih procesov prišlo, jih bo Banka Slovenije z največjim veseljem podpirala.

Je realno, da v prihodnjih treh, štirih, petih letih pride do pomembne

spremembe lastniške strukture v treh največjih bankah?

Mislím, da moramo v Sloveniji spoznati, da tako kot se s konkurenco ves čas borijo naši izvozniki, tako se mora Slovenija boriti tudi za investitorje, ki bodo prinašali denar. Očitno ima država omejeno sposobnost financiranja trenutne strukture gospodarstva. Sledi zaključek, da bomo morali verjetno več napora usmeriti v pridobivanje svežega kapitala z namenom povečanja učinkovitosti gospodarstva. Menim, da se bo pri tem spremenila tudi lastniška struktura bank in gospodarstva v celoti.

Se vam ob vsem tem zdijo slovenske banke dovolj konkurenčne?

Očitno da, saj bi drugače večina slovenskih varčevalcev nosila denar v tuje banke. Slovenija je majhna in danes imajo varčevalci možnost, da iščejo boljše pogoje v bankah v tujini. Pri nas se to še ne dogaja.

Izvozno usmerjeni del gospodarstva pa že uporablja storitve tujih bančnih sistemov. Slovenije ne moremo obravnavati kot ločene celote, kar bi nekateri zelo radi.

Kakšno je vaše stališče do doseganja upravljanja s tveganji v bankah in nasploh do odgovornosti uprav in nadzornih svetov za napake v letih pred izbruhom krize? Javnost je zelo kritična, obstaja tudi preiskovalna komisija DZ, a vtis je, da v resnici še nihče ni odgovarjal.

Sam težko razumem vse te zahteve. Zdi se mi, da so ravno ti, ki najbolj podudarjajo vlogo Banke Slovenije pri neustreznem nadzoru bančnega sistema, tisti, ki bi najbolj kritizirali pristop, ko bi Banka Slovenije odobrvala čisto vsako posojilo gospodarstvu. Za učinkovito in dobro delovanje bank so odgovorni nadzorni sveti in lastniki. Mi sicer lahko gremo pogledat vsako kreditno mapo, odobreno posojilo ali denarno vlogo, odobreno po drugačni obrestni meri. Vendar v tem primeru potem ne potrebujemo več lastnikov, nadzornih svetov ali uprav bank, ker potem bo vse počela centralna banka.

Nekateri tudi trdijo, da je Banka Slovenije v času, ko bi morala rahljati kapitalne zahteve, te še dodatno zaostila in s tem prispevala k poglobljanju finančnogospodarske krize. Po bitki je vedno lahko biti general. V določenem trenutku se je ob vseh spremenljivkah morala odločiti. V času 2009/2010 so kapitalne zahteve veljale v celotnem območju evra. Mogoče lahko pogledamo nazaj in rečemo, da bi ta dodatni kapital banke lahko namenile gospodarstvu, a obenem ne vemo, kaj bi se zgodilo, če bi se zahteve razhljale.

Dejansko se zdi, da se Slovenija

POGOVOR Z GUVERNERJEM BANKE SLOVENIJE BOŠTJANOM JAZBECEM

»Slovenija je sposobna sama reševati težave«

ZA STA STA SE POGOVARJALA

BARBARA ŠTRUKELJ IN JERNEJ ŠMAJDEK

počasi izvija iz finančne krize, za razliko od nekaterih drugih držav.

Strinjam se. Razlog za to je, da država kot pomemben lastnik v sistemu v določenem trenutku ni imela dovolj finančnih sredstev ali pa se je odločila drugače.

Se vam zdi, da smo kaj zamudili? Bi se lahko zadeve pred nekaj leti ob aktivnejši vlogi lastnika (države) sanirale na manj finančno boleč način?

Tu vedno postrežem s prisposodob. Če na računalniku uporabljate urejevalnik besedil in vam na sedemnajsti strani besedila začne nekaj nagajati, ob tem pa ne veste, ali ste že napisano shranili, imate pač dve možnosti. Lahko upate, da bo normalno delovalo in pišete naprej 18. in 19. stran. Lahko pa se odločite, da še s svežim spominom vse skupaj resetirate in začnete znova. To je ta dilema, ki jo ima vsaka centralna banka. Očitno je nekdo upal, da bo začel bančni sistem spet normalno delovati. In ta možnost je tudi obstajala. Mene kot guvernerja ne zanima, kaj se je dogajalo v preteklih letih, ampak kje bosta slovenski bančni sistem in gospodarstvo v prihodnjih letih.

Kako ocenjujete vodenje ekonomske politike? Kakšna so vaša priporočila vladi glede izvajanja javnofinančne in ekonomske politike?

Tega vprašanja se bom pa vzdržal. Zdi se mi, da vlada po najboljših močeh dela prave stvari. Dobro sodelujemo z vlado in finančnim ministrstvom in delujemo z roko v roki.

Ostajate pri oceni, da je Slovenija sposobna sama rešiti svoje težave? Se je ta ocena v zadnjih tednih kaj zamajala?

Slovenija je vedno sposobna sama reševati svoje težave, edino vprašanje je, po kakšni ceni. Obstaja pa dilema, ali smo pripravljeni za samostojno reševanje sprejeti višjo ceno ali obstaja možnost, da bi težave reševali s pomočjo koga drugega po nižji ceni. To je racionalna dilema.

Vsakodnevno jo rešujemo.

A morebitna nižja cena pride še z drugimi pogoji in zmanjšano suverenostjo?

Mislíte, da bi v primeru, če bi kadar koli prišlo do mednarodne pomoči, predstavniki evropskih institucij pričakovali kakšne drugačne ukrepe od teh, ki se jih že danes trudimo narediti sami? Morda bi bilo v določenih pogledih celo lažje, saj bi vedeli, da nekatere stvari moramo narediti.

Danes je to zaradi možnosti, da se sami dogovarjamo, in ob velikem številu deležnikov, ki se po mojem mnenju kdaj celo nedopustno vmešavajo v reševanje težav, celo oteženo.

Kakšne so vaše prve izkušnje pri delu v Evropski centralni banki?

Dobre.

Kakšna so vaša pričakovanja glede denarne politike v luči zadnjih makroekonomskih trendov v območju evra. Iz vrst nemških članov prihajajo signali, da politika ekspanzivne denarne politike vendarle ne bo trajala toliko dolgo časa.

Veste, da teh stvari ne smem in niti ne želim komentirati. Sem del širše skupine.

Kako pa ocenjujete politiko t.i. forward guidance? Ste pristaša spreminjanja komunikacijske strategije Evropske centralne banke?

To je preprosto odziv na finančno krizo. Je korak v pravi smeri, saj je bila večina regulatornih zahtev vedno vezana na dogodke v preteklosti, gospodarstvo pa je dinamična stvar, usmerjena v prihodnosti. Menim, da bo ta korak pozitivno vplival na dogajanje v bančnem in realnem sektorju.

Kako vidite vzpostavljanje bančne unije? Menite, da proces poteka prepočasi?

Tudi ta je v veliki meri odgovor na zadnjo finančno krizo in je v razmerah, ko imamo skupno valuto, logičen korak k večji harmonizaciji regulacije in ukrepanja v območju evra. Menim, da je to dobro za Slovenijo, saj bomo lahko sami pri sebi neposredno primerjali učinkovitost in delovanje našega bančnega sistema. Do zdaj smo vedno želeli biti drugačni, pa te drugačnosti nismo znali definirati, razen takrat, ko nam je to prišlo prav. Glede hitrosti pa menim, da proces poteka z namenom dobiti dober sistem. Mislím, da nihče ne želi postaviti hitrosti pred kakovost.

Kako gledate na trenutno makroekonomsko okolje v območju evra in v Sloveniji?

Trendi se obračajo in zaznati je znake okrevanja. Nekateri bi si želeli, da bi bilo močnejše, a sam kot ključno vidim to, da začnemo čisto s psihološkega vidika verjeti, da gremo v pravo smer. Tudi v Sloveniji je tako. Smo v težkih razmerah, ki smo si jih bolj ali manj zakuhali sami, imamo pa tudi veliko potenciala, ki ga bomo morali prepoznati. Kako nam bo pa to uspelo, pa je vprašanje za tiste, ki že danes dobro delajo. V Sloveniji obstaja del gospodarstva, ki izjemno dobro deluje in se prilagaja spremembam in trendom v globalnem gospodarstvu. Biti konkurenčen na domačem dvorišču je vedno najlažje. Vidim pa pozitivne nastave v slovenskem gospodarstvu. Če tega ne bi verjel, ne bi sedel tukaj in se trudil stvari spremeniti na bolje.



NA KMETIJSKEM SEJMU V RADGONI

Agraslomak z ministroma



Predstavniki Deželne Kmečke zveze, Skupnosti Južnokoroških kmetov, Razvojne agencije (slovenskih kmetov) v Porabju in Kulturnega društva Korotan - sekcije za kmetijstvo združeni v kmetijsko Slovensko Manjšinsko

koordinacijo so se na Mednarodnem kmetijskem sejmu AGRA v Gornji Radgoni srečali z ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu Tino Komel in ministrom za kmetijstvo in okolje Dejanom Židanom.

Na srečanju je bila potrjena pomembna vloga Agraslomaka pri združevanju slovenskih kmetov izven meja matične domovine, ministra pa sta zagotovila pozornost slovenske vlade.

KMEČKA ZVEZA - Pomembne novosti

Zaposlitev z vavčerji

Večkrat smo že poročali o možnosti uporabe vavčerjev za obvezno zavarovanje in plačilo delovne sile na kmetiji. Ta oblika plačevanja velja za priložnostno dopolnilno zaposlovanje in se je zato v veliki meri poslužujejo kmetijska podjetja ravno v obdobju trgatve.

Glede na zapletenost postopka in na novosti, ki jih je uvedel zakon št.92/2012 in zakonski odlok 76/ 2013 smatramo za koristno, da v strnjeni obliki nudimo nekaj informacij glede sprememb pri uporabi tega načina plačevanja. Treba je povedati, da je zakonodajalec pri spreminjanju predpisov upošteval potrebe primarnega sektorja, zato se ta način plačila v kmetijstvu delno razlikuje od ostalih sektorjev.

Če se omejimo na kmetijski sektor, velja najprej poudariti, da se lahko poslužujemo načina plačevanja z voucheri samo v primeru priložnostnega dela (kot je npr. trgatve). Obenem je treba upoštevati, da posamezni delavec, ne glede na število delodajalcev, lahko zasluži letno največ 5000 €. Na to letno omejitev je treba biti zelo pozorni. Zakonodajala namreč predvideva, da če posamezni delavec prekorači omenjeni letni znesek, se delovno razmerje z zadnjim delodajalcem spremeni, ne glede pri kolikih in katerih podjetjih je bil prej v službi, v delovno razmerje za nedoločen čas, poleg dodatnih sankcij za trenutnega delodajalca. Pomembno je torej, da se delodajalec (lastnik kmetijskega podjetja) vnaprej pozanima, v kolikšni višini je bodoči delavec že izkoristil ta način plačevanja v tekočem letu. Kmečka zveza pri tem svetuje, da delodajalec zaprosi posameznega delavca za podpis izjave glede vsote, ki jo je do takrat dobil s pomočjo vavčerjev.

Na kmetiji lahko zaposlimo s tem načinom plačevanja samo upokojece ali

študente, mlajše od 25 let. Če je študent vpisan v šolo, lahko opravlja delo samo v sobotah, nedeljah in v obdobju počitnic, kar pa ne velja za univerzitetne študente, ki lahko delo opravljajo tekom celotnega leta.

Pomembna novost pa zadeva manjše kmetije, ki letno ne dosežejo 7.000,00€ prometa. Ti kmetijski obrati lahko zaposlijo z vavčerji katerokoli osebo (ni omejitve le na študente in upokojece). Obenem lahko to storijo tudi za dejavnosti, ki niso priložnostne, le da se pri tem držijo navedene omejitve glede posameznega delavca (5.000 €).

Velja poudariti, da pri zaposlovanju veljajo strogi predpisi in visoke sankcije, ki gredo od 1.500 do 12.000 € za vsakega delavca z neurejenim statusom zaposlitve. Obenem ne gre pozabiti, da je upravitelj kmetije odgovoren tudi za varnost na kmetiji, torej se mora v primeru zaposlovanja strogo držati predpisov, ki jih predvideva zakonodaja glede varnosti pri delu.

Kmečka zveza je na razpolago članom, ki bi potrebovali še dodatne informacije glede nakupa, plačevanja in celotnega upravljanja z vavčerji.

Svetovalna služba KZ v sodelovanju z ZKB



SEPTEMBER

Dnevi se ohlajajo, opravila so prijetnejša

MAGDA ŠTURMAN

September je tu, čas obračunov za letošnje letino, pobiranja sadja in pridelkov iz zelenjadnega vrta, posebno pa čas trgatve. Dnevi se v tem mesecu ohlajajo, zato so opravila prijetna.

VINOGRAD – V vinogradu grozdje dozoreva in prav kmalu bo trgatve. Pred trgatvijo klet dobro očistimo, prezračimo in preverimo čistočo vseh pripomočkov. Lesene sode pregledamo, da ne puščajo in da nimajo vonja po plesni. Nabavimo si metabisulfit, selekcionirane kvasovke, škarje, rezila in druge potrebščine. Dobro bi bilo tudi, da bi si nabavili plastične zabojke, če jih še nimamo.

Nekaj dni pred trgatvijo lahko odstranimo stare liste, ki se nahajajo v bližini grozda in ne asimilirajo več. Poseg je koristen predvsem v primeru sort, ki so občutljive na botritis.

Za določitev pravega trenutka trgatve je zelo važno merjenje sladkorja in kislin. Med zorenjem se sladkor postopoma viša, kislina pa niža. Več je načinov določanja sladkorja v grozdju oz. moštu. Pri nas najpogostejše merimo sladkor z refraktometrom, ki deluje na podlagi žarčnih lomov. Drugi način je raba babovega mostimeta, ki deluje na podlagi specifične teže grozdnega soka. Kislina je tudi zelo važna in ne sme pasti pod določeno količino. Minimalna količina je namreč važna zaradi pravega vrenja mošta ter stabilnosti bodočega vina. Najvažnejši kislini v grozdju sta vinska in jabolčna. Za pravilno vinifikacijo je tudi važno razmerje med tema dvema, ki pa je odvisno od sorte in od vina, ki ga hočemo dobiti.

Za merjenje rabimo vzorec sestavljen vsaj iz 100 jagod. Jagode odvzamemo enakomerno, na več trtah, porazdeljenih po vinogradu, na zunanji in notranji strani trte in na vseh straneh grozda. Če imamo več sort, pripravimo več vzorcev. Najbolje je, da nam pri tem pomaga strokovnjak.

Za trgatve izberemo ne deževen in niti ne prehladen dan. Dež namreč lahko olplakne naravne glivice, ki se nahajajo na kožici jagode in mošt stežka vre. Prav tako je fermentacija otežkočena ob hladnem vremenu. Ko nabiramo grozdje, moramo paziti, da ne pobereemo gnile in plesnive jagode. Za nabiranje uporabljamo majhne posode. Grozdje čimprej zmeljemo. Posebno ob slabšem grozdju je priporočljivo takoj po mletju dodajanje metabisulfit, da preprečimo oksidacijo mošta. Priporočljivo je dodajanje selekcioniranih kvasovk posebno ob gnilem grozdju in ob hladnem vremenu, ko mošt s težavo vre. Kvasovke dodamo le 12 do 24 ur po dodajanju metabisulfit.

OLJČNI NASAD – V oljčnem nasadu moramo sedaj vso pozornost usmeriti morebitnemu napadu oljčne muhe. Jakost in čas napada sta zelo različna od leta do leta. Pravi čas škropljenja določimo na podlagi feromonskih vab. Ko se ulovi 10-15 muh na teden, moramo prešteti vsaj 200 oljk po vsej krošnji. Škropimo, ko ima vsaj 10 odstotkov plodov aktivne vbode, to se pravi vbode z živimi jajčeci ali ličinkami. Najbolje je, da se o tem posvetujemo s strokovnjaki. Večkrat se zgodi, da škropljenje oljke sovpada s trgatvijo. Kdor goji oljke v bližini trt, mora strogo upoštevati karenčno dobo škropila ali pa najprej potrgati grozdje, šele nato škropiti oljke.

SADNI VRT – V septembru pobiramo nekatere sorte jabolk in hrušk, pa tudi slive, fige in orehe. Sedaj je čas, ko opravimo cepljenje na speče oko.

ZELENJADNI VRT – Še vedno pobiramo veliko tipično poletnih pridelkov, kot so paradižnik, bučke, kumare in druge. Ostanke zelenjadnic, ki so v tem času že zaključile svojo življensko dobo, odstranimo iz vrta, tudi korenine. V ostankih se namreč lahko skrivajo nekateri povzročitelji bolezni in škodljivci, ki lahko prezimijo v zemlji in lahko ponavljajo škodo v naslednjem letu.

V septembru sejemo motovilec, petersilj, špinačo in zeleni radič, presadimo pa jesensko solato, por, še kako pozno sorto rdečega radiča, endivijo. Preden sejemo ali presadimo, moramo površino dobro zaliti. Prav tako zalijemo tudi po končanem sejanju ali presajanju. Sejano površino dobro pokrijemo z žakljevino ali pajčevinastim vlaknom, da se zemlja pretirano ne posuši v primeru toplega vremena, po drugi strani pa da dež ne škoduje površini v primeru nalivov. Kuhinjska zelišča sedaj razmnožujemo z delitvijo korenin. Pred ponovno saditvijo jih nekoliko obrežemo.

Posebno ob vlažnem vremenu moramo v shrambi stalno nadzorovati pridelke, kot na primer krompir. Nemudoma moramo odstraniti gnile gomolje, da ne okužijo še druge. Krompir moramo hraniti v temnem in hladnem prostoru, v lesenih zabojih ali na kupu, ob primerni vlagi. S svetlobo krompir postane zelen, v pretoplem prostoru pa prerano vzklje. V septembru je možen napad nekaterih povzročiteljev bolezni, kot so septoria na zeleni, peronospora na kapusnicah in druge. Škropimo z bakrovimi pripravki, a le, če je do pobiranja še daleč. Skrbno moramo torej upoštevati karenčno dobo. Še vedno zatiramo kapusnega belina s pripravki na podlagi Bacillus thuringiensis.

OKRASNI VRT – Balkonske in okenske rastline še vedno dnevno zalivamo in občasno gnojimo. Enoletnim okrasnim rastlinam odstranjujemo posušene dele in odvele cvetove. Na začetku meseca še vedno lahko pripravljamo potaknjence pelargonij, le če ni pretoplo.

KMEČKA ZVEZA

V prihodnjih dneh meritve sladkorja

Kmečka zveza obvešča vinogradnike, da bo v sodelovanju z Zadružno kraško banko njena svetovalna služba opravila v prihodnjih dneh meritve sladkorne stopnje in skupnih kislin grozda po spodaj navedenem zaporedju:

četrtek, 5. septembra, od 14. do 16. ure v kleti Roberta Ote v Boljuncu; torek 10. septembra, od 12. do 14. ure na kmetiji Dušana Križmana, Kontovel 112 in od 16. do 17. ure na kmetiji Paola Ferfogle, Medja Vas št.6. O nadaljnjih meritvah bo zveza sproti obveščala vinogradnike.

Prijava zalog vina 2013

Kmečka zveza obvešča vinogradnike, da morajo prijaviti morebitne količine vina, ki so jih imeli v zalogi dne 31. julija 2013. Rok za predstavitev prijave zapade v torek 10. septembra 2013. Te obveznosti so oproščeni samo privatni končni porabniki in trgovci na drobno. V prijavi mora biti vino razvrščeno po kakovosti in sicer, črna in bela vina, vina s kontroliranim poreklom (DOC), vina z geografskim poreklom (IGP), neglede na leto proizvodnje. Kmečka zveza je na razpolago za izpolnjevanje prijav do ponedeljka 9. septembra.



BLIŽNJI VZHOD - Zaradi uporabe kemičnega orožja sil predsednika Asada

Barack Obama napovedal skorajšnji poseg ZDA v Siriji

WASHINGTON, DAMASK, MOSKVA - Ameriški predsednik Barack Obama je »napovedal« vojaški poseg v Siriji. Združene države ne morejo dopustiti pobijanje ljudi s kemičnim orožjem, zato bo kongresu predlagal »primeren« vojaški poseg. Obama pa ni razkril, kdaj naj bi se to zgodilo.

Sirijo so včeraj zapustili še zadnji inšpektorji ZN, ki so preiskovali navedbe o domnevnem napadu s kemičnim orožjem. Morebitna vojaška akcija ZDA proti režimu v Damasku, ki da stoji za kemičnim napadom, se zdi po mnenju opazovalcev vse bližje. Ruski predsednik Vladimir Putin medtem ne verjame v krivdo sirskega režima in od ZDA zahteva dokaze. Sirijo je zjutraj zapustilo 13 inšpektorjev na čelu z Aakejem Sellströmom, ki so iz Damaska odpotovali v sosednji Libanon. Inšpektorji so že v petek zaključili preiskavo in bodo sedaj o svojih ugotovitvah poročali generalnemu sekretarju ZN Banu Ki Moonu. Po nekaterih navedbah so že prispeli v Evropo.

Ekipa strokovnjakov ZN je sicer v Sirijo prispela 18. avgusta, da bi preiskala več območij, kjer naj bi v spopadih med režimom in uporniki prišlo do uporabe kemičnega orožja. Vse od ponedeljka pa je bilo njihovo delo osredotočeno na prizorišča obsežnega napada blizu Damaska 21. avgusta.

Washington je v petek v oceni o napadu z veliko mero gotovosti ugotovil, da je napad izvedla sirska vlada. Po ameriških navedbah je v njem umrlo 1.429 ljudi, od tega 426 otrok. ZDA tako razmišljajo o »omejenem« posredovanju proti Siriji, saj so prepričane, da ima svet dolžnost ukrepati.

Odhod strokovnjakov ZN iz Sirije po ocenah poznavalcev povečuje pričakovanja morebitnega napada na sirskega režim. Zadnja anketa ameriške televizije NBC ugotavlja, da polovica Američanov nasprotuje vojaškemu posredovanju v Siriji, 42 odstotkov pa jih to podpira. Približno 50 odstotkov vprašanih pa se je izreklo za morebitno posredovanje proti sirskega režimu, ki ne bi vključevalo pošiljanja ameriških vojakov na ozemlje države. Predsednik ZDA Barack Obama je napovedal prav takšno »omejeno« posredovanje.

Rusija, sicer vplivna zaveznica Sirije, vojaškemu posredovanju ostro nasprotuje. Ruski predsednik Vladimir Putin je tako v prvem javnem odzivu na trditve ameriške vlade v petek, da je sirskega režim uporabil kemično orožje, to danes odločno zavrnil. Trditve je označil za »nesmisel« in obenem od ZDA zahteval, naj obtožbe na račun Sirije podprejo s konkretnimi dokazi. »Kar se naših ameriških kolegov tiče, ki trdijo, da so vladne sile uporabile kemično orožje in pravijo, da imajo dokaz - naj ga pokažejo inšpektorjem ZN in Varnostnemu svetu. Če ga ne pokažejo, pomeni, da ga ni,« je dejal Putin.

Do Rusije in Kitajske, ki v Varnostnem svetu ZN vztrajno blokirata vsakršne ukrepe proti režimu predsednika Bašarja al Asada, je bila sicer kritična nemška kancelarka Angela Merkel. »Obžalovanja vredno je, da Rusija in Kitajska že dlje časa odklanjata skupno stališče do Sirije. To močno slabi vlogo Združenih narodov,« je dejala za včerajšnjo izdajo nemškega časnika Augsburger Allgemeinen. Merklova je ob tem poudarila, da uporaba kemičnega orožja v Siriji z več sto mrtvimi »ne more ostati brez posledic«.

Sirija se medtem, kot kaže, pripravlja na morebiten vojaški napad. Neimenovani predstavnik sirskega varnostnega območja je izjavil, da Sirija pričakuje vojaški napad »vsak trenutek« in da je tudi pripravljena »odgovoriti v vsakem trenutku«. (STA)

Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj »napovedal« vojaški poseg v Siriji

ANSA



Potres na Kitajskem 5,9 po Richterju

PEKING - Jugozahod Kitajske je včeraj prizadel potres z močjo 5,9, ki je terjal najmanj pet smrtnih žrtev, 24 ljudi je bilo ranjenih. Tla so se zatresla v provincah Yunnan in Sečuan, med drugim v turistično priljubljenem okrožju Šangri-La, je sporočila vlada.

Potres je malo po osmi zjutraj po lokalnem času prizadel odmaknjene vasi v okrožjih Šangri-La in Deqen v Yunnanu ter v okrožju Derong v Sečuanu.

Uničil je okoli 600 domov in poškodoval še 55.000 drugih, so sporočile za potrese pristojne oblasti.

Poleg tega je potres v Yunnanu povzročil plazove, ki so pod seboj pokopali enega človeka in ranili še tri druge. 17 turistov je zaradi plazov ostalo ujetih v treh turističnih vozilih. Plazovi so namreč blokirali številne cestne povezave, navedbe oblasti povzema nemška tiskovna agencija dpa.

Kitajska tiskovna agencija Xinhua, ki navaja navedbe oblasti v Yunnanu, je poročala, da se je število smrtnih žrtev do zgodnjega popoldneva povzpelo na štiri. Nekaj več kot 9.000 ljudi so evakuirali. (STA)

ITALIJA - Sedaj pravi, da ni dal ultimata Demokrski stranki

Berlusconi demantiral samega sebe

»Jaz sem hotel to vlado« - »Absurdno pa bi bilo, ko bi prisilno odstranili liderja vladne stranke« - Naveza s Pannello

RIM - Silvio Berlusconi se je premislil. V petek je zagrozil, da bo vlada padla, če mu bodo - zaradi pravomočne obsodbe - odvzeli stolček v senatu. Včeraj je demantiral, da bi bil Demokrski stranki (in vladi) dal ultimatum. »Ni tako,« je pomirjujoče zagotovil, in nadaljeval: »Jaz sem bil tisti, ki je močno hotel to vlado in prepričan sem, da Italija potrebuje vlado, ki naj nadaljuje z upravljanjem,« je ocenil. Dodal je, da celo se ne strinja z nekaterimi kritikami na račun vlade, kajti »ta vlada je opravila nekaj odličnih posegov.«

Po tem »slavospevu« Lettovi vladi pa je pripomnil: »Absurdno pa bi bilo, ko bi stranki, ki sodeluje pri vladi, "prisilno" odstranili liderja.« Namig na sejo senatnega odbora, ki bo 9. septembra razpravljala, ali lahko pravomočno obsojeni Berlusconi lahko ostane parlamentarec, ali ne, kot to pred-

videva zakon Severino (ki ga je bila svojčas podprlo tudi Ljudstvo svobode), je bil očiten. »Upam, da bo prevladala zdrava pamet v glavah tistih, ki hočejo likvidirati političnega nasprotnika,« je pozval senatorje Demokrski stranke.

O kaki lastni krivdi, seveda, ni govoril. Niti o pravomočni razsodbi. »Moja edina krivda je ta, da nisem uspel prepričati Italijanov, naj mi poverijo 51 odstotkov glasov,« je ironično pripomnil.

Na vprašanje ali bodo ministri njegove stranke odstopili, če bo »izključen« iz parlamenta, je Berlusconi odgovoril, da bi morali vprašati ministre.

Včeraj je vodja desne sredine vzpostavil novo politično navezo z radikalnim vodjo Marcom Pannello. Srečala sta se v Rimu, kjer je Berlusconi podprl referendum radikalcev za prenovo pravosodnega sistema.

Nova politična naveza Berlusconi-Pannella

ANSA



ITALIJA - Po podatkih notranjega ministrstva

Letos že več kot 20.000 beguncev

Včeraj sta italijansko južno obalo dosegla dva čolna s skupno 230 begunci - Večina jih prihaja iz Sirije



Čoln s priseljenci, ki so prispeli na italijansko obalo

ANSA

RIM - Val beguncev, ki se zatekajo v Italijo, ne pojenja. Od začetka leta je njeno obalo po podatkih notranjega ministrstva v Rimu doseglo že 20.546 beguncev. Od teh je bilo 2872 sirske državljanov. Tudi včeraj sta italijansko južno obalo dosegla dva čolna s skupno 230 begunci. Prvi čoln, na katerem je bilo 130 ljudi, med njimi 21 žensk in 28 otrok, je na morju začel s težavo in so ga odpeljali do pristanišča Roccella Jonica v Kalabriji. Begunci so trdili, da so Somalci in Sirci. Lokalne oblasti so prepričane, da je čoln pred petimi dnevi izplul iz Grčije.

Drugi čoln z okoli sto ljudmi na krovu, med katerimi so bili Egipčani, Palestinci in Sirci, je po podatkih italijanske obalne straže pristal na Siciliji. Med begunci je bilo tudi 50 mladoletnikov. Krajevne oblasti domnevajo, da je čoln do italijanske obale odvela večja tovorna ladja in ga nato izpustila.

Politiki na Siciliji so vlado v Rimu zaprosili za pomoč. »Vala beguncev spričo položaja v Siriji ni mogoče več ustaviti. Sicilija ni več zmožna sama prenašati tega pritiska,« je opozoril vodja južnoitalijanske stranke Veliki jug Gianfranco Micciché. K pomoči je pozval tudi Evropsko unijo.

Sicilski politiki so tudi zaprosili za srečanje z evropsko komisarko za notranje zadeve Cecilia Malmström, s katero želijo govoriti o prečnem vprašanju beguncev.

Zaradi mirnih voda se je v zadnjih tednih okreplil prihod migrantov, še posebej na Siciliji in v Kalabriji, k povečanju njihovega števila pa so pripomogli tudi nemiri v severni Afriki ter na območju vzhodnega Sredozemlja. (STA)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

PREBENEG

Avditorij
V torek, 10. septembra 2013 ob 20. uri / Miro Gavran: »Vse o ženskah«. Komedija. Režija Minu Kjuder in Sergej Verč. Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovice pri Komnu. V primeru slabega vremena predstava odpade.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij
V soboto, 28 septembra, ob 20.30 »Bila sva mlada oba«. Narodnozabavni mjuzikel z glasbo ansambla bratov Avsenik. Režija Jaša Jamnik; igrajo Nataša Tič Ralijan, Gojmir Lešnjak Gojc, Maruša Majer, Žiga Udir in Tadej Pišek.

LJUBLJANA

SNG Drama
Veliki oder
Danes v nedeljo, 1. septembra, ob 18.00 Po Ivani Brlić-Mažuranić Olja Savičević Ivančević: »Čudovite dogodivščine vajenca Hlapiča«. V soboto, 7. septembra, ob 20.00 Te-di Moskov, Borislav Stoilov, Maya Novoselska: »En mali radio«.

SNG

V petek, 6. septembra, ob 19.30 Guillaume Apollinaire: »Enajst tisoč batin«. / Režija: Ivan Peternej. / Ponovitev: v soboto, 7 septembra in 14. septembra, ob 20.30.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJNA

ZGONIK

V petek, 6. septembra od 17.00 ure dalje SKD Rdeča zvezda vabi na »9. Koncert za mir«. Nastopili bodo: My Space

Invaders, Welcome Coffee, Radio Zastava, Dežurni krivci, Fool fighters (Foo fighters tribute band), Slick Steve & the Gangsters in Greta Moisé. Potekala bo sta tudi sejem izmenjave (oblek in modnih dodatkov) ter zbiranje rabljenih mobilnih telefonov. V sodelovanju z AŠK Kras, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in podporo Pokrajine Trst.

PADRIČE

Športno igrišče

■ Trieste Rock City

V soboto, 7 in v nedeljo, 8. septembra, ob 16.00 Nastopajo: Gonzales, King Bravado, Black Mamba Rock Explosion, Border Bastards, Black Pope, Damned Pilots, Glory Owl, Elbow Strike, Wondernoise in Pork Chop Express.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Opera in Balet

V sredo, 10. septembra, ob 19.30 Otvoritveni koncert sezone 2013/2014 / nastopajo: Aljaž Farasin, tenor; Matej Vovk, tenor, Ivan Andres Arnšek, bariton, Zoran Potočan, bas in zbor. Dirigenti: Loris Voltolini, Igor Švara in Marko Gašperšič.

Kino Šiška

V petek, 13. septembra, ob 21.30 Koncert / nastopata Via Ofenziva in Niet. V soboto, 14. septembra, ob 21.00 Koncert / Nastopa Damir Avdič.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Salone degli Incanti - Bivša Ribarnica v petek, 6. septembra ob 18.00 bo otvoritev nove razstave projekta Jannisa Kounellisa. Razstava bo na ogled do 6. januarja 2014.

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lo-

kalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografška razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.



TM tmedia

EKSKLUZIVNA OGLAŠEVALSKA AGENCIJA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA

TRST, Ul. Montecchi 6
GORICA, Ul. Malta 6

Brezplačna št.
800.912.775

Informacije in ceniki:
www.tmedia.it/primorski
E-pošta: primorski@tmedia.it

Osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke in oglase v okvirčku, oglase društev in organizacij v okvirčku, male oglase (proti plačilu)

sprejemamo s sledečim urnikom:

Ponedeljek 10.00 - 14.00

- po telefonu na 800.912.775
- po e-mailu na primorski@tmedia.it
- po faksu na 0481-32844

Torek - petek 10.00 - 14.00

- po telefonu na 800.912.775
- po e-mailu na primorski@tmedia.it
- po faksu na 0481-32844
- v TRSTU - Ul. Montecchi 6
v GORICI - Ul. Malta 6

Sobota 10.00 - 13.00

- po telefonu na 800.912.775
- po e-mailu na primorski@tmedia.it
- po faksu na 0481-32844

Naročila morajo imeti priložene naslednje podatke: ime, priimek, naslov, telefonska številka plačnika, davčna številka naslovnika, na katerega bo izstavljen račun.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Slovenski književniki

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	LOPATICA PRI PLUGU ZA ČIŠČENJE	NEPRIJETEN OBČUTEK	NEODLOČEN IZID V ŠAHU		NEKDANJI SL. MINISTER ZA ZDRAVJE MARUŠIČ	NEKDANJA ITALIJANSKA TV VODITELJICA SAMPÒ	TVEGANA NAPOVED	KOFI ANAN	NAUK O RAZČLENJEVANJU STAVKA V SLOVNICI	TUMORNO TKIVO	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	NEKDANJI PREDSEDNIK SKGZ (ŽARKO)	PRIPADNICA VODILNEGA KADRA V VOJSKI	DENARNA ENOTA V ROMUNIJ	KRILO RIMSKE LEGIJE
	KRAJ NA PRIMORSKEM (PLEZALNE STENE)				SURFIST ARGENTINSKA PEVKA ESPOSITO							ZVITEK, ZMOTEK				
	HLADEN VETER V SEVERNEM JADRANU											ODSONČJE BOLGARSKI KRALJ				
	MORALNA PREOBRAZBA								OKRASNO DREVO							
									VZDEVEK O. MLAKARJA							
	ALBERTO MORAVIA			BLONDINEC	ŽUPANJA SOVODENJ (ALENKA)										NEKDANJI SLOVENSKI KOŠARKAR (PETER)	ITALIJANSKI SAKSOFOINIST (MASSIMO)
	PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	SOCIALNA PESEM ANTONA AŠKERCA	MEDN. AVTOMOBIL. ZVEZA IT. ZNAMKA BICIKLOV				FILM F. W. MARSHALLA						ZELO SPOREN ITAL. DAVEK			
	OTOČJE V BALTSKEM MORJU						MESTO V ANGLIJI						MESTO PRI PADOVI			
	NAPEV (FR.)							POTOVALNI NAČRT								
								NADOMESTEK ZA SLADKOR								
									NAJPOGOŠTEJŠI VEZNIK			OBČUTEK NEMIRA				
							SREDIŠČE VRTENJA					NAŠ NOGOM. "AZZURRO"				
							POKRAJINA V ŠPANJI									
	SKLADI V BILANCI NA DESNI STRANI	RUSKI SLIKAR (IVAN)	NEKDANJI SLOVENSKI SMUČAR (BORIS)	DRŽAVA V SREDNJI AMERIKI	RIMSKI CESAR					SKLADBA ZA ZBOR						
										KLADA ZA SEKANJE DRV						
ŠKOFOVSKA PALIČA, KI JE NA VRHU ZAKRIVLJENA						ŠIROK KLOBUK	SUROVINA ZA ČOKOLADO					ALBERT EINSTEIN		ELDA NANUT		
												NAŠ ODBOJKAR KOSMINA		ŠVEDSKA IGRALKA EKBERG		
DELOVNA SKUPINA NA KAKEM PODROČJU													ONASSISOV VZDEVEK			
										DOKTOR (KRAJŠE)			ADA NEGRI			
										MODRICA						
GRŠKI NARODNI PLES						ANGL. PISATELJ FLEMING	NAŠ PESNIK MERMOLJA								KRATEK POŽIREK	ROPAR, KRADLJIVEC
PRED PRIIMKOM				DRUŽABNA PRIREDITEV	JULIUS ERVING					RAZSVETLJENEC						
										ŠPANSKI SPOLNIK						
SAMOSTAN V BISTRICI, OB LIMU														GLAS TROBENTE		
ANTON VODNIK			VELIKO FINSKO JEZERO (ENA OD PISAV)				ŠTANDREŠKO ODBOJKARSKO DRUŠTVO				SRBSKO MOŠKO IME	ALOJZ REBULA		EGIPČANSKI BOG SONCA	URADNA LISTINA, DEJANJE	

SLOVARČEK - AALAND = otočje v Baltskem morju • AFEL = točka, v kateri se Mesec najbolj oddalji od Sonca, odsončje • MARIANA = arg. pevk in igralka Esposito • URBANI = ital. saksofonist • VOLJAVAC = samostan v Bistrici



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

20.00 Tv Kocka
20.30 Deželni TV dnevnik



20.50 Opereta: Grofica Marica, 1.del, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.30 Dok.: Questa non è una pipa **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **7.05** Nan.: 14° Distretto **8.20** Dok.: Quark Atlante – Immagini dal pianeta **9.10** Dreams Road **9.55** Linea Verde Orizzonti Estate **10.30** A sua immagine **10.55** Sv. Maša, sledi Angelus **12.20** Linea Verde Estate **13.30** 15.55, 20.00 Dnevnik **14.00** Serija: Paura di amare **16.00** Frecce Tricolore – European Airshow **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.40** Tetchetechetè, vista la rivista **21.15** Film: Kokowaah (dram.) **23.25** Speciale Tg1

Rai Due

7.00 Risanke **9.35** New Art Attack **10.00** Dok.: Voyage Factory **10.45** Nan.: Il nostro amico Charly **11.30** Serija: La nave dei sogni **13.00** Dnevnik **13.45** Nan.: Delitti in paradiso **14.50** Nan.: Il commissario Herzog **15.50** Film: Ossessione pericolosa **17.25** Benetke: Regata Storica **19.35** Nan.: Castle **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Hawaii Five-0 **21.50** Nad.: Under the Dome **22.35** La Domenica sportiva

Rai Tre

7.05 Nad.: La grande vallata **8.00** Film: Il conte di Sant'Elmo **9.25** Film: Un militare e mezzo **11.15** Serija: New York, New York **12.00** Dnevnik **12.25** TeleCamere **12.55** Prima della prima **13.25** Passepartout **14.00** Dnevnik **14.30** Film: Pane, amore e... **16.05** Film: Chi si ferma è perduto **17.45** Dok.: Timbuctu – I viaggi di Davide **18.10** Nan.: Squadra Speciale Vienna **18.55** 23.25 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Rubrika: Blob **20.20** Nad.: The Defenders **21.05** Film: John Rabe (dram.) **23.40** Film: Missione di pace

Rete 4

7.45 Media Shopping **8.15** Nan.: Vita da strega **9.20** Le storie di viaggio a... **10.00** Sv. Maša **11.00** 12.00 Rubrika: Pianeta mare **11.30** Dnevnik **13.00** Slow tour – Italiani non per caso **13.40** Ieri e oggi in Tv **14.00** Dnevnik **14.40** Donnaventura **15.50** Film: Il colosso di Rodi **18.55** Dnevnik in vremenske napovedi **19.35** Nad.: Il comandante Florent **21.30** Nad.: Tempesta d'amore **23.05** Film: Amori e segreti

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **8.00** Dnevnik **9.10** Film: La corsa di Virginia **11.30** Dok.: La lontra gigante del Pantani **12.00** Melaverde **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Show: L'arca di Noè **14.00** Serija: Il Falco e la Colomba **16.15** Nan.: Belli dentro **16.45** Nad.: Fratelli benvenuti **18.00** Film: Rosamunde Pilcher – Il servizio da The **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Film: Un'estate ai Caraibi (kom.) **23.20** Film: Terrore nel buio (triler)

Italia 1

7.00 Nan.: Quelli dell'intervallo **7.50** 9.45 Risanke **8.50** Nan.: Power Rangers Samurai **9.55** Motociklizem: Moto2, VN V.B., prenos ogrevanja **10.30** Motociklizem: MotoGP, VN V.B., prenos ogrevanja **11.00** Motociklizem: Moto3, VN V.B., prenos ogrevanja **11.25** Nan.: Mr. Bean **11.50** Dnevnik **12.05** Motociklizem: Moto2, VN Velike Britanije (Silverstone), prenos dirke **13.05** Sport Mediaset – XXL



13.40 Motociklizem: MotoGP, VN Velike Britanije (Silverstone), prenos dirke 14.50 Fuori giri **15.30** Motociklizem: Moto3, VN Velike Britanije (Silverstone), prenos dirke **16.30** Film: Rudy maialino dispettoso 2 **18.30** Dnevnik **19.00** Nan.: Così fan tutte **19.15** Film: Arturo **21.25** Adam Kadmon – I misteri della musica

VREDNO OGLEDA



IRIS Nedelja, 1. septembra
Iris, 21.05

The Dreamers

Velika Britanija, Francija, Italija 2003
Režija: Bernardo Bertolucci
Igrajo: Louis Garrel, Eva Green in Michael Pitt

Zadnji film, s katerim se je Bertolucci pred desetimi leti zadnjič udeležil beneške Mostre, na katero se je vrnil v teh dneh, v vlogi predsednika žirije. Isabelle in njen brat Theo sta sama v Parizu, medtem ko so njuni starši na počitnicah. V pariški Cinématèque Française spoznata Matthewa, ameriškega študenta, ki ga za čas, ko so njuni starši na počitnicah, povabita k sebi na dom. Trije prijatelji si postavijo svoja pravila, eksperimentirajo z lastnimi čustvi in spolnostjo ter igrajo zahtevne miselne igrice. Postavljena v pariško pomlad, so Bertoluccijevi Sanjači zgodba o treh študentih, ki preizkušajo drug drugega, da bi ugotovili, kako daleč bodo šli. Ob gledanju filmov in opazovanju realnosti, ki se docela spreminja, spoznavajo tudi same sebe.

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **7.55** Nad.: Due South **9.45** Film: Jack Hunter e la stella del cielo **12.00** Film: Jane Doe **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Film: Come uccidere vostra moglie **16.30** Nan.: The District **18.10** Film: La libreria del mistero **20.00** Dnevnik **20.30** Nad.: Grey's anatomy **23.00** Nad.: Saving Hope **23.50** Športna rubrika

Tele 4

6.30 Ricette di Giorgia **7.00** Voci in piazza **12.30** 19.45 Qui studio a voi stadio **18.00** Ricette di Giorgia **18.20** Tanta salute **19.00** Cartellino rosso **23.00** Dnevnik **23.15** Rotocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

7.00 Risanke **9.30** Nan.: Dedek v mojem žepu **10.00** Maša **10.55** Na obisku **11.25** Oza-re **11.30** Obzorja duha **12.05** Odd.: Ljudje in Zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.25** Ptujski festival 2013, pon. **15.30** Potopis: Tonga, otočje prijaznih ljudi **16.00** Nan.: Komisar Rex **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.15** Dok. film: Ivana Kobilca – portret slikarke **18.30** Risanke **18.55** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nan.: Umori na podeželju **21.35** Dok. film: Bloški asi **22.25** 23.45 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **22.55** Dok. film: YuMex, jugoslovanska Mehika

Slovenija 2

8.45 Skozi čas **8.50** Dvanajst **9.45** Festival novih skladb FENS 2013 **11.05** Globus **11.35** Turbulenca **12.05** Glasbena matineja **13.35** Film: 1981 **15.20** Koncert: Če je to vse – Tinkara Kovač **17.15** Veslanje – SP, posnetek **18.30** Dok. odd.: Jedrski odpadki – svetovna mora **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Koncert: Poklon Lucianu Pavarottiju **22.10** Dok. odd.: Programiranje državljanov **23.50** Kratki film: Sestrična

Slovenija 3

6.10 Primorska kronika (pon.) **6.30** 7.10, 8.10 Žarišče **6.50** Tedenski pregled **7.30** 11.15, 15.50 Svet v besedi in sliki **9.25** Kronika **9.50** 15.05 Na tretjem... **11.00** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **14.50** 18.15 Tedenski pregled **16.05** Satirično oko **17.30** Poročila **17.45** Kronika **19.00** Dnevnik **19.55** Sporočamo **20.00** Tedenski izbor

Koper

14.00 Čezmejna Tv **14.10** Rivedere che piacere **16.00** Potopisi **16.30** „Q“ **17.15** L'appuntamento **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Ali me poznaš? **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Istra in... **21.00** Eno življenje, ena zgodba **22.15** Blue hole **22.45** Slovenski magazin **23.15** Tango, mi amor

Tv Primorka

15.00 16.30 Tv prodajno okno **15.30** Kmetijski razgledi z Dolenjske **16.00** Podeželje med Snežnikom in Nanosom **17.00** Evropski večer Lojzeta Peterleta **18.30** Besede miru **19.00** Pravljica **19.15** Duhovna misel **19.30** 22.40 Tedenski pregled **20.00** Zgodbe o glasbi **21.30** Med nami **23.00** Glasbeni večer, Tv prodajno okno, Videostrani

POP Pop TV

7.00 Risane, otroške in zabavne serije **10.45** Nan.: Morske deklice - H2O **11.10** Film: Jesse Stone **12.55** Nad.: Razočarane gospodinje **13.50** Serija: Kuharski mojster **14.45** Serija: Kuharski dvoboj tortic **15.45** Serija: Nigellissima **16.20** Film: Aquamarine **18.15** Nan.: Trafika **18.55** 24UR – novice **20.00** Film: Katera je prava (rom., ZDA,

'08, i. R. Reynolds) **22.00** Film: Skoraj popularni

Kanal A

6.00 Risanke **8.25** Urbani izziv **8.50** Serija: Zakladi s podstrešja **9.45** 19.10 Serija: Newyorški gasilci **10.35** Tv Prodaja **10.55** Astro Tv **12.00** Motociklizem: MotoGP, VN Velike Britanije (Silverstone), prenos dirke **15.20** Film: Maskota Pete **16.55** Serija: Preživel sem japonski kviz **17.50** Serija: Okrog sveta do srca **18.20** Odklop **20.00** Film: Odštekana kifeljca **21.55** Film: Navidezna resničnost

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00; Sv.maša iz župne cerkve v Rojano; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Polke in valčki domače zkladnice; 10.30 Otroški kotichek; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Istrska srečanja, sledi Music Box; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Music Box; 14.30 Malo za štalo, malo za hec; 15.00 Rolling Stones; 16.00 Z naših prireditvev; 17.00 Kratka poročila; 17.15 Draga 2013; 19.25 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; 5.50, 8.45, 9.00 Radijska Konika; 6.40 Pesem tedna RK; 7.00, 9.00, 19.45 Jutranja Kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditve danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.30 Na sportnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik; 20.05 Okrog osmih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 KOKTa. **RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00, 14.30 Pesem tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00, 10.35, 13.35, 19.00, 20.30, 22.00 Glasbena lestvica; 9.30 Sonoramente classici; 10.15, 19.20 Sigla single; 11.00 La biblioteca di Babele; 11.30 La Slovenia in 15 punti da vedere e assaporare; 12.00 Ora musica; 13.00 Temo scuola/Luoghi e tradizioni/Speciali/Detto tra noi in musica; 15.00 E... state freschi – Hot hits; 17.00, 23.00 Pic-Nic elettronique; 18.00 Album charts; 20.00 Luoghi e sapori; 21.00 My chance on air; 21.30 Sonoricamente Puglia, 0.00 Nottetempo.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativna; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Sempre primoros (pon.); 18.15 Violinček (pon.); 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vremenska napoved; 7.00 Jutranja Kronika; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditvev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Naval na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitve oddaje s pregledom novic; 14.35 Odskočna deska; 15.30 DIO; 16.30 Mladi in legende... na en koš; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporeda; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Evangelizacijsko bogoslužje; 11.00 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna;

14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obisk kraljice; 20.00 Vokalno-instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

HOROSKOP



OVEN 21.3.-20.4.: Pred vami je sprememba na poslovnem področju. V službi boste polni energije in dobrih zamisli. S strankami boste navezali odlične odnose.



BIK 21.4.-20.5.: Občutili boste veliko pomanjkanje koncentracije, kar vas lahko spravi v obup. Vzemite si nekaj prostega časa in se posvetite svojim potrebam.



DVOJČKA 21.5.-21.6.: Kljub občasnim težavam na finančnem področju se z neuspehom ne boste obremenjevali. Nekaj oziroma neko vas bo opomnil, da denar ni sredstvo sreče.



RAK 22.6.-22.7.: V prihodnjem tednu vas bo zapustila nestrpnost, ki vas je držala v prijem v zadnjem obdobju. Veliko energije boste usmerili v urejanje financ, za katere bodo potrebne vaše pozornosti.



LEV 23.7.-23.8.: Prehod sonca v vašo drugo hišo bo povzročil izgubo dodatne življenjske energije. Lahko se zgodi, da vas bodo spet prevzeli različni dvomi.



DEVICA 24.8.-22.9.: Sonce in Merkur vas bosta v prihodnjem tednu prevzela s strastjo pri opravljanju dela. Intelektualne preizkušnje vas bodo navdale z zagonom,



TEHTNICA 23.9.-22.10.: Še vedno bo čutiti močan vpliv Venere na vašo osebnost. Izrazita čustvenost se bo nadaljevala in ob koncu tedna dosegla vrhunec. Posvetite se aktivnostim, ki vas veselijo.



ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Bode bolj samozavestni in prepričani vase, drugače boste žrtev izkoriščanja na delovnem mestu. Vaša samozavest bo odvisna od samopodobe, ki si jo sproti ustvarjate sami.



STRELEC 23.11.-21.12.: Bode pozorni na veliko spremembo. Ta bo imela močan vpliv na vašo rutino, s katero niste najbolj zadovoljni. Pazite, da boste potek dogodkov usmerili v pravo smer.



KOZOROG 22.12.-20.1.: V domačem okolju boste polni novih zamisli in idej. Prosti čas boste radi preživljali s svojimi bližnjimi. V odnosu s partnerjem ne bo želenih sprememb.



VODNAR 21.1.-19.2.: Na finančnem področju se vam obeta novost. Veliko časa boste preživeli v pehanju za uspehom. Z uporabo intuicije in ustvarjalne energije bodo dobri rezultati kmalu vidni.



RIBI 20.2.-20.3.: Na delovnem mestu vas bodo vsakdanja opravila spravljal v slabo voljo. Polotila se vas bo želja po umetniškem izražanju, naj bo to ples, glasba ali slikarstvo. Ne je zanemariti.

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejni TV-Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.45 Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.20** Nad.: Don Matteo **13.30** 17.00 Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Il commissario Manara **15.05** Nad.: Paura di amare **17.15** Estate in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetecheté, vista la rivista



21.15 In questa notte fantastica - **Lo-
renzo negli stadi** **23.35** Dok.: Passaggio
a Nord-Ovest

Rai Due

7.00 Sorgente di vita **7.30** Risanke **8.25** Nan.: Heartland **9.05** Nad.: Settimo cielo **10.30** Rubrike **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **17.55** Dnevnik **18.45** Nad.: Senza traccia **19.35** Nan.: Castle **20.30** 23.40 Dnevnik **21.05** Nan.: Ombrelloni **21.10** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **22.55** Nan.: Vegas **23.55** Show: A ritmo de Cuba

Rai Tre

6.00 Dnevnik **8.00** Talk show: Agorà Estate **10.15** Film: Le amiche **12.00** Dnevnik **12.25** Per ridere insieme con Stanlio e Olio **13.05** Nad.: Terra nostra **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tgr Piazza Affari, sledi Tgr LIS **15.00** Nad.: Le nuove avventure di Flipper **15.45** Film: Un principe in giacca e cravatta **17.10** Dok.: Geo Magazine **18.55** 23.15 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Simpatiche canaglie **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Presa diretta **23.55** Dok.: La stagione dei Blitz

Rete 4

6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **9.00** Nan.: Siska **10.00** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Nan.: Flikken - Coppia in giallo **16.35** Nan.: My life **16.50** Film: Le miniere di re Salomone **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.25** Aktualno: Quinta colonna - Il Quotidiano **21.10** Film: Due nel mirino (akc.) **23.30** Film: Colpevole d'omicidio

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.50** Nad.: Elisa di Rivombrosa **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Nad.: Il Segreto **15.45** Talk show: Pomeriggio Cinque **20.00** Dnevnik

in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Serija: Baciama le mani - Palermo - New York 1958 **23.05** Nad.: Il tredicesimo apostolo

Italia 1

7.00 Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: A tutto ritmo **8.40** Nad.: Giovani campione-se **9.30** Nad.: The Vampire diaries **10.30** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik in šport **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.10** Simpsonovi **14.35** Nan.: What's my destiny Dragon ball **15.00** Nan.: Naruto **15.25** Top One **16.25** Nad.: Smallville **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI - Miami



21.10 Film: Segnali dal futuro (fant., i. N. Cage) **23.45** Film: Final destination (horor)

La 7

7.00 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Coffee Break **11.00** In Onda - Estate **12.00** Nan.: Suor Therese **13.30** 20.00 Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **16.30** Nan.: The District **18.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.30** In Onda Estate **21.30** Film: Gli inesorabili

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.35** Dok.: Borgo Italia **8.00** Dok.: Luoghi magici **12.45** Aktualno: Musa Tv **13.00** Ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Film: Un provinciale a New York **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

6.25 Utrip **6.40** Zrcalo tedna **7.00** Dobro jutro **10.15** 15.50, 18.40 Risanke in odd. za mlade **12.05** Odd.: Ljudje in zemlja **13.00** 15.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.35** Polnočni klub (pon.) **15.10** Dober dan, Koroška **16.35** Odd.: Sprehodi v naravo **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** Zapojte z nami **17.35** Nad.: Mali širni svet **18.30** Infodrom **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **22.40** Vreme, Kultura, Šport **23.05** Umetnost igre **23.35** Knjiga mene briga **23.55** Big band RTV Slovenija

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.10** Otroški infokanal **9.00** Zabavni infokanal **11.30** Dobro jutro **14.35** 19.00, 23.25 Točka **15.25** Dok. film: Bloški asi **16.15** Dok. odd.: Balto - čudežni pes **17.50** Dober dan, Koroška! **18.20** To bo moj poklic **19.50** Žrebaje 3x3 plus 6 **20.00** Nad.: Dediščina Evrope **21.45** Nad.: Labirint

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55, 21.55 Sporočamo **6.35** Poslanski premislek **6.45** 13.00 Svet v besedi in sliki **7.00** Izbor, SVS **8.00** 9.30, 10.30 Poročila **9.10** 21.30 Žarišče **9.40** Tedenski iz-

bor **11.25** Zrcalo tedna **12.00** Satirično oko **13.15** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **15.00** Blejski strateški forum **17.50** Kronika **18.40** 21.25 Beseda volilcev **19.00** Dnevnik **19.30** Kronika **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **20.00** 0.00 Aktualno **20.40** 22.50 Na tretjem... **21.45** Kronika **22.00** Tednik (pon.) **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** 23.30 Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Film: L'invincibile cavaliere **16.15** Vesolje je... **16.45** Istra in... **17.15** Istrska potovanja **18.00** 23.00 Športel - izbor **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.40 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** 22.30 Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Artevisione **21.00** Luoghi e tradizioni **21.30** Mediteran **22.15** Ora musica



23.35 Dobrote istrske kuhinje **23.50** Radio Koper

Tv Primorka

8.35 9.00, 10.30, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.30** 18.30 Naš čas **11.00** Novice, Videostrani **17.30** Mozaik za gluhe in naglušne **19.30** Dnevnik, vremenska napoved, kultura, napovedujemo... **20.00** Znanstveni večer **21.00** Bodimo zdravi **21.30** Dnevnik Tv Primorka, Vreme, Kultura **22.00** Glasbeni večer

POP Pop TV

6.10 Risanke **7.15** 16.45 Nad.: Vihar **9.00** 10.10, 11.20 Tv Prodaja **9.15** 14.55 Nad.: Ljubljena moja **10.25** 15.50 Nad.: Rožnati diamant **11.35** 17.55 Nad.: Divja v srcu **12.30** Nan.: Tv Dober Dan **13.30** Nan.: Naša mala klinika **14.25** Nan.: Mladi zdravnik **17.00** 24 ur popoldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: Zlobna vila **22.00** 24UR - zvečer **22.30** Nad.: Franklin in Bash **23.25** Nad.: Obdarjen

Kanal A

6.55 Risanke **7.45** 13.05 Nan.: Policisti v Los Angelesu **8.35** Faktor strahu ZDA **9.25** 17.05 Nan.: Alarm za Kobro 11 **10.20** Serija: Najbolj zeleni domovi sveta **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** Malo za šalo **13.55** 19.00 Nan.: Dva moža in pol **14.25** Film: Katera je prava (rom.) **16.35** Nan.: Jimova družina **18.00** 19.55 Svet **19.25** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **20.05** Film: Vročina **23.15** Film: Snif

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 13.20, 17.10 Music box; 13.30 Kmetijski tednik (pon.); 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Boris Pahor: V imenu besede - 6. nad.; 17.50 V sinjo brezkončnost; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM) 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Pod dresom; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Z vročega asfalta; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik; 21.00 Lepo je bilo;

IRIS Ponedeljek, 2. septembra
Iris, 21.05**Mala education**

Španija, 2004
Režija: *Pedro Almodovar*
Igrajo: *Gael Garcia Bernal, Fele Martinez in Daniel Gimenez Cacho*

Madrid, 1980. Enriqueja Godeda, 27-letnega režiserja, obišče bradat mladenič, ki se predstavi kot njegov nekdanji sošolec, Ignacio Rodríguez. Enrique se dobro spominja imena, vendar njegovih potez in lastnosti ne prepozna v mladem obiskovalcu. Ignacio mu je prinesel kratko zgodbo, ki obravnava njuno otroštvo, v šolskih klopeh in mu predlagal, da bi iz nje naredil film.

Bodoči film naj bi tako pripovedoval o dveh prijateljih, ki sta skupaj odraščala v strogi katoliški šoli, eden od njihovih mentorjev je bil pater Manolo. Scenarij v režiserju zbudi celo vrsto otroških spominov in na dan privrejo že pozabljene mračne skrivnosti. Tudi zato se Enrique odloči, da bo po zgodbi res posnel film. Pred tem pa želi razumeti kdo je v resnici fant, ki se prodaja za Ignacia Rodrígueza.

VREDNO OGLEDA

21.30 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM) 6.00 Dobro jutro; 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00 Calle degli Orti Grandi - Estate; 8.05 Horoskop; 8.50 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Siga Single; 10.35, 15.00, 19.00, 21.30, 23.30 Glasbena lestvica; 11.00 La radio fuori; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.35 Ora musica; 14.00 Reportage istriani; 14.35, 22.00 My radio; 16.00 E... state freschi; 18.00 Sconfinando - Il meglio; 20.00 London calling; 21.00 Sonoramente classic; 23.00 Fegiz Files; 0.00 Nottetempo.

SLOVENIJA 1 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativca; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Varčevalni navsveti; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Dnes do 13.ih, Iz sporedov; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DiO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.29 Informativna odd. v angl. In nem.; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2 5.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 6.30, 17.30 Novice; 5.30, 7.00 Jutranja kronika; 6.00 Novice, promet; 6.15 Vreme po Sloveniji; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 8.00, 9.05, 11.00, 11.45 Ime tedna; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.10 Botrstvo; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 11.45 Ime tedna; 14.00 Dnes do 13.00; 13.30 Spored; 14.00 Kulturnice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivuje; 15.30 DiO; 16.45 Twit na i; 18.00 Telstar; 18.50 Sporedi; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Top albumov; 21.00 Razmerja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Kulturna panorama; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DiO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Nove glasbene generacije; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 19.00 Literarni nokturno; 19.10 Medigra; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradija; 22.05 Radijska igra; 23.00 Jazz avenija; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA 6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper. (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013
220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIJALNI OGLASI
oglasi@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

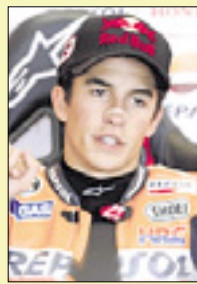
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v tujini in na področju kulture.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Nibali zdrsnil na 4. mesto, prvi je Roche

MALAGA - Čeh Leopold König (Netapp) je zmagovalc osme etape na kolesarski dirki po Španiji. Na 166,6-kilometrski preizkušnji od Jerez de la Frontere do Estepona je drugo mesto osvojil Španec Daniel Moreno (Katjuša), tretje pa Irec Nicolas Roche (Saxo-Tinkoff), ki je oblekel rdečo majico. Italijan Vincenzo Nibali (Astana), je »odpadel« na zadnjem vzponu in etapo končal na 26. mestu s 27 sekundami zaostanka, v skupni razvrstitvi pa je zdrsnil na četrto mesto.



Moto GP: Marquez s prvega mesta

SILVERSTONE - Španski motociklist Marc Marquez (Honda), vodilni v skupnem seštevku svetovnega prvenstva v razredu motoGP, je bil najhitrejši v današnjih kvalifikacijah pred VN Velike Britanije v Silverstonu. Drugo mesto si je pridiral Španec Jorge Lorenzo (Yamaha), tretjega pa Britanec Cal Crutchlow (Yamaha). Za Marqueza je to peti »pole position« v sezoni. Do četrtega mesta je prišel Bradl (Honda), Petrosa (Honda) je bil peti.

KOŠARKA - Pogovor z italijanskim reprezentantom Pietrom Aradorijem

»Pokazali bomo, kaj veljamo«

Vsi košarkarski navdušenci najbrž že odštevajo dneve do začetka največjega športnega dogodka v zgodovini samostojne Slovenije - EuroBasketa 2013. Na krstni nastop v koprski Bonifiki se italijanska reprezentanca pripravlja v Trstu. Pred začetkom prvenstva smo se pogovorili z reprezentantom Pietrom Aradorijem, ki je bil včeraj gost večernega pogovora v baru Audace v Trstu v sklopu večerov v organizaciji deželne košarkarske zveze. Za Aradorija bo letošnji drugi nastop v Sloveniji: prvič je v Sloveniji igral na evropskem prvenstvu U20, ko je z mladinsko izbrano vrsto osvojil srebro.

Prvenstvo je pred vrati. Ste na prvi nastop z Rusijo pripravljeni?

Še tri dni bomo trenirali, občutki pa so vsekakor pozitivni. Skupaj treniramo že več kot mesec dni.

Po poškodbi Stefana Mancinellija ste zdaj še bolj okrnjeni ...

Poškodbe so del športa in ne smemo v tem iskati opravičil. Na igrišču moramo dokazati, kaj veljamo. Kdor bo v Sloveniji igral, si bo pač prevzel odgovornosti. Med drugim bomo igralci pridobili več priložnosti in daljšo minutažo. Verjamem, da so v reprezentanci igralci, ki lahko nadomestijo odsotne. Vsak lahko dokaže, česa je zmožen.

Kaj lahko dosežete v tej postavi?

Želimo napredovati v drugi krog, vendar zavedamo se, da ne bo lahko. Grčija in Turčija sta napovedali boj za najvišja mesta, Rusija, naš prvi nasprotnik, je prav tako trd oreh. Zahtevno bo, saj igramo z izjemo dneva počitka vsakih 24 ur. Na to smo sicer pripravljeni fizično in psihično.

Pred tednom dni ste igrali v Kopru, kjer boste lovili uvrstitev v drugi krog. Kako je bilo?

Prvo tekmo smo sicer igrali z zaprtimi vrati, drugo pa proti Sloveniji, kjer je bilo vzdušje veselo, bilo je res veliko slovenskih navijačev. Med prvenstvom bo seveda drugače, ampak upam, da nam bodo navijači pomagali. Nenazadnje je meja čisto blizu.

Kdo so glavni favoriti za naslov prvaka?

Grčija in Španija. (V.S.)

Pietro Aradori (194 cm, krilo) sicer igra pri Cantuju. Lani je sezono zaključil s povprečno 15 tečkami v evroligi

KROMA



V torek otvoritev EuroBasketa na Kongresnem trgu v Ljubljani

V torek, dan pred prvimi tekmami, bo v Ljubljani potekalo odprtje EuroBasketa 2013. Dogodek z začetkom ob 21.00 uri bo potekal na Kongresnem trgu v središču Ljubljane, kjer bodo prisotni župani vseh občin gostiteljic ter najvišji predstavniki države, Košarkarske zveze Slovenije in FIBA Europe. Manjkali seveda ne bodo niti predstavniki vseh sodelujočih reprezentanc, ki se bodo med seboj pomerile na EuroBasketu. Bogat program v režiji Jureta Korenca bo povezoval znani voditelj Igor E. Bergant, večer pa bo popestril nastop priljubljenega pevskega zbora Perpetuum Jazzile. Dogodek bo možno spremljati v živo ali po televizijskem prenosu na TV SLO. **Pripravljala tekma:** Slovenija - Francija 65:70.

OLIMPIJSKE IGRE - Ogled prizorišča devet let po igrah

Kako propadajo olimpijski objekti v Atenah

Prizorišče je v predmestju, zato ga turisti najbrž zbršejo iz seznama znamenitosti - Večmilijardna investicija - Olimpijsko naselje preuredili in ustvarili ljudska stanovanja

Sedmega septembra bodo v Buenos Airesu izbrali mesto, ki bo leta 2020 gostilo 32. moderne olimpijske igre. OI so bile v preteklosti razlog za ponovno oživet in razmah nekega mesta - glej primer Barcelona - ali za veliko potratno denarja. S tega vidika je vzoren primer Aten, ki so igre gostile leta 2004. Dogodek je za Grke veliko pomenil, saj so organizatorji prvih modernih olimpijskih iger leta 1896 v samo izvedbo ogromno vložili. Želeli so vrhunski športni dogodek, ki bi bil tudi dokaz, da jim je bila osem let prej storjena OI so namreč organizacijo dodelili Atlanti na račun Aten; Coca Cola je prevladala nad tradicijo. Dodelitev Atenam organizacijo 28. iger je bila tako po mnenju mnogih neke vrste poravnava škode. V resnici je postala sama organizacija iger za Grke in Grčijo največja škoda, OI so eden izmed razlogov za hudo ekonomsko krizo, iz katere se Grčija ne more nikakor izveči.

Počitnice v grški prestolnici lahko postanejo priložnost za ogled stanja športnih objektov devet let kasneje. In analiza je nedvomno dramatična. Obisk glavnega olimpijskega prizorišča je namreč za športnika boleč. Nemogoče je govoriti o podrtjih, saj je zob časa le načel nekatere

re objekte, vendar so perspektive zaradi krize še bolj negativne.

POVEZAVE - Povezave med centrom grške prestolnice in glavnim olimpijskim prizoriščem so dobre, saj te podzemski železnica pripelje le lučaj od stadionov, vendar se pot od centra do postaje kar vleče, ker je glavno prizorišče v predmestju, tako da je tridesetminutna vožnja s podzemsko železnico že zadovoljiv razlog za marsikatero turista, da iz seznama znamenitosti med prvimi zbrše ravno olimpijsko prizorišče.

VEČMILIJARDNA INVESTICIJA - Grčija je v olimpijske igre v letih pred 2004 investirala skoraj 9 milijard evrov (sicer drugi viri navajajo tudi vsote do 13 milijard, a najbrž ne bo točna vsota nikoli znana). Od teh so zasebniki vložili le 1,7 milijarde evrov. To se pravi, da je bilo vloženega veliko več javnega kot zasebnega kapitala. Za glavno olimpijsko središče, ki si ga je zamislil znani španski arhitekt Santiago Calatrava, so stroški narasli do rekordne vsote 600 milijonov evrov. Kar 45.000 oseb je skrbelo za varnost; nove zaposlitve in večji priliv turistov so nemudoma pozitivno vplivale na grško ekonomijo, ki je v obdobju olimpijskih iger povečala svoj bdp za 0,3 %. A šlo je za res kratkotrajni pojav.



Tri mesece po koncu iger se je namreč znašlo brez službe okrog 70.000 oseb, zlasti v gradbenem sektorju.

STANJE OBJEKTOV - Angleški časopis Daily Mail je štiri leta po olimpijskih igrah analiziral stanje; le tri tedne po zaključku OI je bilo slabo ali neuporabljene njih kar 21 od skupno 22 objektov, v katerih so tekmovali olimpijci. Nekatere objekte niso uporabljali, ker enostavno v Grčiji nekateri športi sploh niso razviti, drugi so začeli propadati, ker so bile najemnine pretirane za občutno prevelike strukture za potrebe grških društev. Kriza je poslabšala stanje, saj samo vzdrževanje objektov je stalo grško državo

okrog 600 milijonov evrov letno, kar ni bilo več vzdržljivo. Objekti so tako začeli še hitreje propadati.

Olimpijski stadion je bil najdražji in najdrznejši načrt (približno 280 milijonov evrov); z estetskega vidika je bil rezultat vrhunski, a zdaj ga uporablja le nogometni klub Aek. Do konca lanske sezone je bila to tudi hiša Panathinaikosa, ki pa se je zaradi previsoke najemnine odselil. Olympic Aquatic center - vodni park (pokriti in odkriti bazeni) uporabljajo le občasno za najpomembnejše tekme v vaterpolu, a smeti v okolici in nekateri prazni bazeni jasno govorijo o splošni zapuščenosti. To prihaja še bolj do izraza v

čudovitem velodromu, ki je gostil tekmovalna v dirkališčnem kolesarstvu; tu električni kabli kar visijo s stropa, stene pa se kršijo. Podirata se šadiona za softball in beach volley ter objekt za kajak in kanu na divjih vodah, že leta brez vode. Rešujejo se le športne palače grajene za košarko, med Grki zelo priljubljenim športom. A če je slavna palača »Miru in Prijateljstva« dom Olimpiakosa in v dostojnem stanju, je njegova okolica simbol OI v Atenah: same ruševine. Edini posrečen poseg zadeva olimpijsko naselje, ki so ga preuredili in ustvarili ljudska stanovanja. Skratka, bolj kot olimpijadi smo v Atenah devet let kasneje priča polomijadi ... (I.F.)



NAMIZNI TENIS - Danes zadnji dan jubilejnega 30. Pokala Kras

Kakovost privablja

Tradicionalni namiznoteniški turnir Pokal Kras, ki ga letos Športni krožek Kras prireja v sodelovanju s ZSSDI, je že trideset let odlična priložnost preverjanja forme pred prvenstvom. Ekipe, ki ga že vrsto let obiskujejo, se v Zgonik pripeljejo ravno s tem namenom, da bi pred začetkom prvenstev preverile pripravljenost. Med ekipami, ki so se šele v zadnjih sezonah pridružile dolgoletnim obiskovalcem Pokala Kras, je slovenska ekipa iz Izole. Trener **Zdenko Švab** je še posebej vesel, da se lahko na turnirju igralke pomerijo v kvalitetnih dvbojih in proti tujim igalkam: »V Sloveniji se že vsi dobro poznamo, zato je včasih enolično.« Igralka **Jana Ludvik** je ob robu igrišča še dodala, da je kakovost turnirja višja kot prvenstvo prve lige v Sloveniji, zato je nastop v Zgoniku več kot dobrodošel del pripravljalne faze.

Kakovost in domačinstvo vsako leto privablja v Zgonik tudi hrvaške ekipe. Ekipa Duge Rese je letos na Pokalu že osemnajstič. Letos bo hrvaška ekipa nastopala s pomlajeno ekipo. »Veselim se takih turnirjev, kjer je kakovost ravno prava, saj v tem delu sezone,« je pojasnil trener **Nikica Vukelja**.

Na seznamu sodelujočih ekip je letos mesto dobila tudi francoska ekipa Miramas, barve katere branita bivši igralci Duge Rese. Kitajka Xue Han Vukelja bo letos res nastopala v prvi francoski ligi, soigralka Ivana Malobabić pa se ji je pridružila le priložnostno, saj bo letos nastopala za hrvaški Bjelovar.

Danes bodo ekipe odigrale še zadnja dva kroga ob 9.00 in 11.00, sklepno nagajanje bo nato ob 13.30. Včeraj so igralke šestih ekip odigrale v jutranjih urah dve tekmi. Domačinke so morale po petkovi zmagi proti Izoli priznati premoč Prijedorja iz Bosne in Hercegovine in francoske Miramasa (obratno so izgubile s 5:0), danes pa se bodo pomerile še z Dugo Reso in Tisom Zagreb. Po treh krogih vodi Miramas s tremi zmagami. (V.S.)

Izidi - 2. krog: Duga Resa - Arrigoni Izola 5:0, Miramas - Tis Zagreb 5:0, Prijedor - Kras 5:0 (Antonić - M. Milič 3:1, Balić - K. Milič 3:0, Bakić/Antonić - K. in M. Milič 3:2, Antoniće - Micolaucich 3:0, Balić - Rostja 3:0); 3. krog: Tis Zagreb - Duga Resa 5:0; Kras - Miramas 0:5 (K. Milič - Han 1:3, M. Milič - Malobabić 1:3, K. in M. Milič/Han/Malobabić 0:3, K. Milič - Malobabić 1:3, Rustja - Han 0:3), Arrigoni Izola - STK Prijedor 2:3,

NAMIZNI TENIS - Novi trener Dušan Mihalka

Že skoraj domačin

V novo okolje se je hitro ujel, saj je Kras že spoznal med skupnimi pripravami in igranjem na Pokalu Kras



Trener Dušan Mihalka med pogovorom z igalkama Krasa Katjo in Martino Milič

KROMA

Na prvi pogled bi vsak mimoidoči bržkone rekel, da je novi trener SK Kras Dušan Mihalka že celo desetletje pri Krasu. Igralke se z njim že sproščeno pogovarjajo, celo sinovi igralk Krasa se z njim igrajo in zabavajo. Tudi sam ugotavlja, da je v novem okolju skoraj že vse domače.

V Zgonik pa je slovaški trener došel šele pred štirinajstimi dnevi, 16. avgusta, na dan začetka priprav. Kljub temu pa je tam res že skoraj domačin. Odlično vzdušje je namreč vzpostavil že pred njegovim prihodom. Igralke in odbornike Krasa je namreč Mihalka, bivši trener slovaške ekipe Topolčany, poznal že več let, saj se je z varovankami večkrat udeležil Krasovega turnirja Pokal Kras in skupnih priprav.

S trenerstvom se Mihalka ukvarja že 18 let: »Začel sem pri 24 letih. Petnajst let sem vodil klub Topolčany, dve sezoni pa sem treniral tudi na Češkem,« je pojasnil 42-letnik, ki je v svoji trenerski karieri vodil tudi slovaško mladinsko reprezentanco. Za namiznoteniško mizo se je preizkušal tudi sam, najdlje na Slovaškem, eno sezono pa je igral tudi v Nemčiji v nižji ligi.

Podnubo Krasa je hitro sprejel in se s klubom dokončno dogovoril že januarja. A2-lige, v kateri bo nastopal Kras, sicer še ni spoznal, računa pa, da bodo dekleta dosegla obstanek. »Kar bo več, pa bo seveda dobrodošlo,« je potrdil. »Ker

sem že večkrat sodeloval na turnirju v Zgoniku, sem igralke že prej poznal. Tačas potrebujemo predvsem veliko kakovostnih tekem, zato je turnir v Zgoniku res odlična priprava pred prvenstvom. Računam pa, da bomo odigrali še nekaj prijateljskih tekem proti hrvaškim in slovenskim ekipam.«

Da bi se čim bolje vključil v našo realnost in nena zadnje v italijanski namiznoteniški svet, se Mihalka poleg slovenščine uči tudi italijanščino. »Zjutraj, ko ne treniramo, se učim obeh jezikov. Sonja (Milič, op.a.) mi je že poskrbela knjig za učenje,« je pojasnil trener, ki je nastanjen v Saležu. Mihalki so pri Krasu zaupali vodenje treningov vseh kategorij, s tem da mu tačas pri najmlajših zaradi težav s komunikacijo pomaga Sonja Milič, sam pa že vodi delo s starejšimi igalkami, s katerimi se pogovarja v mešanici slovenščine in hrvaščine.

Tudi igralke so ga že dobro sprejele in se po odhodu kitajskega trenerja Lianga prilagodile novi metodi dela. Vse so potrdile, da je vadba prijetna, po prvih dveh tednih pa so že opazile nekaj razlik v primerjavi s prejšnjim obdobjem: »Mihalka je zelo komunikativen in odprt, skratka njegov odnos do nas je drugačen v primerjavi z Liangom. Že res, da je bil Liang v primerjavi z ostalimi Kitajci, bolj odprt, a je bil za nas še vselej nekoliko preveč zadržan,« je pojasnila Martina Milič. (V.S.)

NOGOMET

Kras izgubil, naprej tudi Gradisca

Kras - Gradisca 2:3 (0:2)

Stralca: 59' Kenžević, 80' Grujić
Kras: Calligaris, Simeoni (Sineri), Carli, Žlogar, Božić (Petracci), Arcaba, Spetić, Giordani (Capalbo), Knežević, Maio, Grujić. Trener: Zupan.

Nogometaši Krasa so v zadnji kvalifikacijski tekmi državnega pokala doživeli poraz. Vidno so popustili predvsem v obrambi in na sredini igrišča, kar pa ni dobra popotnica teden dni pred začetkom prvenstva. Gradisca – pri kateri igra tudi bivši igralec Juventine in Vesne Saša Gulić – je oba gola v prvem delu dosegla ravno po napakah obrambe Krasa. Prvič je bila uspešna že v 5. minuti, nato pa spet v 36. minuti. Med goloma je Kras sicer reagiral, si priigral tudi štiri priložnosti (s Kneževićem, Maiem in dvakrat z Grujićem).

Bolj zbrano je Kras začel drugi del. V 59. minuti je po podaji Maia Knežević zabil žogo v gol z glavo. Le minuto kasneje bi lahko repenski nogometaši izenačili z Grujićem, vendar se jim ni izšlo. Spet je Gradisca izkoristila nezbrano obrambo in povedla s 3:1. Zaostanek je nato deset minut pred koncem rednega dela zmanjšal Grujić s sredine kazenskega prostora. V zadnjih minutah je na obeh straneh prevladala raztrgana igra. Kras je imel tik pred končnim žvižgom še zadnjo priložnost za izenačenje, a je sodnik razveljavil gol Spetića zaradi nedovoljenega položaja.

Poleg Krasa, ki je bil že matematično uvrščen, bo v četrtfinalu igrala tudi Gradisca. San Luigi je včeraj premagal Muggio z 2:0.

Danes še ostali

Danes bo na vrsti še tretji krog državnega in deželnega pokala amaterskih prvenstev. Prvi krog bosta odigrali tudi Mladost in Primorje v deželnem pokalu 3. amaterske lige: Mladost bo gostila Chiarbolo, Primorje pa bo igralo v gosteh pri Opicini. Promocijska liga: Pro Romans - Juventina, Vesna - Zauale Rabuiese; 1. amaterska liga: Pro Gorizia - Sovodnje, Begliano - Primorec, Domio - Breg; 2. amaterska liga: Zarja - S. Andrea San Vito.

STARI - MLADI - Na Veliki Rouni so se včeraj pomerili Stari (poročeni) in Mladi (neporočeni). Zmagajo so osvojili Mladi s 4:2.



Obvestila

NK KRAS REPEN in FC PRIMORJE vabita na prvi trening ter informativno srečanje sezone 2013/14 za otroke letnikov 2003-2008 na športnem igrišču Rouna na Proseku jutri, 2. septembra, ob 17.30. Informacije na tel.: 3482656995 (Mauro), 3402467782 (Franco), 3346563915 (Giacomo).

AŠD POLET vabi vse otroke do 8. leta starosti na začetniški tečaj za umetnostno kotkanje in hokej na rolerjih, ki se bo začel jutri, 2. septembra, ob 16. uri na Pikelcu. Za morebitne informacije lahko kličete na 328-6421825.

AŠZ MLADOST vabi na prvi trening sezone 2013-14 za cicibane (2003-04-05), na nogometnem igrišču v Doberdobu jutri 2. septembra, ob 17. uri. Za mlajše cicibane (2006-07-08) pa v torek, 10. septembra, ob 17. uri. Za otroke, ki obiskujejo šolo v Romjanu, bo poskrbljen brezplačni prevoz čez celo sezono. Informacije po tel. 339-3853924 (Emanuela) in tel. 340-4687415 (Genko).

ŠZ GAJA - Teniška sekcija organizira od jutri, 2. do 6. septembra tridnevni promocijski tečaj za osnovnošolce in srednješolce. Istočasno se sprejemajo tudi prijave za teniško šolo, ki se bo začela 16. septembra. Pojasnila in prijave na tel. št. 3898003486 (Mara).

ŠD KONTOVEL v sodelovanju z ZSSDI prireja od jutri, 2. septembra do sobote, 7. septembra Odbojarski kamp za deklice 2001 in mlajše na Kontovelu. Vadba bo potekala od 8.30 do 16.00. Za prijave in informacije 3471421759 (Sandra Vitez) in 3383277407 (Nicole Starc).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZSSDI organizirata poletni plesni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta starosti v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od jutri, 2. septembra, do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cheerdancemillemium.com

KOŠARKA - Po krstnem nastopu Jadrana, Bora in Brega

Jadran bo letos več igral, Bor in Breg pa še nista popolna

V dolinski občinski telovadnici Silvana Klabjana se je včeraj zaključil pripravljalni turnir, na katerem je krstni nastop dočakal Jadran, Breg in Bor. Zmagal je Jadran, ki je Breg premagal s 71:76, v tekmi za 3. mesto pa je Don Bosco premagal Bor s 74:71.

Jadran je v Dolini nastopil po nizu štirih intenzivnih treningov, zato je bil utrujen igralcev občutena. Z vadbo v prvenstvu je bil trener Mura zadovoljen, saj so fantje na treningih že vzpostavili pravi odnos, dobro vzdušje in se tudi ujeli z novim pomočnikom Mariom Gerjevičem. Zaradi lažje mišične poškodbe v Dolini ni nastopil Matija Batich, ki bo sicer s treningi nadaljeval že naslednji teden, Malalan pa je bil opravičeno odsoten. Krstni nastop je za člansko ekipo opravil Lamberto Leghissa, ki bo zapolnil mesto Massimiliana Spigaglie, ki je odšel k Bregu, v ekipo se je vključil Martin Ridolfi, ki je sicer že lani zbral nastop, tokrat sta se članski ekipi pridružila še Majovski in Škerl, ki tačas le trenirata z Jadrantom, nastopala pa bosta s Kontovelom v D-ligi. Tekme v Dolini so bile za Jadran šele uvod v daljši niz nastopov: trener Mura je namreč v vadbni proces letos vključil dve do tri pripravljalne tekme več kot lani. Z Borom in Bregom bodo nastopili na tradicionalnem turnir-

ju K2 sport in Memorialu Tavčar, nato jih čakajo še prijateljske tekme z Goriziano, S. Danielejem, Cornom di Rosazzo in Monfalconejem.

Dolinski turnir je bil med drugim tudi priložnost za krstni nastop novih trenerjev Bora in Brega, Deana Oberdana in Walterja Vatovca. Pri obeh ekipah sestava igralskega kadra še ni dokončana. Pri Boru še čakajo, ali se bosta Madonia in Sosić pridružila ostalim, iščejo pa vsekakor še visokega igralca, je potrdil trener. Oberdan je v rotacijo že vključil »jadrantovca« Nika Daneua, več minutaje je zaupal tudi Alanu Albaneseju in Dimetriju Bocciaju.

Pri Bregu zaradi bolečin v kolenu ni nastopili Andrea Cigliani, ob starejših nosilcih igre – vključno s Spigaglio – je Vatovec vključil še sedemnajstletnika Gellenija in Crismanija, ki sta ostala edina mlajša člana ekipe: »Nekoliko sem razočaran, ker se od sedemnajstletnikov nihče drug ni odločil, da se nam pridruži. Ostala sta samo dva, ki bosta seveda igrala, če si bosta zaslužila mesto,« je dejal Vatovec, ki bo moral dopolniti ekipo še vsaj z dvema igralcema (tudi zaradi odhoda Lenarta Zobca v Ligorijo). Ni izključeno, da bi se vrnil Francesco Gori, trener pa bi bil sicer zadovoljen, ko bi ekipo dopolnili mladi igralci. (V.S.)

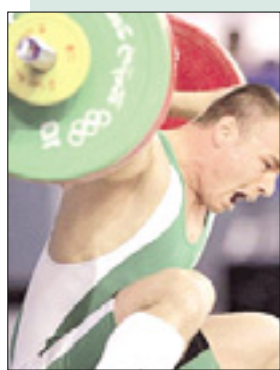
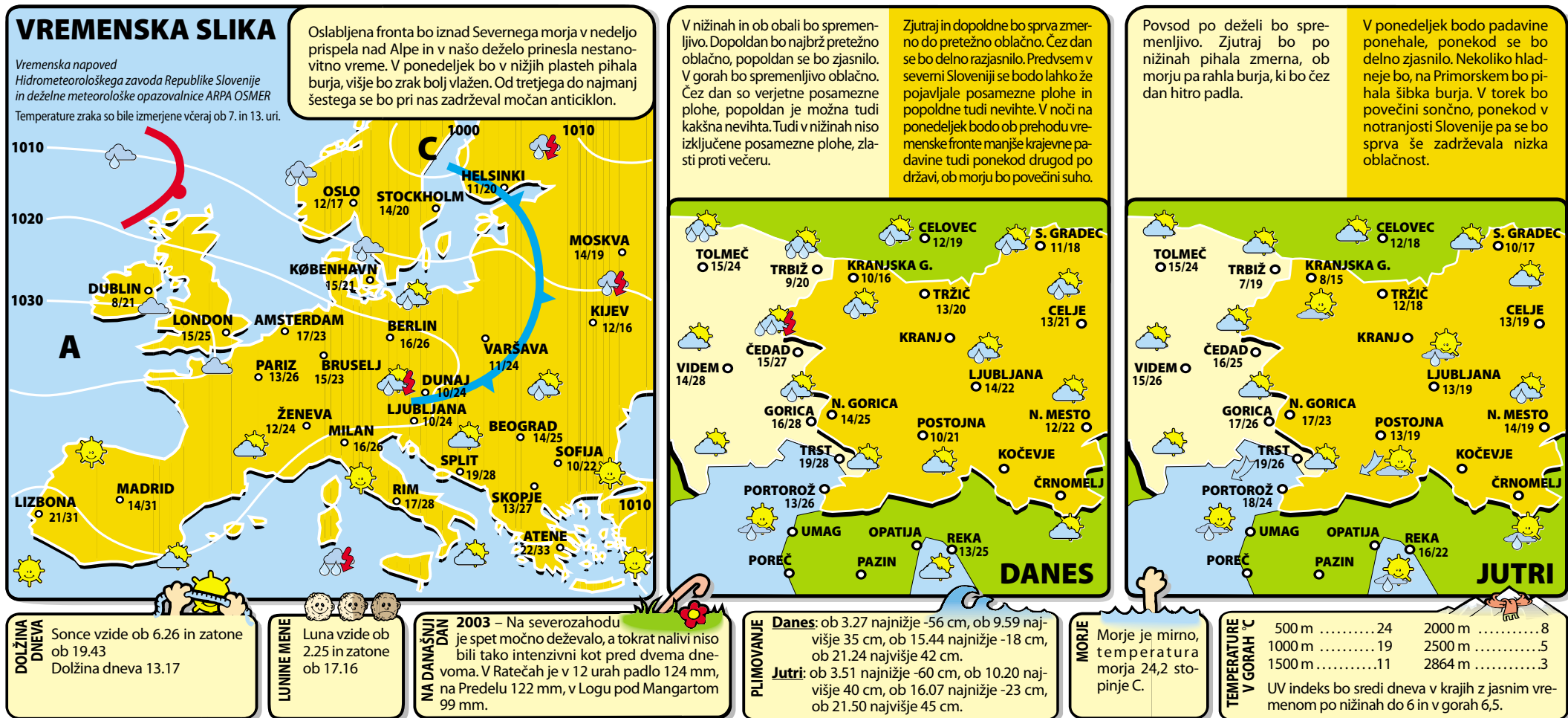
AVTOMOBILIZEM - A. Pertot

Na Slovaškem dvakrat tretji

Po nesrečnem juliskem nastopu v Avstriji, ko je zaradi nesreče moral odstopiti, je slovenski dirkač Andro Pertot za volanom serijskega Grande punto preživel pozitiven konec tedna na Slovakiaringu na Slovaškem. Na obeh dirkah je osvojil 3. mesto. V kvalifikacijah sicer ni bil med najhitrejšimi: v prvi dirki se je moral zadovoljiti s četrtnim startnim položajem, v drugimi pa s tretjim. Tokrat mu je žreb dirkalnika omogočil tudi hiter nastop med obema dirkama. V prvi je kljub gostemu prometu zasedel najnižjo stopničko zmagovalnega odra. Druga dirka mu bi lahko ponudila možnost višje uvrstitve, vendar sta mu nesreča na progi in posledično daljše obdobje vožnje za varnostnim avtomobilom preprečila drugo mesto. Na prvenstveni lestvici je trenutno 3., v kategoriji under 21 pa še vedno 2.

O končnih zmagovalcih prvenstva Grande punto bo odločala še zadnja dirka. Ta bo med 13. in 15. septembrom na Češkem, in sicer na dirkališču v Brnu, kjer Pertot, tako kot številni drugi piloti, se ni še preizkusil. (mar)

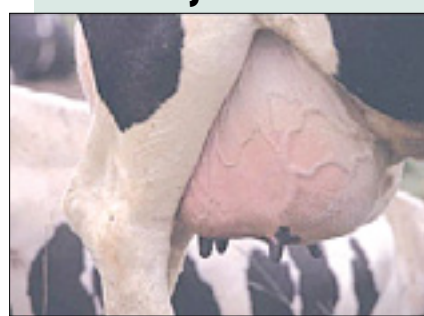




Ujeli enega najstarejših dopingirancev

COLORADO SPRINGS - Ameriška protidopingna agencija se je lotila lova dopinških kršiteljev tudi v seniorskih kategorijah. Med zadnjimi, ki so jih ujeli, je ameriški veteranski dvigalec uteži Don Ramos. Novica ne bi bila nič kaj senzacionalna, če ne bi bil Ramos star 80 let. Ramos, ki živi v Colorado Springsu, je na panameriškem seniorskem prvenstvu 14. junija oddal vzorec, pozitiven na prepovedan steroid. Zaradi kršitve protidopingnih pravil za dve leti prepovedali udeležbo na vseh športnih tekmovanjih, znova pa se bo lahko potegoval za nove rekorde po juniju 2015. Ramos je pred štirimi leti postavil dva rekordna mejnika, ko je v svoji starostni skupini od 75 do 79 let v kategoriji 105 kg v eni potezi in sunku dvignil 100 kg.

V Sloveniji namolzli lani več mleka



LJUBLJANA - Na kmetijskih gospodarstvih v Sloveniji so lani namolzli 621.000 ton kravjega mleka, kar je 3,2 odstotka več kot v letu 2011. Od tega je bilo odkupljenega mleka rekordnih več kot 535.600 ton. Mleko je bilo pridobljeno na skoraj 18.800 kmetijskih gospodarstvih. Iz kvotnih podatkov pa je razvidno, da so se konec leta 2012 s prodajo mleka po pogodbi ali z neposredno prodajo mleka ukvarjali na nekaj več kot 6.900 kmetijskih gospodarstvih. Mleko, namolzeno na preostalih 11.900 kmetijskih gospodarstvih, pa se je porabljalo predvsem za krmo in lastno prehrano. (STA)

Literarni natečaj Založništva tržaškega tiska

Po koncu začetek

Tista skodelica kave

En dan sredi tedna v avgustu ...

Zadušljiva poletna vročina. Ura približno enajst. Moški srednjih let zapuša pisarno, da bi v baru, komaj nekaj metrov stran od svojega delovnega mesta, popil skodelico kave, ki jo običajno naroča ob tem času. Vsak dan, od ponedeljka do petka, že več kot dvajset let. Komaj stopi na razbeljeni pločnik, mu val vročine hušne v obraz, da ga skoraj opeče. Moški pospeši korak, da bi čimprej vstopil v klimatizirani lokal, a ko pride okoli vogala, ugotovi, da je zaradi dopusta zaprt.

»Oh, ne,« razočarano zarobanti. Presenečenje je tako veliko, da se za nekaj sekund nepremičen zabulji v spuščeno navojnico »Nič ne bo,« si reče in že se razdražen ozira okrog v iskanju drugega bara.

»Naj me vrag vzame, če se vrnem v službo, preden spijem svojo kavo,« tiho zatrmoglati.

Promet je redek. Tudi pešcev ni veliko. Mimoidoči se premikajo s počasnimi, skoraj preračunanimi gibi. Kot bi hoteli varčevati z energijo. Zaradi vročine se je celo običajni hrup v mestnem središču poleg. Vročina ne prizanaša. Nikomur. Niti najbolj pogumnim. Niti tistim, ki bi vse leto živeli pod žgočim soncem.

Moški to ve. Iz žepa na suknjiču vzame sončna očala in si jih nadene. Zdaj je občutek veliko boljši. Skoraj tako dober kot v ohlajenem uradu s spuščeni žaluzijami, skozi katere ne more pronikniti noben ubijalski žarek. Njegova slabokrvna kolegica, s katero si pisarno delita že več kot dvajset let, bi sicer tudi ob najhujši poletni pripeki rada imela okno na stečaj odprto. Na srečo je to nemogoče, ker je hermetično zaprto in ga s posebnim ključem lahko odpre le pooblaščen oseba.

Moški se torej odloči prečkati glavno mestno prometnico in na drugi strani najti odprt bar. Nikoli ga tam ni iskal, zato niti ne ve, če sploh je.

Skozi trepetajočo vročinsko kopreno zagleda v daljavi dvojce žarometov, ki se mu počasi, prepočasi približujeta. Ko ugotovi, da ni nevarnosti, da bi ga oddaljeno vozilo podrla, prečka široko cestišče kar izven zebrašnih črt. Ne da se mu hoditi do prehoda za pešce, poleg tega pa tudi rad malo izziva. To mu je prirojeno. Tako se znajde na drugi strani ceste. Kaj zdaj? Lahko bi obstal na robu pločnika in na hitro s pogledom premeril bližnjo okolico. Lahko bi se tudi malo sprehodil desno in levo od rumeno utripajočega semaforja, pred katerim stoji, a nekaj mu pravi, naj ne zapravlja časa, ker tu ne bo našel, kar išče.

Odloči se za ožjo in najbrž tudi po dolžini skromnejšo vpadnico, ki mu nekako daje več upanja kot ta domišljiva široka cesta, ki kljub svoji

napihnjeni veličini ne premore niti enega samega bara. Naj ga vrag pocitra, če ga ne bo našel! Odkar je zapustil pisarno, je minilo že petnajst minut, pa še vedno ni prišel do svoje kave. Nima več veliko časa. Šef ne dopušča zamud in besni kakor zver, če si kdo le za minuto podaljša svoj *coffee break*. Pa naj ga raznese od jeze, si misli, bolj kot za kavo mu gre zdaj za princip! Naj se kar tako preda? In to samo zato, ker se je njegov barman sredi poletja odločil dopustovati?

Vztrajal bo do konca, pa naj stane kar stane!

Kljub neznosni vročini moški pogumno zakoraci po izbrani cesti, a že po nekaj metrih ugotovi, da ga bo preživahen korak spravil prej v grob kot do skodelice kave. Še nikoli ni bil v tej ulici, zato ne ve, koliko je dolga. Bolje bo, da se odloči za počasnejši korak, ki ga ne bo preveč utrudil, si reče in s pogledom hlastno išče kakšen bar. A o njem ne duha ne sluha.

Bolj in bolj napreduje proti koncu ulice. Avtomobilov, pa tudi pešcev je vse manj. Ko prispje do krožišča, se ustavi in se razgleda naokrog. Zaradi vročine je vse belo, a drugače kot pozimi, ko sneži. To ni tista spokojna belina, ki umirja oko in misli. Vročina, ki puhti iz razbeljenega asfalta, ustvarja čudne, migetajoče podobe. Kot bele prikazni nemo poplesujejo okrog krožišča in njega. Kakšna tišina, si misli. Kot da bi bilo mesto s svojim oglušujočim hrupom sto in sto kilometrov daleč stran. Zdaj ga že pol ure ni v uradu. Moški si sleče suknjič in si z robcem obriše pot, ki mu teče s čela. Ne ve, kaj naj stori? Naj gre naprej ali naj se vrne v službo? Ozre se nazaj in ko pomisli na že prehojeno pot, zaničljivo prhne:

»Naj gre šef k vragu!« in kljubovalno stopa dalje.

Z enakomernim, bolj počasnim kot hitrim korakom hodi mimo zaprtih trgovin, preko mostov, skozi predore, o baru pa niti sledu. Nekatere od vrta suknjič in kravato ter si odpel gumbe na srajci, ki se mu je zaradi znoja prilipila na telo. Moški ne misli več na šefa, niti na službo in verjetno niti na kavo ne. Neobremenjen z nepomembnimi mislimi pogumno stopa naprej, ko se nenadoma zave, da postaja njegova glava lažja, osvobodjena vse navlake, ki je doslej nikoli ni znal odstraniti. Žena, otroci, družinska kosila, večeri pred televizijskim ekranom – preteklost! Zdaj je pomembno samo to, da stopa dalje, samo naprej in samo naprej ... Kot da ga je nenadoma razsvetlilo spoznanje, da je to njegova usoda, da je cilj, ki si ga je bil zastavil, nekje tam, vsekakor pa tam čez, vedno nekje tam čez ...

Kaj pa sploh je tam čez?

Odpeta srajca se mu vse bolj lepi na kožo. Telo težko prenaša ubijalsko vročino. Za trenutek se mu celo zavrti v glavi, da se opotekaje pri-

me za drog ulične razsvetljave. Nekajkrat globoko vdihne, potem pa se z novo energijo spet poda na pot. Obenem si sleče popolnoma preznojeno srajco in jo odvrže. Le kaj bi rekli ljudje, če bi ga videli, da se gol do pasu sprehaja po mestu?

Cesta po kateri hodi, se nepričakovano zoži. Namesto petnadstropnih palač, tako značilnih za to staro habsburško mesto, se zdaj na obeh straneh ulice bohotijo lične pritlične hiše, ki se vrstijo druga ob drugi. Vsako obdaja lepo pristrženi pušpan. Visoka živa meja ne dovoljuje tujcu opazovati, kaj se dogaja za njo. Je pa v tem navideznem redu nekaj, kar ga moti. Vse vile so brez hišne številke, nikjer ne vidi vhodnih vrat, niti tistih širših za avtomobile. Strašilo za morebitne vlomilce? Pomisli, kako ljudje skoraj panično skrbijo za svoje imetje. Več ga imajo, bolj so v strahu zanj. Starejši so, bolj egoistično razmišljajo, kako bi vse, kar so v življenju nagrmadili, zvelkli s seboj v grob.

Nenadoma mu neka čudna, a ušesu prijetna melodija spet pričara tiste bele, migetajoče podobe, ki so malo prej poplesavale na onem križišču. Najbrž jih ustvarja vročina, pomisli. Saj nisem nor, da bi imel privide! To je zaradi vročine, kaj pa drugega, si reče. Če bi se zdaj kot strela z jasnega ulila ploha, bi teh podob v hipu ne bilo več. Včasih se zgodi. Zlasti poleti, ko najmanj pričakuješ. Nebo nenadoma potemni, zabliška se, zagrmí, ti si pa v trenutku popolnoma premočen.

Moški izzivalno pogleda proti nebu, na katerem ni najmanjšega oblaka. Prav nasprotno. Tako čistega neba, sredi katerega sonce neusmiljeno žge, že dolgo ni videl. Kljub temu, da nič ne kaže na dež, poplesujoče podobe čez čas zbledijo, on pa v nogah začuti nekakšno naraščajočo toploto in mravljinice, ki mu gomazijo proti hrbtu.

Pogleda desno, levo, nikjer žive duše. Ljudje so se zabarikadirali v hiše, pijejo ledeno mrzlo limonado in čakajo, da siloviti vročinski val popusti.

Ker se mu zdi, da je v tem delu mesta popolnoma sam, si najprej sezuje čevlje in nogavice, potem pa brez zadržkov sleče še hlače. Vse zvije v veliko kepo in jo odvrže v obcestno kanto za smeti.

Zdaj ima na sebi samo tri reči: sončna očala, zapestno uro in spodnjice. Hoče se znebiti še teh, a se premisli. Prav nič se mu ne mudi. Službo je tako in tako že krepko zamudil. Torej je vseeno, kdaj se vrne.

In zadnja. Kot že dolgo ne.

PO KONCU ZAČETEK

Literarni natečaj Založništva tržaškega tiska

GLASUJEM ZA:
Tista skodelica kave

ŠIFRA:
Mojemorje

Objavljeno v Primorskem dnevniku dne 1. septembra 2013

IME IN PRIIMEK _____

KONTAKT (telefon ali e-mail) _____

Odrezek pošljite na naslov Založništva tržaškega tiska, Ul. Mon-tecchi 6, 34137 Trst ali oddajte v Narodni in študijski knjižnici v Trstu.